

JONCKHEER
...karnaval...

107E JAARGANG - NO.: 34 VRIJDAG 9 FEBRUARI 1990

AMIGOE

Prekè

Die directeuren zorgen nu al voor 'n enorme karnavalsdrukte

KOHL EN GENSCHER VOOR OVERLEG NAAR MOSKOU

West-Duitsland probeert buurlanden gerust te stellen

DDR wantrouwig tegenover de Unie-plannen van Bonn

OOST-BERLIJN - De Oostduitse regering staat enigszins wantrouwend tegenover het voorstel van de Westduitse bondskanselier Helmut Kohl om een monetaire unie te creëren tussen de DDR en de Bondsrepubliek Duitsland (BRD). De woordvoerder van de Oostduitse regering, Wolfgang Meyer, heeft dit donderdag verklaard. Meyer zei dit na afloop van de ministerraad in Oost-Berlijn. In het komende weekeinde wordt eem Sovjet- Westduitse top gehouden over de Duitse kwestie.

De Oostduitse woordvoerder, die lid is van de communistische partij PDS, zei tijdens een persconferentie nog steeds niet officieel op de hoogte te zijn van de plannen. Hij ziet het plan van Kohl vooral als een verkiezingsstunt met het oog op de verkiezingen die eind dit jaar in de Bondsrepubliek worden gehouden. Meyer zei voorts teleurgesteld te zijn dat de DDR nog niets heeft gezien van de financiële hulp die Kohl vorig jaar december heeft beloofd tijdens zijn ontmoeting met de Oostduitse premier Hans Modrow.

Modrow verklaarde donderdag voor het Westduitse televisiestation ZDF nog geen enkel concreet voorstel van de BRD te hebben ontvangen voor een monetaire en economische unie. Hij zei dat hij evenmin tevoren hierover is geraadpleegd. "Er is geen enkel concreet aanbod uit Bonn. Wij weten alleen wat de media er over berichten", aldus Modrow in een vraaggesprek. De premier noemde het belangrijk dat vertegenwoordigers van beide Duitslanden "eens bij elkaar gaan zitten". Het is niet normaal dat dergelijke informatie wordt onthuld via de media alvorens er over te spreken en onderhandelen, zo zei hij.

In Bonn gaat het smeden van plannen voor de Duitse eenwording intussen onverminderd door. Donderdag kwam de parlementscommissie voor inter-Duitse betrekkingen eenstemmig tot het besluit dat Berlijn weer de hoofdstad moet worden van een verenigd Duitsland.

Premier Thatcher van Groot-Brittannië zei donderdag in Londen te verwachten dat de komende verkiezingen volgende maand in de DDR tot spoedige hereniging zullen leiden. Zij pleitte echter wel voor een overgangsregeling om de veiligheid en stabiliteit in Europa te waarborgen. Twee maanden geleden zei Thatcher nog dat de Duitse hereniging niet hoog op de agenda stond.

De Sovjet-minister van Buitenlandse zaken Edoeard Sjevardnadze heeft donderdag bij het begin van zijn besprekingen met zijn Amerikaanse ambtgenoot James Baker verklaard dat de Westduitse voorstellen over vereniging van Duitsland het verdienen te worden meegewogen. Aangezien de Westduitse bondskanselier Helmut Kohl en minister Hans-Dietrich Genscher van Buitenlandse zaken zaterdag in Moskou arriveren en Baker pas zondag behoeft te vertrekken wordt rekening gehouden met een topontmoeting in Moskou over de kwestie-Duitsland in het weekeinde.

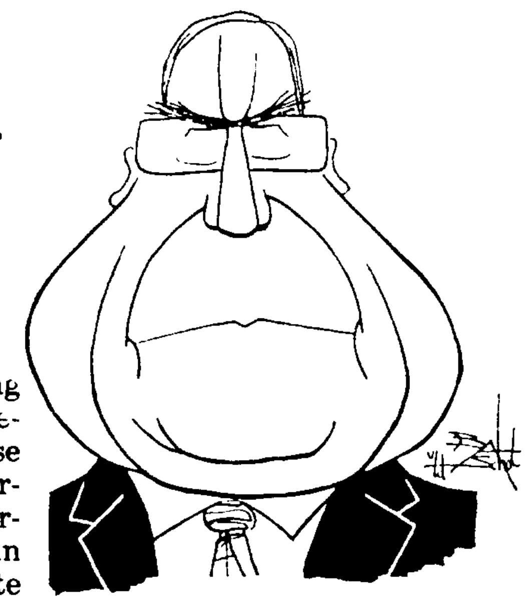
"Voor ons is het (de Duitse vereniging) een dwingend probleem", zei Sjevardnadze woensdag het verrassende bezoek van Kohl en Genscher aan Moskou was bekendgemaakt. De toekomst van Duitsland staat hoog op de agenda van het overleg tussen Baker en Sjevardnadze, die elkaar woensdag drie uur ontmoetten.

STUK SNELLER

In Bonn deelde het ministerie van Buitenlandse zaken woensdag mee dat Kohl mogelijk zal spreken met minister Baker, die vorige week al in Washington Genscher ontving. Baker is er van overtuigd dat de vereniging van beide Duitslanden een stuk sneller gestalte zal krijgen dan vier maanden geleden voor mogelijk werd gehouden. De Amerikaanse president George Bush zei woensdag in San Francisco dat de Duitse eenheid "zo kan worden behandeld dat zij geen bedreiging zal vormen voor West-Europa of .... de vrije wereld".

De beide Duitse staten moeten alle buurlanden garanderen dat zij hun gemeenschappelijke grenzen zullen eerbiedigen, om zo de bezorgdheid over de Duitse eenwording weg te nemen. Een dergelijke garantie kan evenwel pas worden afgegeven nadat in de DDR democratische en vrije verkiezingen zijn gehouden, op 18 maart aanstaande. Aldus de Westduitse minister Genscher, vanochtend gezegd in de Oostduitse stad Potsdam, bij Berlijn, tijdens een conferentie van het Zweedse instituut voor vredesvraagstukken SIPRI over de Duitse kwestie.

De NAVO moet van haar kant de verzekering geven zich tot haar huidige grondgebied te beperken, aldus Genscher. Met deze uitspraak wilde Genscher duidelijk ook de Sovjetunie geruststellen, een dag voordat hij met bondskanselier Helmut Kohl naar Moskou reist.



■KOHL

In Paleis op de Dam

Grote expositie over Willemstad

WILLEMSTAD — Gedurende de zomermaanden (juni, juli en augustus) zal in het Paleis op de Dam, in het hartje van Nederlands hoofdstad Amsterdam, een tentoonstelling worden gehouden, waarin de architectuur van Willemstad centraal staat. Deze expositie in het Paleis op de Dam is mogelijk, omdat in die maanden het gebouw voor het publiek wordt opengesteld.

De expositie wordt gehouden om meer aandacht te vestigen op de architectuur van Willemstad en voor het behoud ervan. In Nederland bestaat een werkgroep, waarvan onder anderen de voormalige Antilliaanse minister van Onderwijs Jacques Veeris en de directeur van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken mr Frits Palm deel uitmaken, die zich ervoor beijvert dat de UNESCO een Monumentenplan voor Willemstad zal opstellen. Indien dat lukt, dan zou Willemstad kunnen rekenen op vele miljoenen steun.

De werkgroep op Curaçao bestaat onder anderen uit de staatkundige mr Carlos Dip en notaris Jaap Schiltkamp. Tevens is de Stichting Monumentenzorg ten nauwste bij één en ander betrokken.

Het ligt ook in de bedoeling van de organisatoren van de tentoonstelling in het Paleis op de Dam om ter gelegenheid daarvan een boekwerk samen te stellen met een aantal essays over de architectuur en geschiedenis van Curaçao.

De coördinatie van de tentoonstelling en van de samenstelling van het boekwerk is in handen van de Stichting Koninklijk Paleis te Amsterdam.

Verwacht wordt, dat de tentoonstelling enkele honderdduizenden bezoekers zal trekken. Amsterdam is gedurende de zomermaanden een trekpleister voor zowel buitenlanders als Nederlanders, die hun vakantie in de hoofdstad willen doorbrengen.

Emoties bij begrafenis in Israël



■ *RAMALLAH - De echtgenote van de 29-jarige, op de bezette Jordaan-oever wonende, Ata Abdullah Shehadai kon haar emoties niet bedwingen bij de begrafenis. Hij overleed aan de gevolgen van de aanrijding van zijn auto met een Israelische bus. Volgens de familieleden van de overledene gaat het hier om een wraakneming voor de recente aanslag op Egyptisch grondgebied op een bus met Israeliers waarbij negen Israeliers omkwamen en ook Egyptischeveiligheidsfunctionarissen. (AFP-satellietfoto)*

ROEMEENSE SOLDATEN BETOGEN



■ *BUKAREST - Roemeense dienstplichtigen hebben buiten het hoofdkwartier van het regerende Front voor Nationale redding een betoging gehouden. Men eiste onder meer betere voorzieningen als militair. (AFP-satellietfoto)*

Gevangenhouding Mandela betreurd

Ds Jackson: Zuidafrika op drempel nieuwe tijd

JOHANNESBURG - De Amerikaanse dominee Jesse Jackson heeft donderdag op de tweede dag van zijn bezoek aan Zuidafrika president Frederik de Klerk geprezen om de politieke maatregelen die hij vorige week bekendmaakte.

"Zelden is een man in staat geweest te doen wat president De Klerk heeft gedaan voor de hervormingen", aldus Jackson in een interview met het Zuidafrikaanse persbureau SAPA. Jackson voegde daar echter aan toe dat hij het betreurt dat de zwarte leider Nelson Mandela nog steeds in de gevangenis zit en de noodtoestand nog niet is opgeheven.

Jackson verklaarde tijdens een bijeenkomst van driehonderd zwarte onderwijzers in de zwarte woonstad Soweto dat Zuidafrika op de drempel van een nieuw tijdperk staat. "Hier in Soweto onderwijzen jullie vanaf nu iedere morgen de nieuwe president van Zuidafrika", zo zei hij. "In de nabije toekomst zullen de kinderen van Soweto dezelfde onderwijsfaciliteiten hebben als andere mensen".

Ongeluk bij ontladen tanker

Olievlek voor kust Californië

HUNTINGTON BEACH - Voor de Californische kust is bij het overladen van een tanker ongeveer duizend tot vijftienhonderd ton ruwe olie in het water gestroomd. De olievlek die hierdoor is ontstaan, bedreigt nu de kust van Californië, ten zuiden van Los Angeles.

Voorlopig heeft een zacht windje de olievlek met een oppervlakte van drie kilometer bij vierhonderd meter verder van de kust gedreven, maar een vogelreservaat in de buurt en walvissen die momenteel in het gebied vertoeven, lopen volgens milieubeschermers nog steeds gevaar. De eerste vogellijken zijn al aangespoeld.

Het ongeluk gebeurde toen de met 87.000 ton ruwe olie geladen tanker "American Trader" voorbereidingen trof om de olie over te pompen naar opslagtanks aan land. Het anker van het schip zou een meter lang gat in de romp van het schip geslagen hebben. Eigenaar van de tanker is de American Trading and transportation company, die het schip had verhuurd aan British Petroleum oil shipping. De olie was afkomstig uit Alaska. Over de oorzaak van de ramp doen ook andere verklaringen de ronde. Volgens een medewerker van BP, Joe Braderich, en een officier van de Kustwacht zou het schip op een oliepijpleiding of een "onbekend voorwerp" onder water gestoten zijn.

De Kustwacht probeerde de olievlek van de kust weg te houden met drijvende barrières. Sleepboten en andere schepen pompten ondertussen de tanker verder leeg.

41 kilo coke uit Curaçao op Schiphol

ROTTERDAM (ANP) - Politie en douane hebben woensdag op Schiphol 41 kilo cocaïne onderschept. De partij kwam uit Curaçao en had als bestemming Rotterdam, zo deelde de politie vandaag mee. In Rotterdam is daarna een inval gedaan in een woning waarbij 4,5 kilo heroïne en een vuurwapen werden gevonden. Twee Rotterdammers van 47 en 39 jaar oud werden aangehouden. De politie schat de waarde van de cocaïne op totaal 1,85 miljoen gulden. De heroïne zou 315.000 gulden opleveren. In verband met het nog lopende onderzoek wilde de politie over de zaak verder niets meedelen.

BESTEMD VOOR SLM-TOESTEL

Verdachte: was als grap bedoeld

Nepbom zorgt voor verwarring in Miami

WASHINGTON - Wai Wing Lou, een Chinees uit Hongkong, heeft donderdagmorgen op het vliegveld van Miami grote beroering gewekt toen hij probeerde een valse bom aan boord van een toestel van de Surinaamse luchtvaartmaatschappij SLM te smokkelen dat gereed stond om naar Paramaribo te vertrekken. Dit is meegedeeld door woordvoerder Donald Blocker van de politie in Miami.

De man is aangehouden en zal worden voorgeleid. Wai Wing Lou was donderdagmorgen op het vliegveld van Miami een passagier van het SLM toestel met bestemming Paramaribo. Hij begaf zich met een grote doos naar de veiligheidsinspectie. Hij zette de doos neer voor het rontgenapparaat en zei tegen de veiligheidsofficier voorzichtig met de doos om te gaan: de inhoud was gevaarlijk. De veiligheidsinspecteur zag op zijn scherm 3 staven die via een draad met een klok verbonden waren. Omdat het een tijdbom leek te zijn werd er direct groot alarm geslagen.

De politie werd gealarmeerd, de man werd gearresteerd, het vliegveld werd ontruimd en afgesloten en de speciale bommenbrigade opende de doos. Die bleek drie onschuldige rode staven te bevatten die samengebonden waren, en verder een wekker. De man zei dat het een grap was. Desondanks werden het vliegveld en het SLM-vliegtuig geheel doorzocht door de speciale bommenbrigade van de politie. Na een onderzoek dat vijf uur duurde kreeg het SLM-toestel donderdagmiddag toestemming te vertrekken. De politie in Miami vond de "grap" van de onechte terrorist in het geheel niet grappig. "Op het internationale vliegveld van Miami maak je geen grappen" aldus detective Blocker.

GEEN RUGGESPRAAK OVER VIERING VAN KARNAVAL

'Niet op de hoogte van uit de hand gelopen excessen'

RK-schooldirecteuren tikken Jonckheer op bestuursvingers

WILLEMSTAD — De directeuren van de MAVO's en ETAO's die resorteren onder het RK Centraal Schoolbestuur hebben voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing stevig op de vingers getikt. De verklaringen die het bestuur heeft afgelegd over de bezwaren die de schooldirecteuren zouden hebben tegen het vieren van karnaval tijdens schooltijd zijn niet bepaald overeenkomstig de waarheid. De directeuren zijn nooit geraadpleegd, bovendien hebben zij zich nooit uitgesproken tegen het vieren van karnaval. Het bestuur beloofde het één en ander publiekelijk recht te zetten, maar deed dat niet correct. Reden voor de directeuren om zelf dan maar hun werkelijke standpunt publiek te maken.

Op dinsdag 6 februari hebben de directeuren een vergadering gehouden met gemachtigden van het schoolbestuur om het ongenoegen kenbaar te maken dat de directeuren hadden tegen de wijze van besluitvorming van het dagelijks schoolbestuur. Met name wilden de directeuren duidelijk stellen dat zij het absoluut niet eens waren met het feit dat de indruk gewekt werd, alsof er ruggespraak met hen had plaatsgevonden.

NIET CORRECT

Het schoolbestuur gaf in de vergadering toe dat de besluitvorming niet correct verlopen is en dat er geen overleg plaats heeft gevonden met de MAVO- en ETAO-directeuren. Ook bekende het bestuur dat beslissing tot het stopzetten van de karnavalviering van het voortgezet onderwijs te laat is gekomen. Men gaf toe dat het besluit niet wel doordacht was, daar men geen rekening heeft gehouden met de gevolgen van de beslissing voor de reeds lopende organisatie op de verschillende scholen en dat men over het hoofd heeft gezien dat verschillende MAVO-scholen in de nabijheid liggen van basis- en kleuterscholen die het karnavalsfeest uitbundig vieren. Het schoolbestuur gaf in de vergadering ook toe dat het ten onrechte heeft doen voorkomen dat de directeuren op de hoogte waren van excessen tijdens het karnavalsfeest en dat deze nu uit de hand dreigen te lopen. In de vergadering herinnerde de directeuren eraan dat het bestuur ook nooit het geven van toestemming voor karnavalsviering heeft opgevoerd op de agenda.

GEZICHTSVERLIES

Het schoolbestuur gaf toe niet juist gehandeld te hebben met de berichtgeving van de laatste dagen, maar dat het moeilijk is om op deze beslissing terug te komen, daar dit een groot gezichtsverlies voor het schoolbestuur zou betekenen.

Het bestuur beloofde een brief naar de scholen en de media te sturen om de boel recht te trekken. De directeuren zouden inzage vooraf krijgen in het concept van de te versturen brief. Tot hun verbazing stuurde het bestuur woensdag een brief waarin herhaald werd dat de directeuren het eens waren met het dagelijks bestuur, dat zij "veel hinder" ondervonden van het karnavalsgebeuren en dat het karnavalsfeest een ernstige hindernis vormt voor een normale behartiging van het onderwijs. Ook deze brief wekte de indruk dat de directeuren vonden dat er sprake was van wildgroei van feestelijkheden.

GEMANIPULEERD

De hevig ontstemde schoolhoofden: "Afgezien van het feit dat men is afgeweken van de afspraak om ons in de gelegenheid te stellen ons te verenigen met de inhoud van de brief, vinden wij het niet correct, dat er op deze wijze wordt gemanipuleerd met argumenten, waarden en meningen die duidelijk naar voren zijn gekomen in de vergadering."

In een brief waar onder meer de media een afschrift van kregen, verklaren zij met klem dat karnavalsfeesten met medeweten van de ouders worden georganiseerd voor de MAVO's en ETAO's en dat deze altijd ordelijk zijn verlopen. Overigens is karnaval een mooie gelegenheid om het contact tussen leerlingen en leerkrachten te bevorderen, zo vinden zij. De directeuren zeggen het heel vreemd te vinden dat klachten alleen het schoolbestuur bereiken en niet de directeuren, terwijl de afspraak is dat de ouders die klachten hebben, doorverwezen moeten worden naar de desbetreffende school.

De protestbrief is ondertekend door elf directeuren van twee ETAO- en negen MAVO-scholen.

Skal club organiseert:

Lezing over time-sharing

WILLEMSTAD —Op de volgende vergadering van de SKAL club van Curacao, op 22 februari, zal de Amerikaanse Holly Faillace van Resort Condominium International een spreekbeurt houden over het grootste concern ter wereld op het gebied van 'time sharing' (vakantieruil). Resort Condominium International telt één miljoen leden. Deze vergadering vindt plaats in het Holiday Beach hotel. Introductie is mogelijk via SKAL-leden.

Zo meldt SKAL- algemeneen sekretaris dr Johnny van Ierland in een persbericht. Daarin wordt ook melding gemaakt van de eerste SKAL-vergadering, dit jaar, waar de general manager van de American Airlines voor Curacao, Hubert LaCroes, over het belang van kwaliteit bij dienstverlening heeft gesproken. Uit het verhaal van LaCroes bleek dat er nog heel wat (luchtvaart)maatschappijen zijn die kwaliteit niet hoog in het vaandel dragen. Juist in de luchtvaart spelen dienstverlening en tevredenheid onder klanten een uiterst belangrijke rol, bracht hij naar voren. Alleen door deze zaken extra aandacht te geven, kan men concurreren, aldus de spreker. Om klanten tevreden te stellen, moet men die kennen, begrip kunnen hebben voor hun behoeften en verwachtingen.

LaCroes noemde een aantal elementen die nodig zijn om klanten tevereden te stellen en te houden: persoonlijke attentie, accurate en betrouwbare informatie,, betrouwbaarheid, gemak en efficiëncy in dienstverlening, comfort en efficiëntie en betrouwbare oplossingen voor hun problemen.

Tevens eerbetoon aan Brion

Scheepvaartmuseum in Hotel Venezuela

WILLEMSTAD — Momenteel vindt tussen verscheidene organisaties en personen overleg plaats over de bestemming van het voormalige Hotel Venezuela te Scharloo (tegenover de Venezolaanse barkjes aan de De Ruyterkade). Vermoedelijk zal in het afgebrande hotel, na een grondige restauratie, het Curaçaos Scheepvaartmuseum worden ondergebracht.

Het pand is nu eigendom van de Stichting Monumentenzorg, die met verscheidene geïntresseerden besprekingen voert over de bestemming van het pand. In het toekomstige scheepvaartmuseum komen artefacten van onder meer de verga schepen 'Alphen' en 'Mercator'. Al vele voorwerpen van beide schepen zijn o doken uit de haven Willemstad.

Bovendien zal een van 'Hotel Venezu bestemd worden de na dachtenis van de vrijheid strijder Pedro Luis Brion. In het schitterende pand stierf Brion, nadat hij jaren lang steun had verleend aan Simon Bolivar.

Het is vooralsnog niet bekend wat de bestemming zal worden van h in de nabijheid geleg Hotel Caracas. Dat pand is verkocht aan een Nederlandse investeerder. Naar de Amigoe vernam zou deze investeerder, die onbekend wenst te blijven, er een luxe pension van willen maken.

Miss Sibilo bij Wilsoe



■WILLEMSTAD —*Christine Sibilo, die eerste finaliste werd bij de Miss Toerisme verkiezingen in Spanje, was onlangs op bezoek bij gezaghebber Elmer Wilsoe. De gezaghebber had namens het eilandsbestuur een cadeautje voor de miss: een mooie ring...*

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmidd 12.00 uur l.t.:

Overwegend half bewolkt met voornamelijk tijdens d nacht- en ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met ka op enkele plaatselijke buien.

Zwakke tot matige oostelijke wind (tussen vijf e twintig knopen).

Ook in de komende 24 uur zal de aangevoerde luch voldoende vochtig en onstabiel zijn waardoor plaatselijk buienactiviteit tot ontwikkeling kan komen.

De Vioolspeler

WILLEMSTAD — Zondagmorgen om 11.00 uur geeft prof. Peter Hoefnagels in de gehoorzaal van de UNA een lezing over zijn roman 'De Vioolspeler'

Hoefnagels is een oude bekende op Curaçao. Vorig jaar sprak hij over zijn boek 'Het Eiland'. Als lid van de Eerste Kamer der Staten Generaal heeft hij de Nederlandse Antillen en Aruba tot zijn directe aandachtsgebied gemaakt. Hij komt reeds 23 jaar naar Curaçao en zijn lezingen die niet zelden doorspekt zijn met boeiende en humoristische uitspraken genieten bekendheid bij een groeiende groep mensen, zo weet de UNA in een aankondiging te melden.

De lezing over 'De Vioolspeler' is een 'aflevering' in de serie Cola Debrot- lezingen. De roman draait om het leven en de dood van een beroemde kinderpsychiater, Louis, die vanaf zijn jeugd bevriend is met Thomas, de verteller van het boek. Louis kan de ziel van anderen weergaloos analyseren. Niet zonder jaloezie wordt hij door zijn collega's 'een artiest' genoemd. Thomas leert zijn vriend wel kennen, ook in zijn streken, maar pas op Louis' sterfbed komt Thomas te weten wat het geheim is van waaruit hij geleefd heeft. Louis was uniek, onafhankelijk, had een grote waarheidsdrang, maar hij leefde tegelijkertijd met veel theater. Tot dit theater behoort ook zijn wonderbaarlijke vioolspel, een act, waarachter hij zichzelf verbergt.

Een quote. Op een vraag van zijn uitgever antwoordde Peter Hoefnagels: 'Natuurlijk is dit verhaal echt gebeurd. Zo waren we. Een verzopen generatie. Hoe konden we anders zijn na de oorlog? Maar we hebben veel gelachen, dat heb je gemerkt. Vergeet niet dat we alles ongesubsidieerd deden, zelfs lachen.'

De toegang tot de lezing is vrij.

Isla-blad gewijd aan 35 jaar PWFC

WILLEMSTAD —De jongste editie van het personeelsblad van de Isla- raffinaderij, Nos Isla, is volledig gewijd aan het 35-jarig bestaan van de olievakbond FTPK (PWFC).

In het blad zijn oude en ook nieuwere foto's te zien van belangrijke historische momenten, zoals de ondertekening van de CAO in 1988. Een foto van Roque Koeyers, die al 15 jaar voorzitter is, prijkt ook in het blad. Hij geeft een historisch overzicht van de ontwikkelingen binnen de vakbond. Aandacht wordt ook besteed aan een van de mannen van het eerste uur, Yubi Spencer, die voorzittrer van de vakbond is geweest.

Ruimte werd tevens gereserveerd voor de huidige directeur van de Isla- raffinaderij, Humberto Vidal, die meedeelt dat de FTPK een 'voorbeeldige vakbond' is. Hij noemt de vakbond een 'serieuze bond die lange termijn doelstellingen voor ogen heeft.' Melding wordt gemaakt van het pensioenfonds dat binnenkort bij de raffinaderij ingevoerd wordt.

Romeo Rudolph, hoofd van de afdeling human resources/ labour relations bij de Isla zegt dat de verhouding vakbond-directie zich kenmerkt door wederzijds respect en openheid. Orlando Lopez, hoofd van het departement van personeelszaken tenslotte, noemt de vakbond een 'volwassen organisatie'. Volgens dit afdelingshoofd heeft de vakbond aangetoond voldoende ervaring te hebben en rijp genoeg te zijn, en het algemeen belang op de eerste plaats komt. Hierdoor konden arbeidsconflicten bij de raffinaderij worden voorkomen.

'In welwillende overweging nemen'

Bespreking karnaval-viering op scholen van RK Bestuur

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de argumenten die hebben geleid tot de beslissing van het RK Centraal Schoolbestuur om geen afwijking van rooster toe te staan aan haar scholen voor voortgezet onderwijs voor de viering van karnaval, zijn er besprekingen gevoerd met directeuren van het voortgezet onderwijs. Tijdens deze besprekingen hebben de directeuren en het RK Centraal Schoolbestuur zich gebogen over deze argumenten.

De schoolleiders zijn zich ervan bewust, dat de feestelijkheden rond het Curaçaose karnaval zodanige proporties hebben aangenomen, dat het onderwijs daar veel hinder van ondervindt. Dit hebben zij al eerder naar voren gebracht en zij hebben dan ook geprobeerd om de wildgroei van feestelijkheden binnen en rond de school zoveel mogelijk te kanaliseren. Tevens hebben zij al het mogelijke gedaan om eventuele excessen te voorkomen. Desondanks blijft het karnavalsgebeuren een ernstige hindernis vormen voor een normale behartiging van onderwijs. Dit besef leeft niet alleen bij de directeuren en het RK Centraal Schoolbestuur, doch ook bij vele ouders.

Dat het RK Centraal Schoolbestuur een beslissing heeft genomen om karnavalsfeesten op de scholen voor het voortgezet onderwijs tijdens schooltijden een halt toe te roepen, vloeit dan ook voort uit de hierboven geschetste bezorgdheid. Volledigheidshalve zij opgemerkt dat met 'karnavalsfeesten op school', waarvoor geen toestemming voor afwijking van rooster zal worden gegeven, bedoeld worden dans- en hosfeesten op de scholen of elders door de scholen georganiseerd onder schooltijd, enkel en alleen om te feesten.

Het schoolbestuur zal verzoeken van de scholen van het voortgezet onderwijs voor afwijking van rooster op vrijdag 23 februari, voor het houden van sociaal-educatieve evenementen op school in welwillende overweging nemen! Elk verzoek daartoe zal door de schoolleider met terzakedoende argumenten onderbouwd moeten worden, en elk verzoek zal apart bekeken en behandeld worden.

Er is overeengekomen dat binnen zeer afzienbare tijd dit hele probleem rond de karnavalsviering met de schoolleiders besproken zal worden om te komen tot een structurele oplossing.

A GUIDE TO RICE

FROM THE BEGINNING

Rice is among the oldest and most cultivated grains in the world. It has served as the primary food for over half of the world's population. A cereal, rice grows on a slender stalk two to four feet high. Historians have traced its origin as far back as 3000 B.C., to a plant grown in India called "Newaree".

WINDS OF CHANGE

Rice came to America in 1685. A British ship en route from Madagascar was blown off course and forced to land in Charleston, S.C. As a token of appreciation for help in repairing his ship, the captain presented a leading South Carolina citizen with a bag of "rough" rice seeds ready for planting.

From South Carolina, rice production moved southward along the Georgia coast and into Florida. Changes after the Civil War next shifted rice production westward into Louisiana, Texas, and Arkansas. California then began growing rice during the late 1800's, largely to feed its growing Oriental population. Rice farming continues to thrive in these four states today, as well as in Mississippi and Missouri.

THE INDUSTRY

Today, these six states grow more than 99% of the rice eaten in the United States. Arkansas, as the largest producer, harvests nearly one-third of the U.S. crop. California follows as the second largest producer.

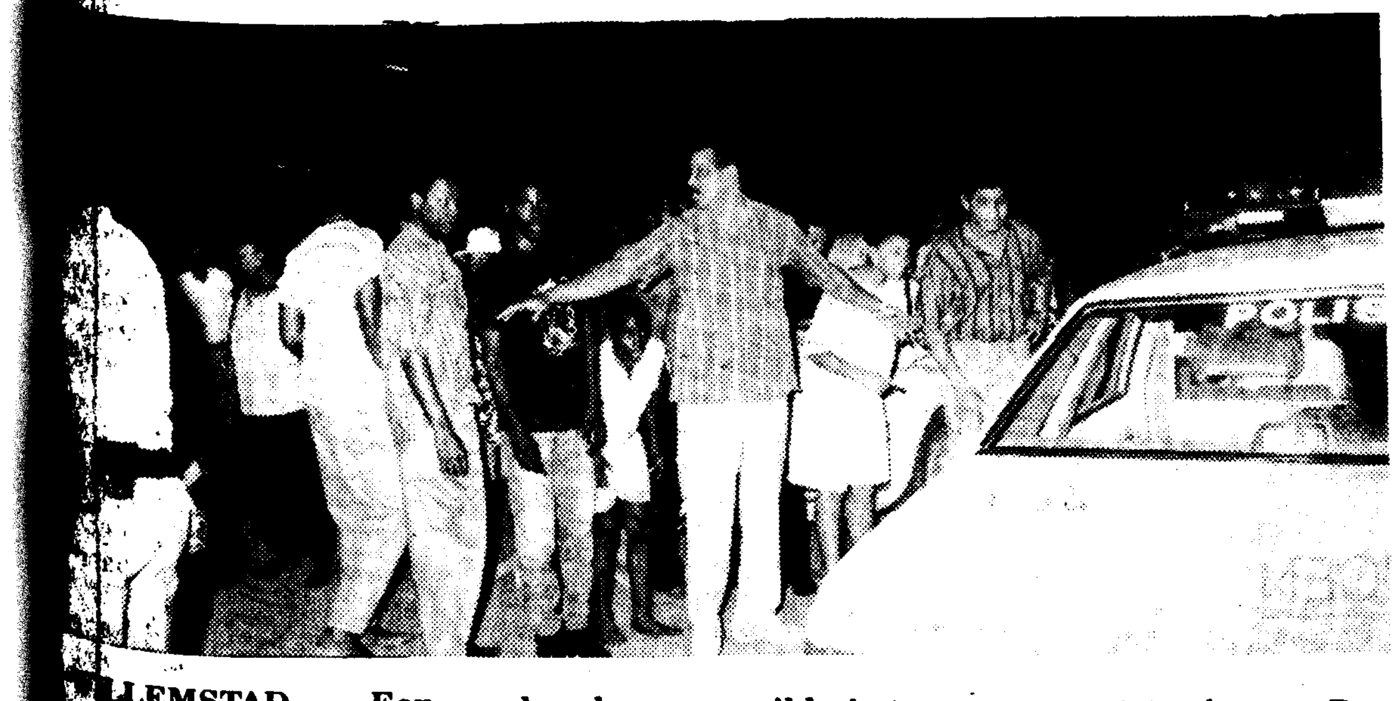
In all, American farmers harvest an average of 13 billion pounds of rice annually on 2.3 million acres. Almost one-half of the U.S. rice crop is exported - to about 100 countries. Most rice-producing countries consume all or most of their output at home, and very little of it enters international trade.

When it is ready for harvesting, about 100 to 130 days after planting, the rough or paddy rice is collected by sophisticated machinery and carried by trucks to a milling plant. There, rice first goes to a dryer, and the moisture content is reduced to between 11 and 14 percent to prevent spoilage. Next, the rice is cleaned, hulled, milled, sorted and packaged.

i.m.

ubliek wilde dader mores leren

p wraak beluste man (29) icht brand in volle kerk



LLEMSTAD — Een oedelijk aan drugs afde man heeft gisn brand gesticht in de van Santa Maria terngeveer 200 mensen nis bijwoonden. De tafel, een tafellaken tapijt liepen beschaen op. De dader, de ge S.S., zag kans in ieksituatie te ont-. Toen de man aangehouden was, wilde het publiek zijn woede koelen op de brandstichter. Deze gebeurtenis waarvan de ochtendbladen uitgebreid melding maakten werd door een toegesnelde persfotograaf aan de Amigoe-redactie bevestigd. De informatie van de politie was summier.

Het incident deed zich voor tijdens de heilige avondmis van zeven tot acht uur. De man liep de kerk binnen op het moment dat de priester preekte. Met een bruine zak in zijn handen liep hij regelrecht naar het altaar. Terwijl de priester en zijn toehoorders met angst toekeken overgoot S.S. met kerosine het altaar en de vloer en stak de brandstof aan. Door de explosie en de vlammen raakten sommigen in paniek. Men begaf zich naar de uitgangen. Enkele mannen deden een poging de brandstichter te vangen, maar vermoedelijk trok hij een mes. Het vuur werd gedoofd met heilig water. Een patrouille kon de gevluchte man niet achterhalen. Toen agenten kort daarna op het parkeerterrein van de nabijgelegen McDonald een aanrijding afhandelden meldde een vrouw dat S.S. in de hamburgerzaak zat. Politiemannen sloegen hem daar in de boeien. S. verzette zich danig terwijl hij schreeuwde: "Ik heb een motief".

Volgens ooggetuigenverklaringen zou de man gezegd hebben uit wraak de brand gesticht te hebben. In 1972 zou de toenmalige pastoor van de kerk van Santa Maria een intieme relatie met de moeder van S. onderhouden hebben. De geestelijke heeft zich later verhangen. Omstanders zouden de man die kennelijk achttien jaar met wraakgevoelens heeft rondgelopen ervan verdenken drugsgebruiker te zijn. Een politieman in burger moest mensen tegenhouden die de brandstichter een lesje wilden leren.

De afdeling voorlichting van de politie beschikte niet over informatie over de brandstichting. Het dagelijks bulletin meldde slechts dat S.S. aangehouden was omdat hij het altaar in brand had gestoken. Een reden voor de daad kon de verdachte niet geven, aldus de politie.

Als de man vervolgd wordt, zou er een eis van maximaal vijftien jaar gevangenisstraf tegen de man ingediend kunnen worden wegens het stichten van brand in een situatie waarin gevaar voor het leven van anderen te duchten valt. Aldus een toelichting van een wetsdeskundige.



Setel komt met vier vervaldata

WILLEMSTAD —De telefoonmaatschappij Setel gaat ingaande mei vier vervaldata introduceren en niet langer vasthouden aan enkel de derde werkdag van de maand. Setel komt daarmee mensen die niet aan het einde van de maand hun loon innen tegemoet, wordt in een persbericht te kennen gegeven.

Dat is niet de enige wijziging: ook de rekeningen die de abonnees thuis bezorgd krijgen, gaan er anders uitzien. Dat heeft te maken met de invoering van de automatisering bij het bedrijf. De nieuwe rekening zal iets groter zijn en meer informatie geven aan de klant. Zo zullen de lokale telefoontjes en de internationale/interinsulaire telefoontjes apart weergegeven worden. De cliënt krijgt daardoor een duidelijk overzicht hoeveel lokale en internationale telefoontjes gepleegd werden. De rekening, zo wordt in een persbericht te kennen gegeven, zal in het Engels of Papiamentu opgesteld worden, al naar gelang de wens van de abonnee.

Omdat niet iedereen aan het einde van de maand betaald wordt, maar sommigen een 'quinsena' ontvangen of een pensioen of onderstand zal Setel vier vervaldata introduceren ofwel de uiterste datum waarop de telefoonrekening betaald kan worden: de 7-de, de 14-de, 22-ste en de 30-ste van elke maand. Setel zal zoveel mogelijk rekening houden met de wensen van de abonnee bij het bepalen van individuele vervaldata.

De Setel zal zijn abonnees de komende weken middels een brief die met de post bezorgd wordt van deze wijzigingen op de hoogte stellen. Ook krijgt men een kaartje waarop de gewenste vervaldatum ingevuld kan worden. Reageert de abonnee niet, dan zal de Setel zelf een verval datum bepalen, aldus wordt het persbericht besloten.

dmu laakt "politieke elletjes" rond minima

LEMSTAD — Het ens afgelopen zijn olitieke spelletjes invoering van de ing van de minimen. Dit stelt de d van werknemers e metaalsector in een persbericht. bond van leerkrachtek stelt op zijn dat minister Stanerson de verhoging te kan binden aan tum, zoals bijvoorn januari '90. Dan e politieke touwrij geen negatieve hebben voor de emers.

arlementaire behanrond de door Inderson telde verhogingen van de minimumlonen worlgende week dinsdag zet wanneer de Staen de twee Curacaose trales ontvangt voor inlichtingen en hun . Later in de week het Sint Maartense front' ontvangen: de van deze vakbonden og verder.

zaak werd aangeomdat diverse Stan meer informatie wene gevolgen van de ng. Dit leidde tot irribij minister Inderson) en de uitspraak van voorzitter Betto ThoVP) dat de Staten het bben hun tijd uit te om de voorstellen bestuderen. Het pare immers uiteindeantwoordelijk voor een wetgeving, stelde hij. Cadmu echter meent 'goedkope politieke jes' worden gespeeld.

Jammer en afkeurenswaardig, volgens de vakbond, die daarbij stelt dat de voorgestelde verhogingen niets bijzonders zijn, maar enkel de 'pijn iets verzachten.' Het argument van de Statenleden dat men de sociale partners wil horen noemt Cadmu 'onzinnig' en 'waardeloos'. De meningen zijn immers allang bekend.

Eigenlijk, redeneert de vakbond, is een verhoging van 15% niet genoeg, maar moet die 30% bedragen. 'Ze willen weer praten, hoe lang moet er nog gepraat worden?', vraagt de Cadmu zich af. De bond waarschuwt ervoor dat men zich niet zal laten afschrikken door deze 'vertragingstaktiek,' maar dat de vakcentrale Kamara Sindikal (waarbij Cadmu is aangesloten) juist extra alert zal zijn. De Cadmu heeft tot slot een pluimpje voor minister Inderson: die heeft tenminste iets gedaan en een proces op gang gebracht.

Drugsaanhoudingen

WILLEMSTAD — De SOD van de politie heeft op twee lokaties vier mannen aangehouden wegens drugsbezit. Het gaat om personen van 18, 19, 35 en 55 jaar. Waar ze werden aangehouden heeft de politie nagelaten mee te delen in het persbulletin. Wel meldt zij dat 88 gram base op de ene lokatie en negen zakjes base op de andere plek in beslag werden genomen.

Winston Lourens (MAN):

"Wilms toonde te vaak anti-Curaçao houding"

WILLEMSTAD —Mr Ben Wilms, die mogelijk juridisch adviseur wordt van het Antilliaanse kabinet, heeft zich in het verleden in zijn hoedanigheid van adviseur op Aruba meerdere malen nogal anti- Curaçao opgesteld en zich alles behalve positief over dit eiland uitgelaten. Daarom en alleen daarom is de politieke partij MAN tegen het inschakelen van deze jurist als adviseur staatkundige zaken. 'De staatkundige struktuur en de politiek zijn emotionele zaken. Wij kunnen Wilms' houding niet vergeten. Deze ommezwaai van 180 graden is merkwaardig, maar niet aanvaardbaar,' verklaarde vandaag Winston Lourens van de MAN tegenover de Amigoe. De MAN heeft, benadrukte hij, heel bewust een gesprek met Wilms afgewezen. 'We hebben niets met hem te bespreken.' Wordt Wilms tòch ingeschakeld dan is dat de verantwoordelijkheid van dit kabinet.' De blauwe partij noemt dat een 'hele verkeerde zet.'

De Amigoe berichtte gisteren al over wat een controverse lijkt te worden rond het aantrekken van de exadviseur van Aruba, mr Ben Wilms. Wilms was zeer nauw betrokken bij de voorbereiding van de Arubaanse status aparte en persoonlijk adviseur van wijlen MEP-leider Betico Croes.

STRUKTUUR

De Antilliaanse regering heeft Wilms benaderd, gezien zijn grote juridische kennis van zaken. Het één en ander is nog niet rond: zo is nog niet bekend in welke 'struktuur' Wilms zal moeten werken en of hij op het aanbod ingaat. De departementen van Juridische zaken en Personeels zaken in Willemstad houden zich bezig met zijn rechtspositie.

Premier Maria Liberia stelde op donderdag tijdens de persconferentie de houding van de MAN te betreuren: deze partij reageerde namelijk niet op haar verzoek een mening te geven over het aantrekken van mr Wilms en weigerde een oriëntatiegesprek met hem bij te wonen.

ONAANVAARDBAAR

De MAN heeft daar genoeg redenen voor, bleek vandaag uit de verklaringen van Lourens, die ex-minister van staatkundige struktuur is. Hij zit momenteel in de Staten en is nummer twee op de kandidatenlijst van de MAN. Lourens benadrukte vandaag in gesprek met de Amigoe-redaktie dat de partij deze kwestie in eigen kring besproken heeft en tot de conclusie kwam dat Wilms als juridisch adviseur onaanvaarbaar is. Niet omdat men wat tegen hem persoonlijk zou hebben. Dat is het niet.

ANTI-CURACAO

Wat de partij tegen de borst stuit is de 'anti- Curaçao houding' die Wilms in het vereleden bij diverse politieke teponmoetingen heeft getoond. Dat gebeurde ten tijde van de voorbereiding van de Arubaanse status aparte. Lourens benadrukte dat de MAN er op zich niets op tegen heeft dat Wilms zich daarmee bezig hield, of tegen de Aubaanse wens tot afscheiding. 'Waar het ons om gaat is dat Wilms zich zó met de Arubaanse afscheiding identificeerde dat hij vaak tegen ónze belangen handelde en zich laagdunkend uitliet over ons eiland en onze mensen. Dat kunnen we niet vergeten. Zo iemand hoeven we niet als adviseur,' aldus Lourens die niet zover wilde gaan door te concluderen dat Wilms, eenmaal in Willemstad, te kwadertrouw zou optreden.

FEITEN

Volgens de MAN- woordvoerder staatkundige zaken denken er meer mensen - waaronder politici- zo over de mogelijke komst van Wilms. Mensen, die anders dan mevrouw Liberia, de nodige politieke vergaderingen hebben bijgewoond. 'Ik weet waar ik over praat. Mevrouw Liberia is duidelijk niet op de hoogte van de feiten.' Ook in de bevolking is de algemene houding, volgens Lourens, dat men 'Arubaan Wilms' hier liever niet wil hebben. Als hij toch komt? Zal de MAN hem volledig negeren? 'Wij zullen handelen op basis van het door ons ingenomen standpunt.'

EIGEN MENING

Dat de MAN kennelijk de enige Curaçaose politieke partij is die zich tegen Wilms heeft gekeerd -ook de andere oppositiepartij DP heeft tegen zijn komst geen bezwaren, liet DP-leider Agustin Diaz al weten - is volgens Lourens geen probleem. 'Wij functioneren onafhankelijk en hebben het recht ónze mening er op na te houden.'

Erkamp vicaris van Paters Dominicanen

WILLEMSTAD — De Paters Dominicanen op Curaçao en Aruba hebben pater Niek Erkamp gekozen als hun overste (vicaris) voor de komende vier jaar. Erkamp volgt Antoine Frehe op als vicaris. Frehe is naar Puerto Rico vertrokken, waar hij is gekozen van de aldaar werkzame Paters Dominicanen. Erkamp was al eerder vicaris van de Paters Dominicanen.

verband beschuldigingen We Fo' We

ichardson vraagt overheid nderzoek in te stellen

LLEMSTAD/PHILIPSBURG —Als er gronden aang zijn om een onderzoek in te stellen naar het elen van gezaghebber Ralph Richardson van Maarten, dan zal dat onderzoek zeker verricht en. Zo reageerde premier Maria Liberia-Peters op een brief van de Sint Maartense gezaghebwaarin hij haar verzoekt dat onderzoek in te en. Dat is weer het gevolg van een schrijven dat vorig jaar de Sint Maartense pressiegroep We Fo' naar de gouverneur stuurde, waarin men de ghebber beschuldigt van onder andere onethisch ag.

de We Fo' We brief Richardson van een aantal zaken beschulmet betrekking tot andere de afgifte van vergunningen en terreiDaarbij zou hij niet ijdig optreden. Ook worvraagtekens gezet achmanier waarop steeds bepaald advocatenkan(van zijn echtgenote) wordt ingeschakeld bij stelling van adviezen.

Richardson zou volgens de We Fo' We brief maar het beste heel spoedig kunnen opstappen.

Van de zijde van de gouverneur of de regering, die een copie van de brief ontving, werd niets gehoord. Richardson gelooft dat het een goede zaak zou zijn als er een onderzoek komt, vooral omdat de inhoud van het We Fo' We schrijven zijn naam in opspraak bracht en uitgebreid in de (Sint Maartense) media werd behandeld.

Hij verzoekt de regering daarom een onderzoek te starten. Premier Maria Liberia-Peters verklaarde vandaag tegenover de Amigoe-correspondent in Philipsburg, dat ze aan haar ambtenaren opdracht gaf de bewuste brief uit het archief te halen. Die zal worden bestudeerd en mochten er gronden zijn een onderzoek in te stellen, dan zal dat ook zonder meer gebeuren, aldus de eerste minister van de Nederlandse Antillen.

WILLEMSTAD — Een zestien-jarige jongen is bij de St Martinus MAVO aangevallen door een groep scholieren van de Jacques Ferrandi huishoudschool naar aanleiding van een oude vete. G. Ch. werd door agenten thuis afgezet.

OPENBARE VERKOOP
krachtens rechterlijk bevel

Op dinsdag 13 maart 1990 te 10.30 uur zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel van Aruba aan de Zoutmanstraat 21, ten overstaan van mr. F.E.E. Tjon Ajong, notaris te Aruba of haar plaatsvervanger krachtens rechterlijk bevel gegeven bij Beschikking van de Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 5 oktober 1989, in het openbaar bij opbod en volgens plaatselijk gebruik "as is where is" worden verkocht:

het motorvrachtschip genaamd "TONA" (het Schip),

laatstelijk geregistreerd in Haugesund, Noorwegen.
Technische gegevens van het Schip:
Bruto inhoud 249 register ton; netto inhoud 113 register ton; lengte 42.39 M; breedte 6,70 M; diepgang 3,50 M.

De verkoop geschiedt ten verzoeke van de op Aruba gevestigde naamloze vennootschap "ARUBA PORTS AUTHORITY N.V." (de executante).
De heer George Malleon, zonder bekende woon- of verblijfplaats, is eigenaar/reder van het Schip (de geëxecuteerde).
Alle gegevens van het Schip worden te goeder trouw verstrekt zonder dat door wie dan ook, garantie voor de juistheid daarvan wordt gegeven.
Het aanvangsbod bedraagt Afl.85.000,-.
Bieders zijn gehouden een onherroepelijke bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen ten genoegen van de executante tot nakoming van hun bod.
De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage bij de volgende adressen:
— ten kantore van de Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba;
— ten kantore van voormelde notaris.

Verzet van schuldeisers tegen de uitbetaling van de kooppenningen is na toewijzing of verkoop van het Schip niet meer toegelaten.
Nadere technische gegevens van het Schip en eventuele afspraken voor bezichtiging kunnen door serieuze gegadigden worden verkregen c.q. worden gemaakt via:
Aruba Ports Authority N.V., L.G. Smith Boulevard 23, Aruba; tel.: 26633/31881/21373.

mr. F.E.E. Tjon Ajong, notaris
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba,
Tel.: 22947/22811 Fax. 21303.

SPECIAL CARNIVAL SALE

DAMES	-KORTING
Schoenen	- 35%
Tassen	- 30% en 45%

HEREN	-KORTING
Schoenen	35%
Hemden	25% tot 45%
Shorts	25% tot 45%
Zwembroeken	25% tot 45%
T-shirts	25% tot 45%
Zonnebrillen	45%

ZOJUIST ONTVANGEN
Dames hoeden, slacksets, rok- en blouse sets, herenhoeden, "Vuarnet" zonnebrillen voor dames en heren.

ARUBA TRADING COMPANY
nassaustraat

BEICO S.P.A.

NEEDS
URGENT URGENT URGENT
4 LABOURERS
Application open for two weeks.
Please apply via the Job Center.

FOR RENT

OFFICE SPACE,
2nd floor, fully carpeted, central airco, in city center, secured building.
Call: 33357 for informations.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingediend verzoek met bijlagen voor het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening tot het stationeren van een gasreservoir, Paradijswijk no. 6-D, gedurende dertig (30) dagen na heden bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, aan de Smith Boulevard 76 ter inzage ligt. Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek in te dienen.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Minister van Publieke Werken en Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingediend verzoek met bijlagen voor het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening tot stationeren van twee gasreservoirs, Steenbe... nr.2 (Restaurant Le Petit Cafe), gedurende dertig (30) dagen na heden bij het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, aan de Smith Boulevard 76 ter inzage ligt. Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek in te dienen.

T.E.A.R.A.S.A. n.v.

(Establecí 1966)
Bo ta desea di traha cu un compania cu mas di 22 aña di experencia. Como
ELECTRO-KOELMONTEUR
(Un persona cu a bai di un estudio di ELECTRO pa KOELMONTEUR.) Jama na Tlf.: 24785.

SEASTAR PARK

SEASTAR TA PRESENTA

Diasabra February 10, 1990
7:00 - 12:00 p.m.
RECREATION ROOTS - St. Eustatius

Diadomingo February 11, 1990
5:00 - 11:00 p.m.
LA NUEVA FUERZA

* * * B.B.Q. Buffet $5,-- * * *

Entrada $2,-- pa hende grandi
Mucha $1,--

Aworbo ta haya un Free Drink y Desert comiendo den un di nos Restaurantnan

SEASTAR PARK
ARUBA'S SEAQUARIUM
Tel.: 36868/36877
Habri tur dia
10 or te cu midnight

FOR SALE

LARGE TWO STORY VILLA

- Built up area 439 m2
- Total property land 3875 m2
- 4 bed, 4 bath and 1 maid room
- lot of extra's including 15 mtr swimming pool

Recent appraisal report available

For information please call:
During office hours phone 27007
After 6:00 p.m. phone 09-617093

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Weinig tijd, dan is de juiste plaats, gezellig en goed verzorgd in

Warung Djawa
Wilhelminastraat 2 — Tel.: 34888

Open Buffet (self service) van 11.30 - 2.00 uur. Denk aan onze Cateringservice.

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
Fandango nightclub
Herb Reed & His Group
The G.M.T. Band
daily curtain time 10.30 p.m.
except Mondays.

Vanavond gezellig uit dan naar
Club Nouveau
in het Papiamento Restaurant, Wilhelminastraat 7.
Open: vanaf midnight.

Gezellige sfeer, goede service vindt U in
Wij verwachten U voor lunch (12.00-2.00), HAPPY HOUR (6.00-7.30) of diner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833.
CATTLEMAN RESTAURANT

Drive-In
Today at 8:30 & 12:00
Sunday at 8:30
"A DRY WHITE SEASON"
drama

Principal
Today at 8:30
Sunday at 8:30
"STAR TREK V: THE FINAL FRONTIER"
science fiction 14 yrs.

Fandango NIGHTCLUB

proudly presents
HERB REED of the ORIGINAL PLATTERS & His GROUP

Show Time 10:30 p.m. (except on Monday)
For reservations please call 33555 ext. 5311
Cover Charge US$ 17.50
THE G.M.T. BAND
GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

N.V. ANTIL SUPER CARNAVAL SPECIALS

Ferguson straat 7, Oranjestad en Helfrichstraat 29A, San Nicolaas

BOUWMATERIALEN

Betonijzer, 6 mtr. lang	5/16", 3/8", 1/2"	20% korting
	5/8", 3/4"	15% korting
"VENCEMOS" cement	slechts	Afl. 8.20 p/zak
Aluminium golfplaten	12' t/m 30'	Afl. 5.80 p/vt.
Aluminium hokstukken vlak en gegolfd		15% korting
Krom hout		Afl. 0.80 p/wvt
Hollandse dakpannen en accessoires		super 25% korting
Hout, alle maten, alle soorten		15% korting

IJZERWAREN

Spray paint - alle merken		20% korting
Kippegaas - alle afmetingen		20% korting
Mesh wire - alle afmetingen		20% korting
VERO verfkwasten - alle maten		20% korting
BORDEN witte lijm		20% korting
BORDEN meubelmakerslijm		20% korting
FRENCKEN hobbylijm 250ml (8oz)	WAS Afl. 5.60	NOW Afl. 4.46
FRENCKEN super houtlijm 58 ml (2oz)	WAS Afl. 1.70	NOW Afl. 1.36
FRENCKEN knutsellijm 100 ml (4oz)	WAS Afl. 3.85	NOW Afl. 2.70
250ml (8oz)	WAS Afl. 5.95	NOW Afl. 4.46
"Caster Wheels"		15% korting

ELECTRISCHE HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN

Zojuist ontvangen nieuwe zending HOTPOINT ijskasten in diverse maten en kleuren, grote koelruimte en "no frost" freezer.

Model CTFC10, 10 cu/ft	Afl. 1.075.-
Model CTFC12, 12 cu/ft	Afl. 1.125.-
Model CTFC14, 14 cu/ft	Afl. 1.250.-
Model CTFC16, 16 cu/ft	Afl. 1.365.-

DEN 1990
TA ANTIL so so
MOA SENTA II
CARNAVAL 36

ALLE PRIJZEN ZIJN GEBASEERD OP CASH & CARRY

AGENDA
ARUBA

NTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 00-17.30 uur, zaterdag gesloten.
LEFOON 24333. Voor spoedgevallen kantoortijd 21639, 22316 en 24508. Beboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

NKREK nr. 10.815.445 Banco di ...
LITIE 100
ARMCENTRALE 115
EKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag vóór 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus dag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur **Star Trek V: the ... frontiers** (science-fiction, 14 jr).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur **A dry white season** (drama, 18 jr).
* * * * * *
NACHTREGELING DOKTOREN (van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter A. v/d Linden, Beatrixstraat 31, tel.: ...837.
... Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas (tel. 48833).
* * * * * *
NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: ...38989 (24 uur per dag).
* * * * * *
VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of ... of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115.
* * * * * *
...A (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.
* * * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.30 Karnaval special: 'Kinderkoninginverkiezing'; 19.30 Ripiti y ...a; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.00 Inside story: 'The last ...mise of Julian Wittaker'; 21.00 CNN International hour; 21.45 Movie of the week: 'This house is possessed' (thriller); 23.30 Sports late night; 24.00 ...uiting.
* * * * * *
DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 19.00 uur Juventus (Bonaire) vs Phoenix - Estrellabaan.
ZAALVOETBAL: 19.00 uur Las Vegas Strikers vs Charlie's Bar Boozers; 20.00 uur Unistars vs Central Madeirense; 21.00 uur ASK/Esso vs E Boco/Pos Abao - Centro di Barrio Savaneta.
* * * * * *
ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemmen in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
SOFTBALL (ASB): 12.00 uur La Confianza vs Tremont Seagram's; 14.00 uur AVC vs ...ian Flag; 16.00 uur Athletic's Amstelito vs Casa Haime/Ballantine - Caribe-veld.
VOETBAL: 15.00 uur (veteranen) FC Phoenix vs Teachers United; 17.00 uur Juventus (Bonaire) vs versterkt Phoenix - Phoenix-veld, Nassaustraat.
* * * * * *

MBA-geslaagden

ORANJESTAD — De docenten Boy Escalona en Shono Maduro ontvingen uit Nederland bericht dat zes Arubaanse kandidaten geslaagd zijn voor het examen Moderne Bedrijfs Administratie (MBA) van december jongstleden. De geslaagden zijn: Martine Hernandez, Maria de Mey, Wilhelmina de La Fuenta-De Jong, Hubert Dirksz, Victor Kelly en Glenn Lande.

TOERISME IEDERS AANGELEGENHEID

AHATA: niet alleen van regering en van horeca-sector

Meer geld nodig voor aantrekken toeristen

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) uitte gistermiddag tijdens een persconferentie in het Americana Hotel haar grote bezorgdheid over de ontwikkelingen op toeristisch gebied.

De grootste zorg is Aruba op efficiënte wijze te propageren om zodoende de nodige toeristen aan te trekken met de steeds toenemende aantal hotelkamers dat ter beschikking komt.

Als alles volgens plan blijft verlopen, dan zal Aruba eind van dit jaar over drieduizend nieuwe hotelkamers beschikken, waardoor het aantal beschikbare hotelskamers op Aruba in totaal zevenduizend gaat bedragen. Om dezelfde bezetting als tot op heden te behouden, zullen er dan zeshonderdduizend toeristen moeten komen.

NOODPLAN

Met het noodplan dat vorig jaar werd opgezet, schijnt personeelstekort en gebrek aan huisvesting en alles wat hiermede samengaat in goede banen te zijn geleid. Op het ogenblik zijn daar geen zorgen over. Bij het aantrekken van personeel wordt vooral aandacht besteed dat de Arubaanse sfeer en karakter niet aangetast worden.

Het is belangrijk dat deze vreemde arbeidskrachten zich thuis voelen op Aruba zodat ze met dezelfde gastvrijheid en hartelijkheid als de Arubaan hun werk kunnen doen. Zij vullen de vacatures waarvoor op Aruba geen werkkrachten meer beschikbaar zijn en werken allen onder Arubaanse leiding.

Voor de eerste maal heeft de AHATA dit jaar gelden uitgetrokken om aan extra training te besteden. Deze trainingen komen naast de trainingen die in de hotels zelf onder het personeel reeds worden gehouden.

KAMERS VULLEN

Het grootste probleem is nu de beschikbare hotelkamers te vullen en hierdoor eenieder die direct of indirect voordeel trekt uit het toerisme een eerlijk en goed bestaan te bieden. De hotels zullen in 1990 gezamenlijk twintig miljoen florin aan promotie besteden, terwijl de AHATA bovendien 1.800.000 florin hiervoor uittrekt, naast de zes miljoen die AHATA uit heeft getrokken. Bij elkaar betekent dat een bedrag van bijna 28 miljoen florin.

Afgelopen jaar zijn tradeshows, seminars en oriëntatiereizen voor diverse reisagenten gehouden, promotiecampagnes in verschillende landen van start gegaan, terwijl alle krachten worden gebundeld om grote regionale conferenties, zoals CHIC en Marketplace, naar Aruba te brengen. Aan deze promotiecampagne dragen op het ogenblik alleen de AHATA en de regering bij, maar om gelijke tred te kunnen houden met de ontwikkelingen in de toeristenindustrie moet er veel meer gedaan worden, vooral meer promotie. Maar dat kost ook meer geld en de andere sectoren, die direct of indirect ook uit het toerisme hun voordeel treken, zullen nu ook met bijdragen over de brug moeten komen.

De statistieken tonen aan dat afgelopen maand er weer een toename in bezoekers was: 31.370 bezoekers tegen 25.741 vorig jaar januari. Ondanks deze toename hebben verschillende hotels een lagere bezetting dan het vorige jaar. De toename van het aantal bezoekers hield geen gelijke tred met de toename van kamers, restaurants en winkels (in 1990 220 nieuwe winkels).

SNELTREIN

De AHATA wijst erop, dat de ontwikkelingen op toeristisch gebied met de vaart gaan van een sneltrein: onderweg wordt er niet gestopt om passagiers binnen te laten. Gewezen wordt op het feit dat Aruba reeds veel concurrentie ondervindt van de overige Caribische oorden die vaak, gezien hun geografische ligging, dichterbij de Verenigde Staten liggen en goedkopere vliegtarieven aanbieden.

'Zo zullen er altijd zaken blijven bestaan waarop wij geen vat hebben, maar waar wij wel vat op hebben, zullen we gezamenlijk - niet alleen de AHATA en regering maar ook de handel en andere die erbij betrokken zijn - moeten aanpakken'. Om het toerisme te kunnen overleven, is de AHATA van mening dat er zonder uitstel moeten komen: meer vluchten en luchtvaartmaatschappijen naar en van Aruba, meer nieuwe markten aanboren, meer reisoperators aantrekken, toename van een krachtige promotiecampagne en sterkere steun van de gemeenschap in het bijzonder de handel.

CONTACATEN

De AHATA en de regering zijn druk doende om contacten te leggen met luchtvaartmaatschappijen: op 6 februari werd een akkoord bereikt met de Lufthansa na overleg met de Duitse touroperators. In maart zal tijdens de Internationale toeristenbeurs in Berlijn deze vluchten bekend worden gemaakt.

Met nadruk stelde AHATA dat er meer geld op tafel moet komen om Aruba onder de aandacht te brengen. Handel en privé sector zullen moeten bijdragen om gezamenlijk de benodigde gelden op te brengen om een agressieve campagne te voeren. Zij kunnen niet meer 'vrij' blijven profiteren van de nu bestaande promotie, waaraan men niet meebetaalt. De AHATA heeft in gedachten een één procent heffing op alle betalingen en aankopen. Dit wordt reeds bij de AHATA-leden gedaan om aan gelden te komen voor trainingen en promotie. De opmerking werd geplaatst wat in feite één procent is als je dit vergelijkt met de vijfhonderd miljoen aan garanties die gegeven werden om de hotels te kunnen bouwen.

Tot slot stelde het AHATA-bestuur erop te rekenen dat de gehele gemeenschap - die uiteindelijk nauw betrokken is bij verdere groei van de toeristenindustrie - hieraan ook daadwerkelijk en daadkachtig mede helpt. 'Het is de grootste peiler waarop we steunen en om goede resultaten in de toekomst te bereiken, is het een noodzaak dat iedereen dit niet alleen beseft, maar daarnaar ook handelt'.

ORANJESTAD — In de zaak die de directeur van het Huis van Bewaring, Luti Fowler, had aangespannen tegen de minister van Justitie, mede vanwege zijn ontheffing als directeur van het Huis van Bewaring en verplaatsing naar de Dienst Openbare Orde en Veiligheid, wees de rechter gisteren vonnis. De rechter verklaarde het landsbesluit van de overplaatsing van geen waarde.

Voorts bepaalde de rechter dat Fowler van de regering een bedrag van vijftien mille moet ontvangen. De Amigoe komt nader op dit vonnis terug. Fowler werd bijgestaan door mr Arie Swaen.

ORANJESTAD — M. Mataheru van de Nederlandse Bernard van Leer Foundation verblijft momenteel op Aruba om de behoeften na te gaan van de verschillende organisaties die werkzaam zijn op het gebied van de kinderverzorging. Deze stichting subsidieert projecten in veertig landen, waronder Midden- en Zuid-Amerika en het Caribisch gebied. Aan de hand van de gemaakte inventaris zal de Bernard van Leer Foundation kunnen beslissen welke projecten op Aruba subsidie kunnen krijgen.

Foto: Mataheru, samen met vertegenwoordigers van Sociale Zaken, Cede-Aruba en stuurgroep Kinderverzorging, op bezoek bij minister van Welzijnszaken Fredys Refunjol.



Verbouwing bij CMB en CCC

ORANJESTAD — Tussen de regering en de Caribbean Mercantile Bank (CMB) werd het tweede gedeelte van het contract voor financiering van een derde Aquachem waterproduktie-eenheid voor het WEB getekend. Het eerste gedeelte werd in oktober vorig jaar getekend met de National Westminster Bank USA.

Het contract werd namens de regering getekend door minister van Financiën Guillermo Trinidad en namens de CMB door managing director Bill Carson in tegenwoordigheid van de Raad van Ministers en CMB-functionarissen.

Ruben Sierra en Edwin Croes

Twee hattricks in zaalvoetbalstrijd

ORANJESTAD — In de eerste divisie van de zaalvoetbalcompetitie behaalde Guiness een 4-2 overwinning op Arends Construction.

Topscorer Ruben Sierra zorgde voor een hattrick door de eerste drie doelpunten van Guiness te scoren. Rudy Calmes maakte het vierde Guiness-doelpunt, terwijl de gebroeders Raymond en Chio Davelaar de doelpunten van Arends Construction voor hun rekening namen.

In de tweede divisie verpletterde Sue and Sue tegenstander Haystack Masters met 14-4. Laatstgenoemde ploeg speelde de hele wedstrijd met een viertal in plaats van een vijftal. Haystack Masters wist tot de rust nog de stand in 2-2 evenwicht te houden, doch kon in de tweede helft er niets tegen doen dat Sue and Sue nog een dozijn doelpunten maakte. Ricardo Koolman scoorde zes van de veertien doelpunten van Sue and Sue, terwijl ploeggenoot Theo Panneflek niet ver achterbleef en vijf treffers produceerde.

Sparta Arends en Centro di Barrio Savaneta/Pepsi Cola speelden in de derde divisie een 5-5 gelijkspel. Sparta Arends had in deze wedstrijd tot tweemaal toe de voorsprong met 3-1 en 5-3 zonder deze in overwinning te kunnen omzetten. Ook in deze wedstrijd werd een hattrick verricht en wel door Edwin Croes die de doelpunten nummer 3, 4 en 5 voor Sparta Arends scoorde.

In Centro di Barrio Savaneta worden vanavond de volgende wedstrijden gespeeld: Las Vegas Strikers - Charlie's Bar Boozers (7 uur), Unistars - Central Madeirense (8 uur) en ASK/Esso -E Boco/Pos Abao (9 uur).

Verkiezing Atletiekbond

ORANJESTAD — Tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Arubaanse Atletiekbond op 30 januari werd een nieuw bestuur gekozen met Harry Janssen als voorzitter. Op tegen-kandidaat Winston Ashby werden géén stemmen uitgebracht.

De overige gekozen bestuursleden zullen in het komende jaar de volgende functies bekleden met tussen haakjes het aantal op hen uitgebrachte stemmen: vice-voorzitter Ronny Hoogvliets (7), penningmeester Hans Jongkind (7), secretaresse Monique Schuit (6), 2e secretaresse Marlies Tempelaars (3), commissaris materiaal Kenneth Lucas, commissaris veteranen Marcial Conradus (6). Bij deze bestuursverkiezing bleven twee stemformulieren blanco, terwijl de afgevaardigden van de club Striders de vergadering verlieten vóór de stemming plaatsvond.

ORANJESTAD — Aanstaande zondag wordt voor het tiende achtereenvolgende jaar de 18-km loop van San Nicolas naar Oranjestad gehouden.

Deze race wordt voor de tweede keer gesponsord door Esso Petrolera. De beste tijd tot nu toe gemaakt werd, staat op naam van Richard Rodriquez met 1 uur, 1 minuut en 10 seconden.

Robert Arends is de enige loper die aan alle negen voorafgaande races heeft deelgenomen en iedere keer weer de finish bereikte. Als hij ditmaal weer meedoet en de finish bereikt, zal hij van IDEFRE een mooie herinnering ontvangen.

De 18-km loop begint half zeven 's morgens bij het Lago Sportpark en eindigt bij de markthallen in Oranjestad.

Van Friends of the handicapted

Donatie voor stichting ter bestrijding alcoholmisbruik

ORANJESTAD — De stichting Friends of the Handicapped heeft aan de stichting Bestrijding alcoholmisbruik Aruba een aantal video- en audiocassettes geschonken.

Deze cassettes geven de nodige informatie weer over de gevaren en gevolgen van het alcoholmisbruik. Friends of the Handicapped heeft in 1989 een totaal bedrag van 120 duizend florin geschonken aan de verschillende stichtingen en tehuizen op Aruba. Onlangs organiseerde de stichting zijn jaarlijkse 'Super Bowl Sunday party', welk een bedrag van twintigduizend dollar opbracht. Op de 23ste van deze maand wordt een 'black and white'-gala cocktailparty gehouden. Nadere informatie hierover is verkrijgbaar bij Keith Jones bij Aruba Beach Club (suite 160).

De opbrengsten van voornoemde fundraising-activiteiten zal de stichting volgende maand schenken aan dezelfde negen organisaties: stichting De Geestelijk Gehandicapte, Gezinsvervangend tehuis Zuster Philotea, FUNARI, Imeldahof, Casa Cuna, FEPO, FAVI, Alcoholic Halfway House, en Centro Kibrahacha.

De stichting Friends of the Handicapped werd vier jaar geleden opgericht door toeristen uit de Verenigde Staten die ieder jaar Aruba bezoeken en die timesharers zijn bij Aruba Beach Club en Casa del Mar Resort. Deze stichting steunt de lokale organisaties door fundraising-activiteiten op Aruba te houden. Hiermee willen zij dank zeggen voor de heerlijke tijd die zij op Aruba doorbrengen.

Veel eenzaamheid

Oproep tot bezoek aan bejaarden

ORANJESTAD — Van de directeur van de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), Rinus van den Berg, werd het verzoek ontvangen om aandacht te besteden aan het bezoek van bejaarden, waarvan velen in eenzaamheid hun laatste levensdagen slijten.

In de tehuizen die onder de Saba vallen - Huize Maris Stella, Verpleegtehuis Oranjestad in het oude hospitaal en Verpleegtehuis San Nicolas aan de Anglostraat 2 -zitten nu 238 bejaarden. Van den Berg wijst er op, dat velen in stilte en eenzaamheid de dagen door brengen daar er weinig familieleden en of kennissen op bezoek komen. Daarom wordt een beroep op eenieder gedaan om zo af en toe eens wat tijd vrij te maken om onze bejaarden te bezoeken.

Stembusvoorstel voor mei aanvaard

Oppositie Bulgarije wijst plan regeringscoalitie af

SOFIA - De oppositie in Bulgarije heeft een aanbod van de regerende Communistische partij afgeslagen om de macht te delen en een coalitie te vormen tot de verkiezingen in mei. Dit verklaarde oppositiewoordvoerder Petar Beron.

"Wij aanvaarden geen voorstel voor een coalitieregering", aldus Beron. Deze zei dat de Communistische partij nog niet voldoende is veranderd om democratische discussies te kunnen voeren.

"De partij heeft nog steeds de algehele macht zoals altijd en wij kunnen dit niet veranderen", aldus Beron. Beron is de woordvoerder van de Unie voor Democratische krachten (UDF), de overkoepelende organisatie van oppositiegroepen.

Het aanbod van partijleider Mladenov is de laatste in een reeks van stappen die de regering nam in haar pogingen het vertrouwen van het volk nog voor de verkiezingen terug te winnen. De Communistische partij heeft het alleenrecht op regeren al opgegeven en is besprekingen begonnen met de oppositie. Toch staan veel UDF-leden nog sceptisch tegenover de bereidheid van de regering om werkelijk hervormingen door te voeren.

Beron zei wel dat de oppositie instemt met het voorstel om in mei de verkiezingen te houden. Eerder had de oppositie verklaard in mei alleen gedeeltelijke verkiezingen te willen houden en dat zij de algemene verkiezingen wilde verschuiven naar november om meer tijd te hebben zich te organiseren.

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van bridgeclub Aruba Ariba ging van start met een deelname van dertig paren.

De uitslag in de A-klasse: 1. dames Verbunt/Van Leerdam 63,3%, 2. mw Wittebol/heer Lopez Henriquez 60,4, 3. heren Somers/Marapin 57,6, 4. heer Gottfried en partner 55,7, 5. echtpaar Harrison 55,4, 6. heren Gerard/Feinstein 54,2, 7. echtpaar Lipsky 52,1.

Uitslag B-klasse: 1. Ella/Van Leerdam 63,5%, 2. echtpaar Schneider 59,2, 3. dames Aruba Beach Club 54,8, 4. dames Heeregrave/Van Schaick 54,1, 5. heren Van Veen/Alderlieste 53,8, 6. heren Aruba Beach Club 53,6, 7. echtpaar Capon 52,6 en 8. dames McDavid/Van Veen 50,00.

De volgende activiteiten staan op de bridge-kalender: 14 februari: competitie in de Tivoliclub om half acht 's avonds; 20 februari: algemene ledenvergadering Aruba Ariba, waarna een parendrive wordt gehouden; 10-11 maart: tweedaags parenkampioenschap. Inschrijving staat open voor leden en niet-leden en kan plaatsvinden bij de wedstrijdleider C. Arnoldus uiterlijk dinsdagavond 6 maart.

KARNAVAL ARUBA

ZOWEL in Nederland als de Antillen en op Aruba heeft Marlies Vonk een groot aantal schetsen uitgewerkt die zij vervaardigde tijdens het vermaarde Caribbean Carnival. Het resultaat is een kleurrijke tentoonstelling van olieverfschilderijen en tekeningen/aquarellen waarbij de Caribische mens centraal staat. Terwijl Aruba deze dagen volop karnaval viert, zijn deze werken van Marlies Vonk in de main lobby lopende naar het French Room restaurant van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel tentoongesteld.

* * * * * * * * * *

DE Amigoe schreef vorig jaar november uitvoerig over deze tentoonstelling waarin men werkelijk karnaval door de vele goed gekozen kleuren met de vele bewegingen en groepen duidelijk tot leven ziet komen. Het is goed te zien -en u moet zeker in Golden Tulip eens gaan kijken -hoe dit Caribbean Carnival door Marlies Vonk tot leven werd gebracht. Zij legde die vast in hele knappe tekeningen, compositie met soms een filmachtig effect.

* * * * * * * * * *

HET komende weekeinde staat in het teken van de machtsoverdracht door premier Nelson Oduber en de prins en pancho van het Arubaanse karnaval. De premier zal dat wel een zucht van verlichting slaken na een jaar regeren, waarvan de laatste dagen met het Coastal-debat in de Staten veel van hem eisten. Na de overdracht maken de prins en pancho een parade over het eiland, welke tegen twee uur eindigt in San Nicolas waar dan de kinderkarnavalsparade begint.

* * * * * * * * * *

MORGEN moeten nog enige koninginnen worden gekozen: in Club Caiquetio de verkiezing van de jeugd-en districtskoningin van Paradera, terwijl in het Buurtcentrum Brazil de verkiezing is van de jeugd- en districtskoningin van Brazil. Dat zal weer spannend worden met veel zenuwen.

* * * * * * * * * *

BUURTCENTRUM Playa Pabao organiseert morgenavond een grote jumpup. Om acht uur wordt vertrokken van Ling and Sons Supermarket naar het gebouw van het Buurtcentrum. De brassband Aruban Angels zorgt ervoor dat er gejumpt kan worden, terwijl tot diep in de nacht in het buurtcentrum op karnavalsmuziek gedanst kan worden. Iedereen is welkom.

* * * * * * * * * *

HET grote tumbafestival vanavond in het Elias Mansur Ballpark - met ruim vijftig zangers en twintig bands - wordt opgedragen aan Humphrey Hewitt. Humphrey begon reeds op dertienjarige leeftijd te zingen in de verschillende groepen en aguinaldos. Hij wilde meer muziek maken en zijn liefde ging uit naar de trompet, waarvoor hij op zestienjarige leeftijd van verschillende leermeesters - Papa Muller, Koolman en Arnold Beyde - de nodige lessen kreeg. Drie jaar later maakte hij deel uit van de band Sensacion del Caribe en maakte hij als trompettist vele buitenlandse reizen met deze band. Sinds 1981 maakt hij deel uit van Musical Time als eerste trompettist en directeur van deze band, die reeds zeven langspeelplaten en verschillende 45-platen maakte. De laatste negentien jar nam hij deel aan of hielp hij met muziek de brassbands. Voor zijn verdiensten en muzikale loopbaan besloten SAC en zijn collega's van ASOMA het tumbafestival van vanavond aan hem op te dragen.

* * * * * * * * * *

VANAVOND opent het tumbafestival met Los Bravos, die zullen Secundino Tromp en Clara del Dia begeleiden, gevolgd door El Nuevo Sonido die voor Henry Kock en Mario Steenen speelt.

Daarna debuteert Family Friends di Francis Croes met de begeleiding van Francis Croes en Anderson Figaroa, gevolgd door The Aruban Band met Frank Kock, Marlon Istatia en Ailène Croes.

* * * * * * * * * *

Cos Nova begeleidt Mirto Croes en Gregory Croes; Grupo ENA alleen Roland Carrion. De zevende groep wordt Papito y su Doble Sabor met Albert Manuela, Ito Dania, Casin Giel, Robert Jeandor en Papito Rafael, gevolgd door Seleccion Musical met Ruben Croes, Romeo Croes en Isidro Maduro. Rais is een andere band die debuteert met Richard van den Berg en Victor Noord en La Selecta met Angel Giron en Chonaly Farro.

* * * * * * * * * *

De elfde groep is Musical Force met Robert Lesire en Ronald Albertus met daarna Conhunto Criollo met Moonchi Vrolijk en Boysie Croes. Na Musical Time -waarvan geen verdere namen bekend zijn - volgt Pride met calypsonian/roadmarchkoning Claudius Philips, Oslin Trimon, Statenlid Didi Wernet en Chicho Kock. The Highnotes is de vijftiende band met Luigi Giraman, gevolgd door The New Demension met Tuti Croes.

* * * * * * * * * *

De band, die meeste zangers voor zijn rekening neemt, is La Nueva Fuerza die voor de begeleiding zorgt van: Norman Canword, Mr E, Hubert Ignacio, Magaly Sneek, Vicente Kelly en Juancho Igancio. Boys Next Door nemen Ree Sprott en David Bikker voor hun rekening. Als voorlaatste band is La Exclusiva met Judith Winklaar en Willy Polanco en tenslotte Grasshoppers met Julienne Schwengle, Rafael Flanders, Kincho Arends en Juancho Kock.

* * * * * * * * * *

DE grote attractie voor vanavond is wel dat niet minder dan zes voormalige tumbakoningen aan het festival deelnemen, onder meer de huidige koning Juancho Kock, Robert Jeandor die een come-back maakt na vele jaren de leiding te hebben gehad van de tumbastrijd, evenzo Ito Dania, Chicho Kock, Casin Giel en Oslin Trimon. Juancho Kock komt zijn tumbakroon verdedigen met een tumba waaruit zal blijken dat hij door blijft gaan en dan wel op een manier zoals alleen Juancho Kock dit kan doen.

* * * * * * * * * *

Miljoenen aan AIDS-hulp nodig

GENEVE - Het Internationale Rode Kruis en de Rode Halve maan hebben donderdag opgeroepen een bedrag van ruim dertug miljoen dollar beschikbaar te stellen om de kinderen en wezen in Roemenië te helpen die aan de ziekte AIDS lijden.

Het Rode Kruis zei dat de eerste stap zal zijn om een kantoor te openen in de Roemeense hoofdstad Bukarest en om de behoeftigen direct van medische benodigdheden te voorzien. In antwoord op de toenemende berichten over kinderen die besmet zijn met het AIDS-virus door bloedtransfusies en het gebruik van vuile naalden, kondigden het Franse en het Noorse Rode Kruis extra hulpprogramma's aan.



■ ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion werd Julien Vrolijk van het district Pos Chiquito tot kinderkarnavalskoningin van Aruba gekozen. Zij won tevens de titel van Miss Fotogenica.
Op de ene foto de kinderkoningin en op de andere foto de vijf finalisten.



■ ORANJESTAD — De dienst der Posterijen van Aruba heeft deze week drie postzegels uitgegeven over het onderwerp Milieubescherming. Deze zegels zijn bij postkantoren - zolang de voorraad strekt - verkrijgbaar tot 6 februari 1992. Mayker Kelkboom is de ontwerpster van deze zegels van 45, 55 en 100 cent en van de eerste-dagenveloppe.
De zegels werden gedrukt bij Johan Enschede en Zonen, Grafische Inrichting bv, Haarlem en de eerste-dagenveloppe bij Oranjestad Printing, Aruba.

BUKAREST - Silviu Brucan, een van vooraanstaande leiders van het Roemeense front van Nationale redding, is zondag met onmiddellijke ingang opgestapt.

Brucan verklaarde zijn verrassende terugtreden met de mededeling dat hij "zijn taak als volbracht beschouwd". Brucan, die voorzitter was van de commissie voor Buitenlandse zaken van de door het front ingestelde regerende raad, werd gezien als een van de voornaamste beleidsbepalers in Roemenie sinds de val vorig jaar december van het regime-Ceausescu.

Vrijlating Libanees in Parijs onderweg

Frans- VS overleg over Amerikaanse gijzelaars

PARIJS - De vrijlating van de Libanese terrorist Anis Naccache, die gevangen zit in Frankrijk, staat centraal bij Amerikaans/Iraanse "besprekingen" over de bevrijding van de Amerikaanse gijzelaars in Libanon. Dit heeft het Franse dagblad Le Figaro gemeld.

"President Bush heeft persoonlijk (zijn Franse ambtgenoot) Francois Mitterrand gebeld om hem op de hoogte te stellen van een onverwachte verandering die is opgekomen tijdens de besprekingen die de Amerikanen voeren met Teheran over de bevrijding van hun landgenoten die door de Hezbollah in Libanon worden vastgehouden. De naam van Naccache werd plotseling geopperd van de Iraanse zijde, die de vrijlating van hun beschermeling gunstig noemden voor de discussies", meldde Le Figaro.

Het blad, dat zich beriep op bronnen bij het Franse ministerie van Buitenlandse zaken, schreef dat Naccache in 1991 of 1992 op vrije voeten zou kunnen komen. De Libanees werd in 1982 veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf wegens een moordaanslag op de Iraanse oud-premier Bakhtiar.

In Libanon worden acht Amerikanen in gijzeling gehouden, van wie sommigen zoals de journalist Terry Anderson en de deken van de Amerikaanse universiteit in Bayrut Thomas Sutherland, sinds 1985.

Verkiezingen staan voor dit jaar in Midden- en Oost-Europa op het programma in de DDR, Hongarije, Roemenie, Tsjechoslowakije en Bulgarije. De landen in Midden-Europa zouden volgens Baker ook onderling maatregelen moeten nemen om openingen naar elkaar te maken en militaire doorzichtigheid te bieden "vooral aan de grenzen" om conflicten te voorkomen

WEEKEND

Blue Note
t.o. Centrum Mahaai
* Vrijdag : Happy Hour van 5-8 uur
Antillean Night
Live Music van Antilliaanse Muziek.
Donderdag 15 februari vanaf 8.00 uur n.m.
KARNAVALS JUMP UP
op het pleintje van Blue Note met muziek van "Brass Revolution"

ROSE GARDEN Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

The Waves Terrace
BAR RESTAURANT
Waterfortbogen - Tel.: 617229
♥♥♥♥♥♥♥♥
We Have Your Heart In Mind...
Come and have your VALENTINE DINNER with us. You will enjoy it.
617229.

SIZZY
Steak - Seafood - Salad op Saliña
Vraag naar onze Specials
Open
Sun - Thur 12 pm - 11 pm
Fri - Sat 12 pm - 1 am
Take out
Tel. 617707
617811

RESTAURANT The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda

Deze week een selectie uit onze nieuwe menukaart:
* Gambaretto All'erba.
* Consommé à la chinoise.
* Filet Mignon Napolitana.
* Sorbet d'Ananas.

Prijs: f. 62.50
Voor reserveringen:
Tel.: 612178/75084
Leo en Renée Boogaard.

BAILEYS
De échte en originele Irish Cream
Agent distributeur: WIMCO
Tel.: 611833

CACTUS CLUB
Van Staverenweg 6, Mahaai.
Every week at your favourite oasis:
A happy hour from 5-7
Double the hours = double the fun
Tel.: 371600
MONDAY: Beat the monday blues with all drinks half price.
TUESDAY: Wine and Cheese happy hour. A choice of all our house wines for only fls. 1.50 per glass
WEDNESDAY: Lady's Night. All the lady's get their drinks for fls. 1.50
THURSDAY: A large glass draft beer for only fls. 1.50
SATURDAY: The "Big Chill" All frozen drinks half price.
SPECIAL
Snacks will be served at the bar between 5-7

Hotel Holland RESTAURANT 't Kokkeltje
"14 februari, dag der geliefden"
Dino verwend! U met een superromantisch "Diner d'Amour"

Cocktail de Neptune
Cocktail van lobster, crab en shrimps

Consommé de Poireau
Heldere bouillon met ragfijn gesneden prei

Saumon pochée "Valentine"
gepocheerde zalm in een asperge-roomsaus
of
Filet de veau "fiancée"
Kalfsbiefstukje met een saus van bospaddestoelen

Coeur tropical
Vruchtenhart met cocoslikeur

Mocca et friandises
koffie met Bonbons

Prijs: Naf. 75,- + 10% s.c. per 2 personen Inclusief onbeperkt champagne. Reserveren Tel.: 88044

GRAND-CAFE
Pietermaai 18
Tel. 617077-617244
Vrijdag Special: "Fisherman's Menu"
Zaterdag Special: "Steak-O-Gram Festival"
Geopend alle dagen van 10 tot 24.00 uur
Dagelijks Happy Hour 17.00 - 19.00

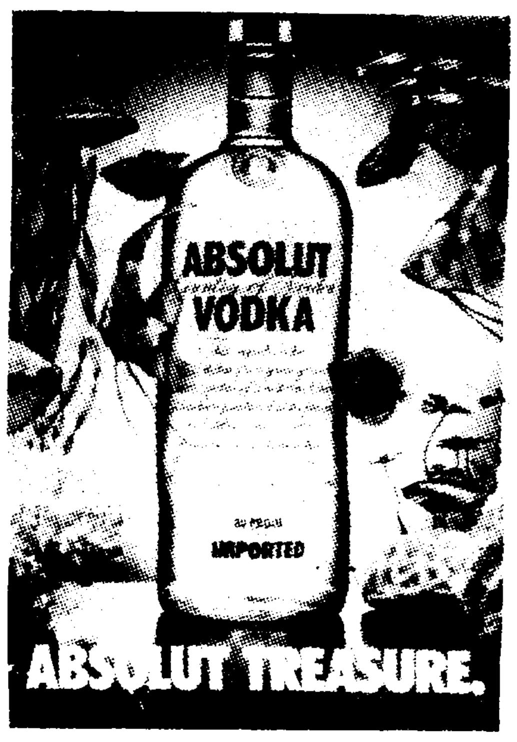
Palomino Sherry
De meest gevraagde sherry.
Verkrijgbaar in Dry, medium en cream.
Agent distr. WIMCO
Tel. 611833

Queen's View
Rooi Santoe 620
Tel.: 675105
Kom even heerlijk dineren in ons rustieke restaurant.
* Uitstekend menu
* Prachtig uitzicht
* Prima service
Woensdag 14 februari Speciaal Menu voor "Valentine's day"
Wij zijn die dag speciaal óók voor lunch geopend.
Tot ziens in Q's View

Hotel Holland RESTAURANT 't Kokkeltje
CARNAVALS MAAND
9 februari t/m 28 februari
Amstel Naf. 1.25
Cuba Libre Naf. 2.25
HOLLANDSE CAPUCIJNERS TAFEL
15 gerechten Naf. 18.50 p.p.
Koffie en onbeperkt Limburgse vlaai eten Naf. 10.- p.p.
SUPER CARNAVALS AMBIENTE
Reserveren Tel. 88044

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Week-end Special
* Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten
f. 17.50 p.p.
Promenade Shopping Center
tel.: 76784

"Margarita"
Mexican Cuisine
Winkelcentrum Brievengat
Tel.: 72155
Lunch 12 - 2.30
Dinner 6 - 12.00
Saturday Night Mariachi Special
Pollo a la Puertocitos
Enchilada Pollo - Frijoles refritas - Mexican Rice
f. 10.95
Live Mariachi Songs
Every day Happy Hour 5-7 (drinks ½ price)
Taco chips and salsa on the house
(dinsdag gesloten)



LICORES MADURO
Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255

Ballantine's
The more you know about Scotch, the more you like Ballantine's

RYSTTAFEL Restaurant INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel
Openingstijden: ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.
reserveren vriendelijk aanbevolen.
„1000 weken jong"

LUXARDO
SAMBUCA DEI CESARI
GIROLAMO LUXARDO
LIQUEUR
American Trading N.V.
Tel.: 53885 - 611086

McDonald's
altijd gezellig voor Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta Maria extra gezellig met speeltuin
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
Tel.: 75080/75081

Hearty Burgundy
California's Premier Vintners
IMPORTED from California
The Award Winning Wines of Ernest and Julio Gallo

Happenings
Van der Valk Plaza Hotel, Restaurant & Casino
Toekan Bar
Iedere donderdag Memories Night

Vrijdag 9 februari
Live Entertainment met "Formula 2"

Zaterdag 10 februari
Live Entertainment met de groep Romance

The Penthouse
Zondag 11 februari
Champagne Brunch met Trio Los Vigilantes
van 11.30 - 2.30 n.m.
Prijs: f. 25.00
Gaarne tijdig reserveren
Tel.: 612500

Iedere laatste vrijdag van de maand
Caraïbische Barbeque
* Welkomstcocktail
* Voorgerecht
* Hoofdgerecht met verschillende soorten vis en vlees, brood, salades, dressings en gepofte aardappel.
Muzikale omlijsting:
Steelband en Limbo-Show
Prijs: *f.*30.00 per persoon
U kunt reserveren
Van der Valk Plaza Hotel
Tel. 612500

't OOSTERS HUISJE
Uw Indische Toko en Rijsttafel Specialist
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
A.s. zaterdag vanaf 12.00 uur kunt U weer genieten van
Nassi Rames en Indische Nasi goreng
Ook verkrijgbaar: Roti, Bloedworst, Lumpia en Lemper.
Tot ziens in 't Oosters huisje.

EL ENTABLAO
Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
de nummer 1 vissoep
* Ensalada de caracol
* Empanadas chilenas
* Salmon
* Langosta
* Cordero
* Anticucho grande
* Cafe frio
* Pisco Sour
Ook meeneem-maaltijden
U bent welkom!



THE QUEEN OF TABLE WATERS
Apollinaris
Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

LAROUSSE RESTAURANT
Pim & Marjolein
GOURMET CUISINE
Phone: 55418
Penstraat 5
Curaçao
EEN SFEERVOL trefpunt van Culinair genot!!!
Open dinsdag t/m zondag vanaf 18.00 uur.
Security aanwezig.

GARUDA,
Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen achter de tennisbaan op het terrein van het Caribbean Hotel) met een
Speciaal Lunch Tarief
f. 12.50
Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten.
Zaterdag gesloten voor lunch.
GARUDA INDONESIAN RESTAURANT
Tel.: 626519.
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.00 - 2 uur en voor diner vanaf 6.30 p.m.

WK Dammen
Tsjizov opnieuw niet verder dan remise

AMERSFOORT — Voor de derde keer in successie heeft wereldkampioen Alexei Tsjizov een poging zien stranden om zijn achterstand in de tweekamp om het wereldkampioenschap weg te werken. Na een ongelooflijk spannende middenspelfase leek de Sovjet-grootmeester even op weg naar een sensationeel resultaat tegen uitdager Ton Sijbrands. De Nederlander zag echter in de tijdnoodfase kans de stand te neutraliseren en kwam na 58 zetten en bijna vier en een half uur spelen met een remisevoorstel. Tsjizov moest dat wel accepteren. Sijbrands leidt na een kwart van de match met 6-4.

Het was opnieuw de Sovjet-grootmeester die de opening oversloeg. Hoewel Sijbrands daarvoor nog enige tijd uittrok, besteedde Tsjizov aan die fase slechts een vijftal minuten. De titelverdediger kreeg al snel weer zijn geliefde klassieke stelling op het bord, waarbij eigenlijk een spiegelbeeld van de vierde partij ontstond. Sijbrands secondant Krajenbrink vond dat het maar niets en merkte op dat technisch gezien "Tsjizov als een oude man speelde". Toch was hij het die na zestien zetten Sijbrands voor de keus stelde: een grote vereenvoudiging te nemen of een opsluiting toe te laten. De uitdager koos het eerste en er verdween een groot aantal schijven van het bord.

Aanvankelijk leken daarmee ook alle spanningen geweken maar het tegendeel was waar. Oud-wereldkampioen Piet Roozenburg achtte na twintig zetten "de partij nog lang niet gespeeld" of zoals de Fransman Abel Verse ooit eens zei in een ogenschijnlijk flauwe stand: "Ik hoef niet naar complicaties in het spel te zoeken, het spel is gecompliceerd van zichzelf." Dat werd beide spelers ook duidelijk, want wat er vanuit de twaalf om twaalf stand nog allemaal op het bord kwam, grensde aan het ongelooflijke.

Naarmate de tijd verstreek werd de stemming ook in de analyseruimte steeds meer gedrukt. Zelfs zo dat Alexander Mogiljansky het publiek op het "ergste" voorbereidde. "Ik houd niet van deze standen. Sijbrands heeft het bijzonder moeilijk", liet de voormalig Sovjet-grootmeester weten. Auke Scholma probeerde die zwaarmoedigheid van zijn collega te neutraliseren door andere varianten te proberen, maar ook daarmee kwam hij niet uit de voeten. "We moeten iets over het hoofd zien, want anders zou Sijbrands zo niet spelen", meende de Groninger.

SPANNING

Niet alleen in de publieksruimte, ook in de raadszaal liep de spanning op. Sijbrands had minder dan tien minuten voor de laatste twaalf zetten en maakte in die fase een geweldige misrekening, zoals hij later toegaf. "Ik heb zelfs even met de gedachte gespeeld de partij op te geven", vertrouwde hij het nauwelijks van de schrik bekomen publiek toe. "Gelukkig heeft hij dat niet gedaan, want kort nadien koos ook Tsjizov niet de sterkste voortzetting en was het gevaar geweken", luchtte secondant Krajenbrink zijn hart. "Even dacht ik zelfs nog dat Sijbrands tegen de verhouding in het eindspel zou gaan winnen, maar zover liet Tsjizov het niet komen", vervolgde de Nijmegenaar, die toegaf dat de wereldkampioen op onwaarschijnlijke wijze partij gaf.

"Hij is levensgevaarlijk en niet te onderschatten. Uit het niets weet hij nog complicaties te scheppen." Met Sijbrands is Krajenbrink er nog steeds niet precies achter gekomen hoe de titelverdediger dat doet. Mede daardoor behoudt deze tweekamp - ondanks de puntendelingen - zijn aantrekkingskracht.

ZETVERLOOP

Het zetverloop in de vijfde partij om wereldtitel zag er als volgt uit:

Wit: Sijbrands, zwart: Tsjizov:

1. 33-29 20-24, 2. 29x20 15x24, 3. 32-28 17-21, 4. 37-32 21-26, 5. 41-37 10-15, 6. 39-33 18-23, 7. 44-39 12-18, 8. 31-27 7-12, 9. 37-31 26x37, 10. 42x31 11-17, 11. 46-41 17-21, 12. 41-37 21-26, 13. 34-30 14-20, 14. 30-25 6-11, 15. 25x14 9x20, 16. 47-42 11-17, 17. 27-21 16x27, 18. 31x11 12-17, 19. 11x22 18x27, 20. 32x21 23x41, 21. 36x47 26x17, 22. 40-34 5-10, 23. 38-32 8-12, 24. 43-38 4-9, 25. 49-43 2-7, 26. 42-37 7-11, 27. 50-44 10-14, 28. 34-29 12-18, 29. 37-31 3-8, 30. 48-42 1-7, 31. 42-37 11-16, 32. 31-26 7-12, 33. 37-31 17-21, 34. 26x17 12x21, 35. 31-26 21-27, 36. 32x21 16x27, 37. 47-42 8-12, 38. 42-37 18-22, 39. 39-34 12-17, 40. 43-39 20-25, 41. 29x20 15x24, 42. 34-29 27-31, 43. 29x20 31x42, 44. 38x47 25-30, 45. 35x24 14x25, 46. 33-28 22x33, 47. 39x28 19x30, 48. 26-21 17x26, 49. 28-22 30-34, 50. 22-17 25-30, 51. 17-11 30-35 52. 11-7 35-40, 53. 44x35 34-39, 54. 7-2 39-44, 55. 2x19 44-49, 56. 35-30 26-31, 57. 19-10 49-38, 58. 30-25 31-36.

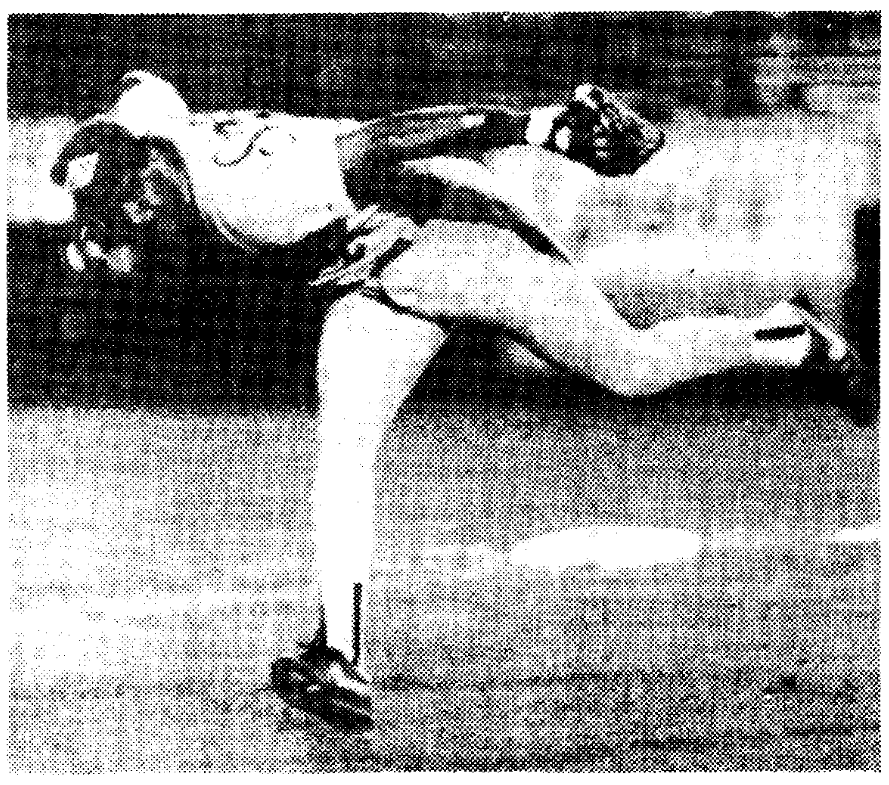
Remise; bedenktijd wit: 2.12 zwart: 2.09

Steffi Graf breekt duim

ST MORITZ — Steffi Graf heeft woensdag tijdens haar ski-vakantie in St. Moritz haar rechterduim gebroken. Volgens de eerste prognose is de Westduitse nummer één van de wereld zeker zeven weken uitgeschakeld.

Graf zou in St. Moritz onder meer meewerken aan een film met Jennifer Rush en Shari Belafonte. Volgens de behandelend arts, professor Kotta, is nog niet met zekerheid te zeggen hoe lang Graf van de baan is. De Westduitse dient echter in ieder geval de toernooien in Boca Raton (6 tot 11 maart) en Key Biscayne (12 tot 25 maart) aan zich voorbij te laten gaan.

Derde honkman De los Santos



■ *MIAMI — De derde honkman van de Dominicaanse honkbalploeg Leones del Escogido onderschept een inzet van de Naranjeros (Mexico) slagman. Zijn worp naar het eerste honk kwam echter niet zuiver aan, waardoor de Mexicanen konden scoren. De stand in de ontmoeting, die plaatsvond in Miami (Florida) in het kader van de Serie del Caribe, kwam daardoor in de achtste inning op 2-1 in het voordeel van de Dominicaanse club.*

Bridge Asiento

WILLEMSTAD — Dinsdagavond werd de voorlaatste wedstrijd van de eerste parencompetitie van dit jaar van bridgeclub Asiento gespeeld. De uitslag was als volgt: 1. mw Geenen/heer Brown 62.15%, 2. mw Vlug/heer Lubbers 61.25, 3. echtpaar Saladin 59.72, 4. echtpaar Van den Ende 57.64, 5. heren De Vries/Denie 54.86, 6. dames Van Beek/Blankevoort 53.13; 7. dames De Jong/De Vries 52.08.

De laatste wedstrijd wordt gespeeld op dinsdagavond 13 februari om half acht te Rust en Burgh.

Ere-divisie voetbal KNVB
Wind brengt winst voor FC Groningen

VOLENDAM — Sinds het stormt op De Dijk heeft Volendam geen wedstrijd meer gewonnen, de bekertriomf tegen Halsteren daargelaten. Opnieuw gehinderd door windkracht tien verloor de subtopper van trainer Steegman woensdag op eigen veld van FC Groningen (1-2). Het was de eerste nederlaag thuis voor Volendam.

Het duel werd anderhalve week geleden afgelast, omdat scheidsrechter Overkleeft vreesde dat rondwaaiende reclame-borden een gevaar voor de veiligheid waren. De omstandigheden waren woensdag niet beter. De wedstrijd was door regen en wind een loterij, zoals de ontmoetingen van Volendam tegen Den Bosch, Haarlem en Fortuna dat in zekere zin ook waren. Groningen profiteerde na rust met rugwind optimaal, doordat een vrije trap van Eijkelkamp in de slotminuut als vanzelf in het doel waaide.

WIND

Het voordeel dat Volendam uit windkracht tien haalde was in de eerste helft een doelpunt, gemaakt door Steur. Het was geen gevolg van rugwind, regen of wat voor elementen dan ook. Verdediger Wilson beoordeelde een voorzet van Vermes volkomen fout, Steur profiteerde simpel.

Tot dit voorval in de 40e minuut had Groningen zich vooral beperkt tot verdedigen en tijdrekken. Door de tegenwind had de ploeg nauwelijks keus. Volendam liep zich vast in de muur, of stuitte op de voortreffelijke doelman Lodewijks. Het resultaat van vijftien hoekschoppen, waaronder een serie van vier, bleef nihil. Slechts Vermes was eerder dichtbij een treffer. Zijn vrije trap van ver waaide op de lat.

Opvallend was dat Volendam zijn eerste uitgespeelde kans kreeg, toen het de elementen eenmaal tegen had. Dat was twee minuten na rust. Berghuis kreeg vrije doorgang naar het doel van Lodewijks. De aanvaller, die dit seizoen al eens het shirt van het andere Oranje droeg, was te egoïstisch. Hij schoot over, in plaats van de voor een leeg doel staande Vermes op maat te bedienen.

FC Groningen, gehandicapt door het ontbreken van zes spelers (Boekweg, Koorman, Beltman, Ten Caat, Sinkgraven en Koevermans) had in de tweede helft twintig minuten nodig, om uit te vinden hoe te profiteren van de omstandigheden. Eijkelkamp koos voor een schot uit de tweede lijn, dat de paal raakte. De terugspringende bal was een prooi voor Meijer, 1-1. Op de valreep had Eijkelkamp met een ver schot direct succes.

Het was één van de weinige keren dat FC Groningen dit seizoen profiteerde van de samenwerking van het enigszins modderende spitsenduo, dat vorig seizoen nog goud waard leek te zijn.

****

VOETBAL/LA VALETTA — In een wedstrijd voor het internationale voetbaltoernooi op Malta hebben Malta en Noorwegen woensdagavond gelijk gespeeld: 1-1. De eindstand was reeds bij de rust bereikt.

Ronde van Andalusië
Ludwig wint weer in Spaanse wielerkoe[rs]

MOTRIL — De spottende blikken naar de omva[ngrijke] rijke billen van Olaf Ludwig hebben definitief pl[aats] gemaakt voor bewonderende. De Oostduitser, d[ie] door Peter Post de rijen der beroepswielrenners we[rd] binnengelokt, was ook in de tweede etappe van [de] Ronde van Andalusië, zoals de Ruta del Sol te[gen]woordig heet, de machtigste sprinter. Opnieuw [ver]sloeg Ludwig zijn landgenoot Uwe Raab en hield [zijn] score als prof op 100 procent.

Het tweetal uit de DDR had woensdag wel enig geluk, dat het opnieuw tot een massale spurt kwam. Anderhalve minuut voordat Ludwig en Raab de "Ketting op de twaalf" gooiden, voerden de Belg Rudy Patry en de Spanjaard Eduardo Chozas al een dansje uit om de leiderstrui. De twee vluchters werden echter door de wedstrijdleiding gedeklasseerd wegens het weigeren van een dienstopdracht.

De oorzaak van de onverkwikkelijkheden was een onverlichte tunnel van 300 meter op 40 kilometer van de aankomst. Sinds de Westduitser Raymond Dietzen in de vuelta zwaar ten val kwam bij zo'n passage zijn wielerorganisatoren in Spanje panisch geworden voor tunnels. Besloten was dan ook dit gedeelte te neutraliseren om het peloton er rustig doorheen te loodsen.

Chozas en Patry voelden er begrijpelijk weinig voor op hun achtervolgers te wachten en trapten gewoon door. Tien kilometer verderop werden ze staande gehouden en op hun vergrijp gewezen. De twee koplopers kregen dit-maal niet de opdracht [te] wachten, maar zelfs teru[g te] fietsen tegen de heuvel[s] die ze net waren afgeko[men]. Dat vonden ze helemaa[l] gortig worden. Die nie[uwe] weigering kwam hen we[l op] diskwalificatie te staan.

UITSLAG EN STAND

Uitslagen wielrennen Tweede etappe Ronde [van] Andalusië, Ruta del Sol, [van] Mijas naar Motril over 16[...] kilometer:

1. Ludwig (DDR) 3.48.5[...], [2.] Raab (DDR), 3. Elliott (GB), 4. Heynderickx (Bel), 5. [Lil]holt (Den), 6. Manuel Do[min]guez (Spa), 7. Kenneth W[...] (Den), 8. Saronni (Ita), [...] Alfonso Gutierrez (Spa), [...] Earley (Ier), 11. Lieck[...] (Bel), 20. Vos (Ned), 25. [...]leveld (Ned), 28. Nulens (B[el]), 29. Talen (Ned), 31. K[...] (Ier), 35. Rooks (Ned), [...] Poels (Ned), 39. Van Ors[...] (Ned), 41. Theunisse (Ned), 44. Edwig van Hooyd[onck] (Bel), 45. Dhaenens (B[el]), 49. Gino van Hooydo[nck] (Bel), 56. Golz (BRD), [...] Veenstra (Ned), 63. Se[...] (Bel), 64. Sergeant (Bel), [...] Lammerts (Ned), 10[...] Ampler (DDR), 107. V[an] Vliet (Ned), 110. De [...] (Bel), 124. Suykerbuyk (Ned) allen z.t. Als Ludwig.

Algemeen klassement: 1. Lu[d]wig 8.48.02, 2. Raab, [3.] Elliott, 4. Lilholt, 5. Ear[ley], 6. Saronni, 7. Salvador G[on]zalez (Spa), 8. Joaquin H[er]nandez (Spa), 9. Holm (Den), 10. Gaston (Spa) allen dez[elfde] tijd als Ludwig

Poolse voetbalbond krijgt geld van Feyenoord

ROTTERDAM — Feyenoord staat voor drie ton in het krijt bij de Poolse voetbalbond. Dat bedrag behoort nog tot de transfer-voorwaarden die anderhalf jaar geleden door de toenmalige directeur Hans Kraay bij de overgang naar De Kuip van Wlodi Smolarek werden afgesproken. De Poolse oud-international werd dit seizoen tijdens de winterstop naar FC Utrecht verdreven.

De Rotterdamse club kan op korte termijn niet voldoen aan de betalingsverplichting, omdat de liquide middelen ontbreken. Directeur betaald voetbal Martin Snoeck heeft bij de Poolse bond begrip gevraagd en gekregen voor de vertraging. "Er is in deze zaak geen sprake van een conflictsituatie" benadrukt Snoeck, die in De Kuip druk bezig is met een financiële inventarisatie.

De achterstand in de betalingen (236.000) aan het spelers contract fonds is inmiddels weg gewerkt. Ook zijn donderdag de spelerssalarissen over januari overgemaakt.

KORT GEDING

Op 16 februari dient voor de Rotterdamse rechtbank een kort geding, waarin Feyenoord van acht supporters een schadevergoeding van elk 12.000 gulden eist. De clubleiding stelt het achtste medeverantwoordelijk voor het staken van de wedstrijd tegen Fortuna. De tuchtcommissie van de KNVB strafte Feyenoord met een wedstrijd zonder publiek.

Het "spookduel" tegen FC Den Haag zorgde voor een schadepost van 115.000 gulden. Dat bedrag wil advocaat Mentink voor een groot deel op de acht relschoppers verhalen.

De boosdoeners werden vorige maand door de politierechter veroordeeld wegens hun aandeel in de ongeregeldheden tijdens de wedstrijd tegen Fortuna. Het is de tweede keer dat een voetbalclub de geleden schade op vandalen probeert te verhalen, Ajax deed eerder een vergelijkbare stap ten opzichte van de stavengooier bij de wedstrijd Ajax -Austria Wien. De Europese voetbalunie sloot Ajax voor een seizoen uit en verplichte de club tevens zijn volgende drie thuiswedstrijden ver buiten Amsterdam te spelen.

McKinley verslaat Vanderaerden in spri[nt]

MAUGUIO — De Am[eri]kaanse beroepsrenn[er] Scott McKinley he[eft] woensdag de Grand P[rix] van Mauguio, de eer[ste] etappe van de ster [van] Besseges, gewonnen d[oor] de Belg Eric Vander[aer]den in de eindsprint [te] verslaan. Mckinley kre[eg] na de rit over 136 kilo[me]ter van Carnon naar M[au]guio over een vrij gem[a]kelijk parkoers ook [de] rode leiderstrui om [de] schouders.

Er werd woensdag h[ard] gekoerst. De paar renn[ers] die een vluchtpoging w[aag]den, kregen zelden meer [dan] enkele tientallen meters. [De] grote jongens hielden [...] net als dinsdag bij de opwa[rm]ronde voor de ster ru[st]. Charly Mottet ging b[...] lachend in het peloton o[ver] de eindstreep en zei [...] wedstrijd vooral te geb[ruiken] ken om kilometers te ma[ken]. De Sovjetrus Viatsjeslav [Eki]mov, die dit seizoen pro[fes]sioneel succes nastreeft in [de] ploeg van Peter Post, [pro]beerde zich al direct te [...]gen in het sprintgeweld. [Eki]mov nestelde zich bij [...] binnenkomen van de fin[ale] plaats waar nog vier ron[den] moesten worden gereden [...] een gunstig plekje, maar [...] speelde bij twee tuss[en]sprints teveel kracht om [...] voor de dagprijs in aanm[er]king te komen. Die w[as] door McKinley voor de n[eus] van Raas-aanwinst Vanr[...]raerden en de Fransman L[au]rent Jalabert weggekaapt. De winst van McKinley, [de] tweede in Europa na [...] onduidelijke criterium in [...]gie vorig jaar, mocht o[...]gens om meer redenen [...]rassend heten. De Am[eri]kaan was pas een paar [...] voor de start in Frankr[ijk] gearriveerd vanuit Cali[for]nië na een vlucht van vijf[tien] uur. McKinley had zijn B[el]gische ploegleider Noël Jonckheere zondag gebeld [...] Sacramento met de mede[de]ling dat hij zijn paspoort w[as] kwijtgeraakt. "Ik heb [...] gezegd, dat hij zich [...] diende te melden of dat [...] anders de laan zou uitv[lie]gen", zei de Jonckheere [...] afloop.

Damtweekamp om wereldtitel

AMERSFOORT — De zesde partij in het kader van de tweekamp om het wereldkampioenschap dammen tussen Tsjsjiov (Sov) en Sijbrands (Ned) eindigde donderdagavond wederom in remise na 45 zetten en 4 uur spelen.

De stand na zes partijen: 7-5 in het voordeel van Sijbrands. Vrijdag is een rustdag.

ZAALHANDBAL/WEST BERLIJN — De DDR heeft woensdagavond in de Deutschlandhalle in West-Berlijn de eerste "vrije" handbalwedstrijd tegen de Bondsrepubliek met 22-17 gewonnen. Bij de rust leidden de Oostduitsers voor 4000 toeschouwers reeds met 9-8. Het was de zestiende overwinning van de de DDR in 24 landenwedstrijden.

VOETBAL/MUNCHEN — Bayern Munchen heeft woensdagavond in het Olympia stadion in de Zuidduitse stad een wedstrijd tegen het Roemeense elftal met 2-1 gewonnen. Bij de rust was de stand gelijk: 1-1. De Westduitse doelpunten kwamen op naam van Wohlfarth, voor Roemenië scoorde Hagi. Er waren 3500 toeschouwers.

Venezuela verslaat Mexico



■ *MIAMI — Venezuela heeft gisteravond Mexico (Naranjeros de Hermosillo) in een uiterst spannende wedstrijd in het kader van de baseball-Serie del Caribe op het nippertje verslagen met 5-4. De Leeuwen (Leones) van Caracas stonden aanvankelijk achter met 0-4 na vier innings, maar kwamen op uiterst verrassende wijze terug met een homerun in de laatste inning.*

Foto: de beschermengelen van de Venezolanen en Mexicanen keken vanaf de tribune toe: Mercedes Morales en Patricia Armenteros.

Onthullende uitspraken DDR-sporter : "Niemand kon doping weigeren"

ROME — De vroegere bobsleekampioen Steffen Grummt, heeft bekend dat het gehele Oostduitse team dat in 1985 en 1986 wereldkampioen werd verboden spierversterkende middelen heeft gebruikt.

Grummt, die zich vorige maand in de Bondsrepubliek vestigde, heeft in de Gazzetto Dello Sport verklaard, dat elk lid van de ploeg, inclusief de tweevoudige Olympische kampioen van 1984, Wolfgang Hoppe, tijdens de training gebruikte. "Ik heb Hoppe pillen Turinabol zien nemen, een anabole steroïde."

Volgens Grummt nam iedereen. "Ik niet uitgezonderd." De ex-sporter liet in het vraaggesprek weten dat het middel was voorgeschreven door teamarts Wolfgang Schneider. "Een ding was zeker. Er was geen ruimte om te weigeren."

Grummt maakte in 1985 in Cervinia als remmer deel uit van de viermansploeg, die wereldkampioen werd. Het tweede team van de DDR behaalde zilver. Ook bij de tweemansbob werd een dubbele zege behaald.

Hoppe, die algemeen wordt beschouwd als een van de beste bobsleeërs aller tijden, zegevierde in de tweemansbob en veroverde een jaar later zilver in Königsee. Dat was de beste klassering van de Oostduitsers in 1986. Bij de spelen van Calgary (1988) behaalde Hoppe twee keer zilver.

Na de beschuldigingen van de naar het Westen uitgeweken arts Hans-Georg Aschenbach ontkende Hoppe het gebruik van anabolen. Grummts uitlatingen werden gepubliceerd in de laatste aflevering van een serie interviews met de vroegere Oostduitse zwemster Kornelia Ender, Grummts echtgenote. Voordat hij in de bob stapte, was Grummt tienkamper. Grummt meent dat de Stasi, de veiligheidsdienst, hem heeft gedwongen zijn sportloopbaan voortijdig te beëindigen. Hij zou gedurende wedstrijden in het buitenland te veel contact hebben gehad met Westerse sportlieden.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13 00-17.00 uur en zondag van 09.30-12 30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16 00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13 00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

*****

WK SCHAATSEN DAMES

DDR-rijdsters favoriet

Canadezen lopen niet warm voor wereldtitelstrijd

CALGARY — Een enkel, verdwaald aanplakbiljet in downtown Calgary maakt de voorbijganger er op attent dat er dit weekeinde in het Dallas van Canada een wereldtitelstrijd Speed-skating voor vrouwen wordt gehouden. Het kampioenschap leeft niet in de cowboy- en oliestad Calgary.

De dagbladen hebben er nog geen regel aan gewijd. De sportkolommen worden gevuld door ijshockeyer Al Macinnes, de aanvoerder van de mateloos populaire Calgary Flames, die in een dronken bui vijf man de kroeg uit- en het ziekenhuis insloeg. Veel toeschouwers worden er zaterdag en zondag langs de Olympic Oval in block B van de Physical Education van de University van Calgary niet verwacht. Op dezelfde dagen worden in de Olympic Saddledome drag- en demolitionraces gehouden. Wedstrijden met trucks, die na afloop rijp zijn voor de sloop. Op en top Noordamerikaans vermaak.

In alle stilte legt de ploeg van coach Last de laatste hand aan de voorbereiding. Het kwartet traint dagelijks een uurtje op de piekfijne ijsvloer, neemt veel rust om de accu in het 1100 meter hoge Calgary op te laden en ontspant zich met uitstapjes naar Branff in de Rocky Mountains en naar Lake Louise, een schitterend stukje natuur in Alberta. Toch is last niet gelukkig met de voorbereiding. Hij had eerder in Calgary willen zijn. 'De meiden hebben het zwaar. De acclimatisering verloopt te hortend.'

Last is jaloers op de concurrenten, die dagen, soms zelf weken eerder in Calgary arriveerden. De Russinnen lopen al twee weken rond in de universiteitsstad, de Chinese Wang en de tweemansploeg van Japan al bijna drie weken. De ploeg van de DDR kwam zaterdag aan. Gezond en wel. Na de ervaringen met Kleemann, die vorig jaar in Davos kort voor het wereldkampioenschap in Lake Placid een griepje opliep, had de ploegleiding afgezien van het traditionele trainingskamp in de Zwitserse Alpen. 'De wereldbekerwedstrijden in Lake Placid', aldus last, "stonden niet op mijn programma. Ik was veel liever direct met de ploeg naar Calgary gegaan. Deze baan vraagt wat extra's van de rijdsters. In mijn ploeg zitten drie meiden die voor het eerst op de Olympic Oval rijden. En Meijer rijdt er voor de tweede keer. Daar moet je rekening mee houden. De tijd van aanpassing verlengen.'

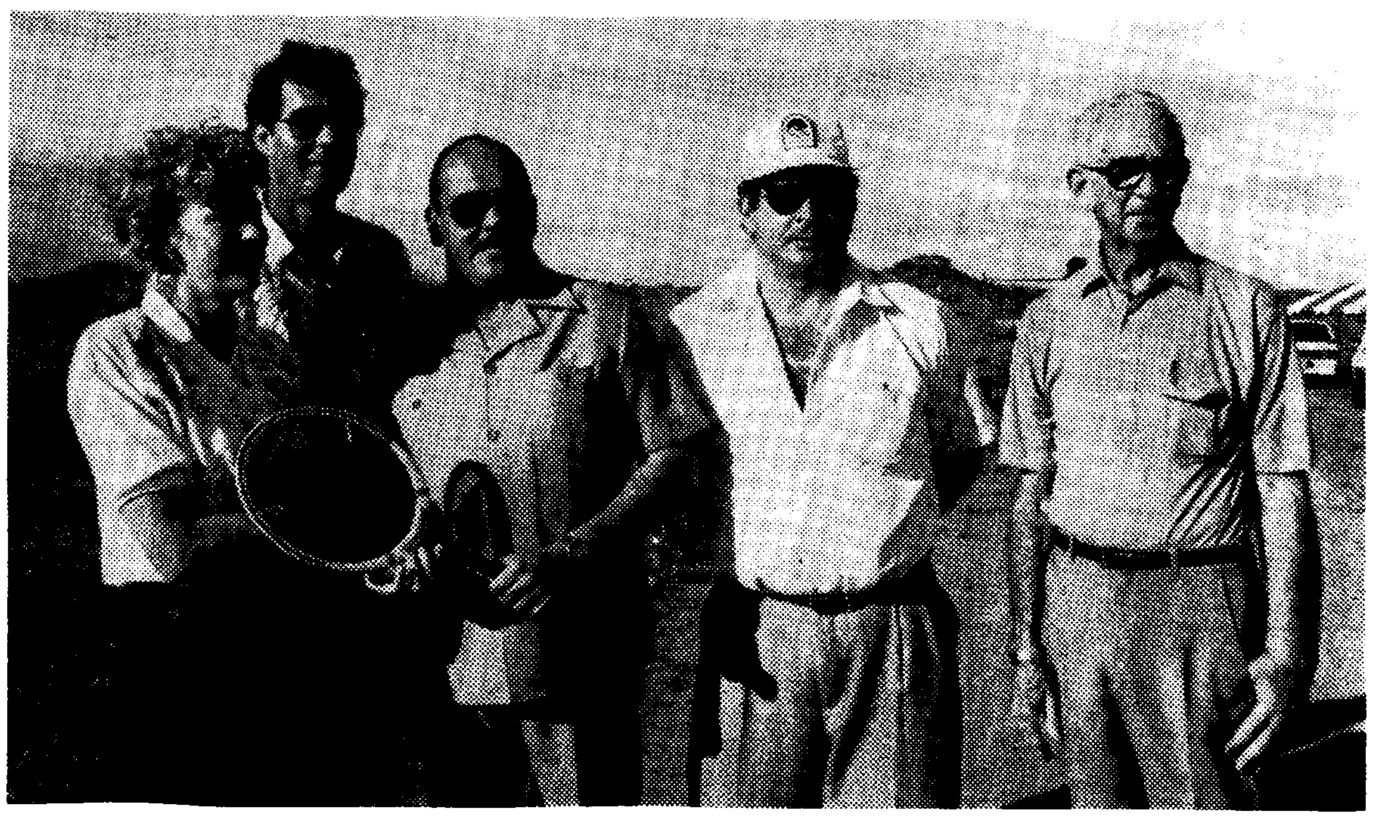
DEBUTANTEN

De debutanten Voetelink, De Vries en Van Schie zijn het volstrekt eens met hun coach. 'Het is zwaar', beamen ze. 'Een langer verblijf in Calgary was beter geweest.' Het trio heeft de eerste indrukken nauwelijks verwerkt. 'Het is heel anders dan in Heerenveen', aldus Voetelink. 'Je moet op de oval veel attenter rijden. Constant geconcentreerd blijven.' De verwachtingen voor de wereldtitelstrijd beperken zich tot de verbetering van de persoonlijke records. Coach Last is tevreden met een plaats bij de eerste acht en de resterende drie bij de laatste zestien. 'We moeten geduld hebben. Meijer, Voetelink en Van Schie komen er aan, maar zijn er nog lang niet. Hun ontwikkeling loopt goed, de ploeg voor de toekomst staat op de rails.'

Achter de toekomst van Gunda Kleemann staan grote vraagtekens. De Oostduitse zal zonder valpartij of blessure zonder twijfel zondag haar eerste wereldtitel veroveren, maar de kans is groot dat het gelijk haar laatste zal zijn. De rijdster heeft last van ischias. De problemen nemen zulke afmetingen aan dat rijden zonder pijn niet meer mogelijk is en dat artsen haar adviseren met de schaatssport te stoppen. Zelf wil ze nog van de partij zijn op de Olympische Winterspelen van 1992 in Albertville om daar drie gouden medailles op te halen. Of die droom werkelijkheid wordt, zullen medische onderzoeken na beëindiging van het seizoen moeten uitwijzen.

DEELNEEMSTERS

Deelnemersveld: Nemeth (Oos), Wang (Chi), Petra Becker (BrD), Borner, Kleemann, Moser, Schalling (DDR), Belci (Ita), Hashimoto, Seki (Jap), De Vries, Meijer, Van Schie, Voetelink (Ned), Ytrredal (Noo), Borkowska, Tokarczyk (Pol), Krohn (Zwe), d'Andrea, Kline (VS), Abdoellina, Boiko, Lapoega, Prokasjeva (Sov), Cote, Loignon, Gordon (Can).



■ *Silvia de Boer, Oscar Salas, sportgedeputeerde George Hueck met tennisracket, Rob Salas en Salas Senior. Met de zegen van het BC en steun van Korpodeko en de OBNA zal over enige tijd de Country Club wellicht het sporttoerisme naar Curaçao stimuleren.*

Koster begint met winst bij Willem II

TILBURG — Met Adri Koster, voor het eerst bij Willem II als hoofdtrainer op de bank en Piet de Visser als technisch-directeur op de tribune, boekten de Tilburgers sinds maanden (9 december vorig jaar) weer eens een overwinning. De wederopstanding ging, in het inhaalduel voor de beker, ten koste van Den Bosch, dat geen moment in staat was het de Tilburgers moeilijk te maken. Het enige doelpunt van de wedstrijd viel twee minuten voor de rust, toen De Roode een voorzet van Godee afrondde.

Met enige omzettingen in het elftal (onder meer Brood nadrukkelijk als laatste man) oogde Willem II solider. De ploeg dwong een handvol kansen af en schoot in de tweede helft twee keer tegen de paal. Den Bosch zette er aanvallend bitter weinig tegenover.

Startsein bouw Sport en Country Club Sta Catharina

WILLEMSTAD — Donderdagmiddag werd met een bulldozer die letterlijk door het lint ging, de start ingeluid van de bouw van Sport en Country Club Santa Catharina. Op ruim 32.000 vierkante meter grond komt een sport- en horecacomplex dat bestemd is voor de sportieve toerist en het lokale gezin. De voorzieningen voor jong en oud zullen ook gebruikt worden voor het geven van 'sportclinics'. Dat zijn kort-durende intensieve trainingskampen, bestemd voor sporters uit de regio. Er is een samenwerkingsverband met de Amerikaanse Bolletieri-tenniskampen.

Bij wijze van dank kreeg gedeputeerde van Sport George Hueck gisteren alvast een tennisracket overhandigd van de Salas-groep. In de Country Club nv zitten Oscar Salas, Sylvia de Boer en Roberto Salas. De bouw van hun sportcomplex is in handen van De Antillen nv. Het bouwtoezicht verzorgt DIAL nv. Het project omvat tennisbanen, een minivoetbalveld, een volleybalveld, een basketbalveld, een zwembad met gedeeltelijk overdekt terras, een bar-restaurant, een huiswerkcursuslokaal, een sportshop, een joggingparcours, een speeltuin, kleedkamers, douches en dergelijke.

Tweede poot van de onderneming is de horecavoorziening van de club, die een restaurant met terras en een café omvat die voor sporters en niet-sporters toegankelijk zijn.

Volgens de informatie van de Salas-groep gaan jaarlijks steeds meer mensen tennissen. De laatste tien jaar zou het aantal spelers verdubbeld zijn, terwijl het aantal tennisbanen niet is uitgebreid. Er zijn momenteel twintig tennisleraren op het eiland en zij hebben bijna allemaal een wachtlijst. In de laatste vijf jaar zijn er vijf nieuwe sportzaken bijgekomen, die voornamelijk tennisartikelen verkopen. Om de groei van de tennissport te blijven stimuleren moeten er meer banen gebouwd worden, zo vinden de ondernemers achter de Country Club.

Op het glooiend terrein zullen drie egale tennisbanen zodanig worden aangelegd dat opkomende en ondergaande zon de spelers niet hindert. De harde wind wordt ondervangen door een hoge omheining. Eén van de tennisbanen zal worden gebruikt als minivoetbal-, basketbal- en volleybalveld. Omdat ook mensen met kinderen wel eens een balletje willen opgooien en slaan, komt er kinderopvang en een speeltuin.

BOLLETIERI

Diverse tennisactiviteiten zullen door de op te richten tennisschool worden verzorgd. Het gaat om de Bolletieri-Salas Tennis Academy. Buitenlands jong tennistalent kan bijvoorbeeld een zomerkamp bijwonen. Er wordt voor de schoolgaande jeugd een ruimte vrijgehouden waar die tijdens tennisweken huiswerk kan maken. Aan toeristen zullen sportpackages worden aangeboden en aan bedrijven de mogelijkheid om langs de zijlijn te adverteren en evenementen te sponsoren.

Afghaans verzet: honderd doden bij sabotage actie gevallen

PESHAWAR - Zeker honderd Afghaanse regeringsmilitairen zijn vorige week om het leven gekomen bij een sabotage-actie op een wapenkonvooi afkomstig uit de Sovjetunie.

'Onze broeders met wie wij contact hebben, verborgen de explosieven in raketwerpers', aldus Massoud. Ongeveer 120 vrachtwagens met wapens die bestemd waren voor "de vijand" gingen vervolgens "in vlammen op". Hij zei dat de actie donderdag plaatsvond op een legerbasis nabij Jabal-Us-Seraj, zeventig kilometer ten noorden van de hoofdstad Kabul. De aanslag werd uitgevoerd door Afghaanse militairen die met het verzet collaboreren. Volgens Massoud, de verzetscommandant die het noordoostelijke deel van Afghanistan controleert, was de aanslag één van de belangrijkste wapenfeiten van de Mujaheddin in de tien jaar oude oorlog.

Indertijd in ongenade gevallen bij Zivkov

Bulgaarse communisten hebben nieuwe leiding

SOFIA - Het buitengewone Bulgaarse partijcongres heeft het hervormingsgezinde Politburolid Alexander Lilov, 56, tot nieuwe partijleider gekozen. Vele conservatieven zijn niet teruggekeerd in de partijleiding, die eerst 'centraal comite' heette, aldus het Bulgaarse persbureau BTA.

De partijleiding heet nu 'Opperste Partijraad' en het aantal leden is ruwweg gehalveerd van bijna driehonderd tot 131 leden. Het rond drieduizend leden tellende congres was er in eerste instantie niet in geslaagd een partijleiding en een nieuwe leider te kiezen als gevolg van felle discussie tussen havikken en gematigde zowel als radicale hervormers en had de stemming daarom een halve dag uitgesteld.

De huidige secretaris-generaal, Petar Mladenov, die de in november afgezette havik Todor Zivkov opvolgde als partijleider, blijft na de benoeming van Lilov alleen staatshoofd. Hij trad mede af om de scheiding tussen partij en staat duidelijk aan te geven.

BEHOUDEN

Het congres van de partij, die al eerder haar alleenrecht op de macht afschafte en besloot tot vrije verkiezingen in mei, schrapte diverse communistische grondbeginselen, maar besloot tevens dat de partij de leidende kracht moet blijven in de staatsorganen en dat de partijcellen in bedrijven worden behouden.

Lilov was eens partij-ideoloog voor Zivkov, maar viel in 1983 in ongenade toen hij zich tegen diens harde koers verzette. Hij geldt als 'verlicht technocraat'. Evenals Mladenov kreeg hij zijn opleiding deels in de Sovjetunie, waar hij literatuur studeerde in Moskou.

Hij stamt uit een arm boerengezin in het noordelijke district Mikhailovgrad en trad in 1954 toe tot de partij. In 1969 was hij opgeklommen tot plaatsvervangend hoofd van de afdeling Propaganda van de partij en werd in 1972 partij-ideoloog.

JERUZALEM - Naast geweren, knuppels, traangasgranaten, rubber kogels en apparaten waarmee gravel naar demonstranten gegooid kan worden, maakt het Israëlische leger sinds kort ook gebruik van een machine die op jeeps gemonteerd kan worden en die ongeveer zeshonderd stenen ter grootte van een ei op demonstranten kan afvuren, met een bereik van 75 meter.

AMMAN - De Jordaanse koning Husayn heeft de immigratie van Sovjetjoden in de door Israel bezette gebieden als "werkelijk gevaar" voor de Arabische wereld bestempeld en opgeroepen tot een Arabische top in zijn land om de kwestie te bespreken.

Een miljoen dollar op zak



■ *BOGOTA - De schoonvader van de Hondurese cocakoning Matta Ballesteros, Jose A. Estipian, werd door de Colombiaane politie aangehouden met in zijn bezit een bedrag van een miljoen dollar. Ook hij wordt verdacht van betrokkenheid bij de handel in drugs. Matta Ballesteros die indertijd uit de gevangenis in Bogota wist te vluchten werd met medewerking van de Hondurese regering aangehouden en uitgeleverd aan de Verenigde Staten waar hij berecht wordt. (AFP-satellietfoto)*

MARS NAAR BONN KAN BEGINNEN

Aan politicus "instinct van agressieve hond" toegeschreven

"Napoleon van Saarland" aangewezen man PSD in december aan te voeren

SAARBRUCKEN - Na de grote overwinning van de SPD bij de parlementsverkiezingen in de Westduitse deelstaat Saarland is lijsttrekker Oskar Lafontaine de aangewezen man voor de Westduitse sociaaldemocraten bij de bondsdagverkiezingen in december. Zelf houdt de politicus nog een slag om de arm over een "Mars naar Bonn". De 46-jarige Oskar Lafontaine staat door zijn strijdvaardige stijl in de Westduitse politiek bekend als de "Napoleon van Saarland". Deze eretitel kan hij na de onverwacht hoog uitgevallen overwinning van de SPD -54,4 procent van de stemmen, een winst van meer dan vijf procent- met nog meer recht dragen.

Lafontaine werd geboren in Saarlouis bij de grens met Frankrijk en groeide als halfwees op in een Roomskatholiek internaat. Zijn vader sneuvelde in de Tweede Wereldoorlog. Na beeindiging van zijn studie natuurkunde werd hij opgenomen in de directie van een tramonderneming. In 1966 trad hij toe tot de SPD, werd afgevaardigde in het deelstaatparlement en in 1974 werd hij burgemeester van Saarbrucken.

EER

Lafontaine geldt als een liefhebber van de Franse levenswijze. "Oskar" houdt van het goede leven en de Franse keuken en is een liefhebber van kunst. Hij spreekt Frans en Engels. Lafontaine is tweemaal gescheiden. De leus "Oskar naar Bonn" bleek bij de recente verkiezing geen nadeel, integendeel de kiezers vinden het een eer voor Saarland.

Binnen de Westduitse SPD stelde hij zich op als een opponent van de toenmalige bondskanselier, Helmut Schmidt. Lafontaine was een verklaard tegenstander van de stationering van nieuwe NAVO-kernraketten voor de middellange afstand in de bondsrepubliek Duitsland en de bouw van nieuwe kerncentrales. Hij werd een van de leidende figuren binnen de Westduitse vredesbeweging.

EIGENZINNIG

In 1985 slaagde hij er in de de christendemocratische regering van Saarland in de oppositie te dringen. De socialisten slaagden er in een nipte absolute meerderheid te behalen in het deelstaatparlement en Lafontaine werd meteen gebombardeerd tot de SPd-hoop in bange dagen.

In 1987 werd hij benoemd tot plaatsvervanger van SPD-voorzitter Hans-Jochen Vogel. Met eigenzinnige concepten trachtte hij de arbeiderspartij van haar verouderde beeldvorming te ontdoen. Hij joeg de nauw met de SPD verbonden vakbonden en de traditionele vleugel van de SPD tegen zich in het harnas door zich voorstander te tonen van een grotere flexibiliteit in de in de BRD streng gereglementeerde arbeidstijden. Hij kreeg voor zijn voorstel wel bijval van ondermemerszijde.

MR FIVE

Hij stelde in 1989 in West-Berlijn mede het partijprogramma samen waarin de SPD zich bekent tot een milieuvriendelijk getinte markteconomie. Zijn nominatie kwam nagenoeg vast te staan op de partijvergadering waar hij de gedelegeerden tot langdurig en ovationeel applaus wist te brengen.

Algemeen wordt aangenomen dat hij veel meer kans heeft de kiezers naar de SPD te lokken dan de kleurloze Vogel of de zorgzame premier van Nordrhein Westfalen, Johannes Rau. Lafontaine zou persoonlijk goed zijn voor vijf procent van de kiezers en dat leverde hem de bijnaam "Mr Five percent" op.

Lafontaine heeft zich echter niet bij iedereen geliefd gemaakt. Zijn streven naar macht en zijn vaak naar arrogantie zwemende zelfbewustzijn hebben hem veel vijanden opgeleverd. Hij heeft "het instinkt van een agressieve hond", zo zeggen medewerkers.

Hij joeg bondskanselier Helmut Kohl en de christendemocraten tegen zich in het harnas toen hij pleitte voor wettelijke maatregelen om de massale uittocht van burgers uit de DDR naar de bondsrepubliek tegen te houden. De conservatieve-liberale coalitie en bepaalde delen van de SPD vielen over hem heen toen hij een pleidooi hield voor een korting op de sociale uitkeringen van vluchtelingen uit de DDR om het Westduitse sociale systeem in stand te kunnen houden en het "doodbloeden" van de DDR te voorkomen. Inmiddels zijn deze geluiden ook in CDU-kringen te horen.

"Hij veroorzaakt angst en haat", zo viel Kohl uit tegen zijn waarschijnlijke directe tegenstrever, die bij de verkiezingen van 2 december SPD na zeven jaar opposi opnieuw aan de regeri moet brengen.

SPD-voorzitter Vo heeft Lafontaine een dag zijn opzienbarende overw ning bij de deelstaatver zingen in Saarland, bij partijbestuur in Bonn o cieel voorgedragen als de k selierskandidaat van de hu dige oppositiepartij. op december. Lafontaine toonde zich daarmee vereer maar wil pas later een besli sing nemen.

GEORGE BUSH BIJ OEFENING



■ *FORT IRWIN - President George Bush woonde in California militaire oefeningen bij tijdens zijn bezoek van een dag aan deze Amerikaanse staat. Hij had zich daartoe in camouflage-kledinggestoken. (AFP-satellietfoto)*

Ter vervanging van draagbare generatoren:

Proeven met ultra lichte brandstofcel

WASHINGTON - In de VS wordt een ultralichte brandstofcel ontwikkeld, die een mengsel van gassen direct in stroom kan omzetten en zo een goedkoop vervangingsmiddel kan worden voor accu's en draagbare generators, die veel zwaarder wegen en ook milieubezwaren hebben.

Er bestaan al stroomcellen op gassen. Maar deze worden alleen gebruikt in de Amerikaanse ruimteveren en in Japan voor de stroomvoorziening van sommige hotels en kleine complexen. Zij zijn te duur voor algemeen gebruik, omdat zij niet op een mengsel van gas kunnen werken.

Bij Bell Communications research in Morristown, N.J. Is echter een cel in ontwikkeling die met behulp van een uiterst dun membraan op een groot aantal mengsel van gassen kan werken, inbegrepen gewone-lucht/waterstof of lucht/methanol, waarbij de laatste variant de beste lijkt, mede doordat deze minder explosief is.

VOERTUIGEN

Het membraan bestaat uit een uiterst dun laagje aluminiumoxyde, niet dikker dan een 500 miljardste van een meter, dat is ingebed in twee platinafilms, die als eletroden fungeren. Het zet langs elektrochemische weg bijvoorbeeld gassen als waterstof en zuurstof om in water waarbij energie vrijkomt in de vorm van stroom.

Bij de eerste proeven in het laboratorium is volgens het blad 'Nature' gebleken dat de ultradunne cel, die wordt vervaardigd met de techniek waarmee men halfgeleiders maakt, uit elke kilo van een willekeurig mengsel van gas duizend Watt stroom kan halen. Uiteindelijk kan men volgens de onderzoekers zelfs denken aan een toepassing voor elektrische voertuigen.

KLM

LONG BEACH - De KLM heeft bij de Amerikaanse vliegtuigfabrikant McDonnell Douglas tien vliegtuigen van het type MD-11 besteld ter waarde van 1,3 miljard dollar. Daarnaast neemt KLM een optie op nog eens vijf van deze vliegtuigen, zodat het totale bedrag van de bestelling op 1,9 miljard dollar komt, zo is donderdag bekendgemaakt door McDonnell Douglas. Het bedrijfsresultaat over het derde kwartaal van de KLM is negatief uitgevallen.

Met de beslissing om de MD-11 te bestellen passeert KLM twee andere voorname concurrenten voor de order: de Europese Airbus A-340 en de B-767 van Boeing. Het is de grootste order die McDonnell Douglas tot dusver heeft ontvangen voor de MD-11.

Christelijke milities: geen geweld meer

Bestand in Libanon

BAYRUT - De leiders van twee christelijke groepen die in Libanon in een zware strijd waren verwikkeld, hebben donderdag ingestemd met een vredesovereenkomst. Dit hebben christelijke bemiddelaars in Bayrut gezegd. Het akkoord kwam tot stand nadat door Syrië gesteunde milities aan deze zijden van de christelijke enclave troepen hadden samengetrokken.

Volgens de bemiddelaars hebben generaal Michel Aoun, de aanvoerder van een deel van het Libanese leger, en de leider van de Libanese strijdkrachten (FL), Samir Geagea, ingestemd met de beëndiging van een twee dagen oud bestand. Het akkoord voorziet in de vorming van een nationaal leiderschap onder aanvoering Aoun om fundamentele nationale kwesties te bespreken.

Ook kwamen de twee christelijke leiders overeen af te zien van ieder besluit de FL te elimineren, samen te werken op militair terrein en hun rol te beperken tot de nationale defensie. Volgens de overeenkomst zullen de beide christelijke groepen "geen geweld gebruiken om hun problemen op te lossen en iedere interventie weerstaan van ieder leger of krachten van buitenaf in de vrije (christelijke) gebieden". Bij de recente onderlinge strijd zijn zeker 350 mensen omgekomen.

De mededeling over het vredesakkoord volgde op berichten uit veiligheidskringen en van ooggetuigen dat rond duizend linkse pro-Syrische strijders langs drie fronten in de bergen ten zuidoosten van de Libanese hoofdstad posities hadden ingenomen. De strijders behoren tot Druzische Progressieve socialistische partij, de Libanese communistische partij en de Syrische Nationale sociale partij.

EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat met ingang van maandag 12 februari 1990, een aanvang zal worden gemaakt met controles op de naleving van de bepalingen van de Motorrijtuigenbelastingverordening Curaçao, in het bijzonder voor wat betreft het gebruik van Motorvoertuigen op de verkeersweg zonder dat daarvoor de wettelijk verschuldigde belasting is voldaan.

Motorvoertuigen, ten aanzien waarvan op genoemde datum nog niet aan deze wettelijke verplichting is voldaan, zullen conform de bepalingen van genoemde verordening door de Politie, namens di Eilandsontvanger, in bewaring worden genomen en op risico van de eigenaar of houder onder bewaking op het terrein van de Veterinaire Dienst te Parera worden geplaatst.

De teruggave van inbewaringgenomen motorvoertuigen geschiedt door de Politie (Wachtcommandant Bureau Verkeersdienst te Rio Canario) zodra ten aanzien daarvan aangetoond wordt dat aan bepalingen van genoemde verordening is voldaan.

De Gezaghebber voornoemd,
Namens deze:
De Commissaris van Politie wnd.
W.A. Tweeboom.

Afd. P.R.

Tijdens ministerieel overleg in Moskou:

VS: Sovjets doen belangrijke concessie op kernwapen-gebied

MOSKOU - De Sovjetunie heeft donderdag een cruciale concessie gedaan ten aanzien van een verdrag over een vermindering van de kernwapen-arsenalen van beide supermogendheden. Dit hebben hoge Amerikaanse functionarissen in Moskou gezegd.

Moskou heeft afgezien van het vasthouden aan een koppeling tussen het START-verdrag (over de vermindering van strategische wapens) en het naleven van de bepalingen van het Antiraket-verdrag uit 1972, het zogeheten ABM-verdrag, aldus de Amerikaanse functionarissen. Zij deden journalisten verslag van de besprekingen tussen de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, en zijn Sovjet-collega Edoeard Sjevardnadze in Moskou.

BEZEGELEN

Moskou had eerder gezegd dat de Verenigde Staten van tevoren zouden moeten instemmen met het recht van de SU zich op ieder moment uit de START-onderhandelingen te mogen terugtrekken, indien naar zijn mening activiteiten voor een Amerikaans systeem voor een Verdediging in de ruimte (SDI) het ABM-verdrag zouden schenden.

De woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken van de SU, Gennadi Gerasimov, zei donderdag dat Moskou in juni in principe overeenstemming over Start wil hebben bereikt. Sovjetleider Michail Gorbatsjov hoopt die maand de overeenkomst over de beperking van het aantal strategische raketten tijdens een top met president Bush in Washington te bezegelen.

Na het bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, aan Moskou, heeft de woordvoerder van het Sovjetministerie van Buitenlandse zaken donderdag verklaard dat de kans bestaat dat de VS en de Sovjetunie samen Israël zullen veroordelen wegens schending van de Conventie van Genève. Volgens de woordvoerder is het vestigen van Sovjetjoden in de door Israël bezette gebieden een schending van die conventie.



■ *WILLEMSTAD — Op 6 februari heeft generaal W. Frackers van het Korps Rijkspolitie zijn opwachting gemaakt bij gouverneur mr Jaime Saleh.*

Bij deze gelegenheid heeft Frackers, die voor een werkbezoek van twee weken in de Nederlandse Antillen verblijft, het doorlichtingsrapport van het politiekorps aangeboden aan de gouverneur.

Rond verjaardag Iraanse revolutie

VS waarschuwen voor aanslagen

WASHINGTON - De Verenigde Staten hebben donderdag verklaard terroristische aanslagen te vrezen op Amerikaanse doelen in Europa. Dat heeft de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken Richard Boucher gezegd. Onder de gewaarschuwde landen bevindt zich ook Nederland.

Boucher zei dat Washington er ernstig rekening mee houdt dat er het komende weekeinde, mogelijk zondag, aanslagen worden uitgevoerd ter gelegenheid van de verjaardag van de Iraanse revolutie van 1979. De woordvoerder zei dat er in december al een waarschuwing was uitgegaan in verband met verhoogde activiteiten van leden van de pro-Iraanse Hezbollah-beweging die in West-Europa werden waargenomen.

Boucher zei de guerrilla-acties rond 11 februari te verwachten. Het is dan elf jaar geleden dat de Iraniers onder leiding van Ayatollah Ruhollah Khomeini, die toen uit ballingschap uit het buitenland terugkeerde, de pro-Amerikaanse sjah uit Teheran verdreef. De woordvoerder voegde hieraan toe geen nadere bijzonderheden te kennen over doelen of nadere tijdsaanduiding. Ook zei hij niet te weten of een eventuele aanslag tegen een vliegtuig zou zijn gericht.

Ook Nederland is door de Verenigde Staten gewaarschuwd voor mogelijke terroristische aanslagen op Amerikaanse doelen. Het ministerie van Binnenlandse zaken heeft dit donderdag desgevraagd meegedeeld. Voor dit soort waarschuwingen gelden "normale procedures" bij het beschermen van mogelijke objecten, aldus een woordvoerster. "Je legt het niet aan de kant, het is een zaak voor de Binnenlandse veiligheidsdienst (BVD)".

***

DE 3223 Volks- en Raiffeisenbanken in Duitsland hebben in 1989 hun beste resultaat van de afgelopen zes jaar behaald. Vooral de groei van de kredieten had een positieve invloed op de cijfers. Het bedrag aan leningen steeg met 7,3 procent tot ongeveer 306 miljard mark.

Mandela

KAAPSTAD - Nelson Mandela, de leider van de anti-apartheidsbeweging African National congress (ANC), zal uiterlijk 20 februari worden vrijgelaten, zo is in regeringskringen vernomen.

"Die Burger", het officieuze orgaan van de regerende Nasionale party, en de liberale "The Argus" schreven dat Mandela, na meer dan 25 jaar gevangenschap, op zijn laatst op 20 februari zal vrijkomen. In een interview in The Argus benadrukte ANC-topman Walter Sisulu dat zelfs als Mandela wordt vrijgelaten dat nog niet betekent dat het ANC, dat sinds vorige week niet meer verboden is, direct met de regering zal onderhandelen. Volgens de minister van Wet en Orde Adriaan Vlok hebben extremisten in Zuidafrika gedreigd Nelson Mandela te doden zodra hij uit de gevangenis wordt ontslagen.

Vrijgelaten leider van Tucayana-indianen in Suriname:

Opstandelingen azen op geld van drugstransactie

PARAMARIBO - Tucayana-commandant Matto is maandag niet met geweld bevrijd, maar kwam vrij na onderhandelingen tussen zijn baas Thomas en de leider van de opstandelingen Piko. Dit blijkt uit het verslag dat Matto, de tweede man bij de Tucayana's, donderdag aan de pers deed op de luchthaven Zanderij. De persconferentie werd belegd in de marge van een spoedonderhoud dat legerbevelhebber Desi Bouterse had met de leiders van de indiaanse gemeenschap.

De bevelhebber wilde geinformeerd worden over recente gebeurtenissen in het Tucayanagebied in west-Suriname. Over de ontmoeting van Bouterse met de Tucayana-leiders is nog niets bekendgemaakt. Matto zei dat de opstandelingen vorige week zondag op zoek waren naar een bedrag van 250.000 Amerikaanse dollars en cocaïne, die Thomas in zijn bezit zou moeten hebben. Volgens Matto werden hij en zeven andere gijzelaars in Bigi Poika, het hoofdkwartier van de Tucayana's, zwaar mishandeld. De opstandelingen zouden mannen uit Bernharddorp zijn, die het niet eens waren met de leiding van Thomas en Matto. Vanuit Bigi Poika werden de gijzelaars naar Apura in west-Suriname overgebracht.

OVER DRUGS

"Tijdens verhoren, die gepaard gingen met mishandeling, werden vragen gesteld over drugs en geld", aldus Matto. "We zouden ook geld gekregen hebben voor het teruggeven van de veerboot." Het vaartuig werd eind augustus bij Coppenamepunt/Boskamp gekaapt en in november zwaar gehavend aan de Scheepvaartmaatschappij teruggegeven. Matto ontkende iets van drugs en geld af te weten en zei dat de Tucayana-leiding zich niet met bedenkelijke praktijken bezighoudt.

Vrouwen uit Bernharddorp vragen sinds zondag aan de regering en de Nationale assemblee opheldering over het lot van ongeveer twintig mannen, die al ongeveer drie weken worden vermist. Volgens de vrouwen zijn hun mannen omgekomen bij aanvallen van legermanschappen die Thomas steunen. Matto zei dat de opstandelingen vermoedelijk naar het buurland Guyana zijn gevlucht. Vijf mannen uit Bernharddorp worden door de Militaire Politie vastgehouden in het Fort Zeelandia in Paramaribo. Ze worden ervan verdacht betrokken te zijn bij een aanslag op de politiepost Zanderij vorige week zondag. Thomas heeft het vijftal aangehouden en aan de Militaire Politie overgedragen.

Ambassdeur Moskou in Damascus:

SU-joden naar bezet gebeied is schending internationaal recht

DAMASCUS - "De vestiging door Israël van uit de Sovjetunie geëmigreerde joden in de door Israël bezette gebieden vormt een flagrante schending van het internationale recht", zo heeft de ambassadeur van de Sovjetunie in Damascus, Alekandr Zotov, verklaard volgens een bericht van het Syrische persbureau SANA van donderdagavond.

In de verklaring die dit bureau aanhaalt herinnert Zotov eraan dat de Verenigde Naties Israël hebben verzocht "niet over te gaan tot enige wijziging in de bezette Arabische gebieden, ook niet op demografisch gebied". "Er moeten internationale pogingen in het werk worden gesteld om de expansionistische Israëlische projecten te doen mislukken", aldus Zotov, die erop wijst dat "de SU, de Arabieren en landen die vrede willen over een arsenaal aan mogelijkheden beschikken voor gezamenlijke actie om Israël ertoe te brengen de wetten van de VN na te leven".

De Verenigde Staten leverden op 14 januari krachtige kritiek op een uitspraak van de Israëlische premier, Yitzhak Shamir, dat een "Groot Israël" noodzakelijk is om de stroom van emigrerende joden uit de SU op te nemen. Later heeft Shamir zijn verklaring afgezwakt.

Gouverneur bezoekt BC



■ *WILLEMSTAD—Gouverneur Jaime Saleh heeft afgelopen woensdag het eerste officiele bezoek afgelegd aan het Bestuurscollege van Curacao. Hij was vergezeld van zijn adjudant C. Vriends en de directeur van het kabinet van de gouverneur J. Janus. Mr Saleh vertrok intussen gisteren naar de Bovenwindse eilanden voor kennismaking met de Bestuurscolleges op die eilanden.*

ADDIS ABEBA - Een Sovjetgeneraal die aan het hoofd stond van een militaire missie, een Etiopische generaal en vijftien anderen zijn om het leven gekomen bij een helikopterongeluk.

Zo berichtte de Etiopische staatsradio donderdag. De helikopter was met zeventien mensen tegen een stijle rotswand gebotst bij Harar in het oosten van Etiopië.

Van Afro-Amerikaanse kerk in VS:

Oprichter en volgelingen geëxcommuniceerd

WASHINGTON - De aartsbisschop van Washington, kardinaal James Hickey, heeft de rebelse zwarte priester George Stallings geëxcommuniceerd. Stallings stichtte vorig jaar de zwarte Afro-Amerikaanse 'Imani tempel'.

"Door in het openbaar te verklaren dat hij zich van de kerk en de kerkelijke leer distantieert, heeft hij zichzelf buiten de kerk gezet", liet het aartsbisdom in een communique weten. De excommunicatie betreft automatisch ook de volgelingen van de zwarte geestelijke. Stallings richtte vorig jaar zijn Afro-Amerikaanse kerk op uit onvrede met de Rooms-katholieke kerk. Deze is volgens hem racistisch omdat zij de zwarten weinig vrijheid geeft om zich en katholiek en zwart te noemen. Stallings beklemtoonde destijds echter niet te willen breken met de RK kerk. In ... week maakte ... toch de banden met het Vaticaan te hebben verbroken.

VAKER ABORTUS BIJ ANTILLIAANSE EN SURINAAMSE VROUWEN

Gemeten naar aantal ongewenste zwangerschappen

Anticonceptiegebruik in Nederland sterk verbeterd

UTRECHT — Gemeten naar het aantal ongeplande zwangerschappen is het anticonceptiegebruik in Nederland de laatste twintig jaar sterk verbeterd. Eind jaren zestig waren twee van de drie zwangerschappen van het eerste kind niet gepland, eind jaren zeventig één op de vijf en nu nog maar één op de twintig. Dit is één van de conclusies van een door het ministerie van WVC gesubsidieerd onderzoek naar "geboorteregelend gedrag" in Nederland.

Het onderzoek is uitgevoerd door het Nederlands Instituut voor Sociaal Seksuologisch onderzoek (NISSO). De resultaten zijn vrijdag bekendgemaakt op een symposium in Utrecht.

Van alle anticonceptiemiddelen is de pil bij vrouwen het meest populair. Toch blijkt ruim een kwart van de gebruiksters last te hebben van bijverschijnselen (te dik worden, hoofdpijn, tussentijdse bloedingen). Dat is ruim twee keer zoveel als algemeen wordt aangenomen. In 85 procent van de gevallen verdwijnen de klachten of verminderen ze sterk door met de pil te stoppen.

Meer dan driekwart van de gebruiksters vergeet de pil wel eens. Veel vrouwen weten niet wat ze dan moeten doen: de informatie daarover op de bijsluiters ontbreekt of loopt uiteen.

HUISARTS

Minder dan de helft van de vrouwen die informatie willen over de verschillende mogelijkheden van anticonceptie krijgt deze informatie van de huisarts. Vaak schrijft die min of meer automatisch de pil voor. Vrouwen boven de dertig krijgen relatief vaak (25 procent) een zwaardere. De waarschuwing niet te roken wegens een verhoogde kans op hart- en vaatziekten blijft nogal eens achterwege.

TIENERS

Het aantal zwangerschappen en abortussen bij tieners in Nederland behoort tot de laagste ter wereld. Toch worden jaarlijks zo'n 5.500 tienermeisjes zwanger. Bijna de helft besluit tot een abortus. Het Percentage zwangerschappen dat wordt afgebroken is in deze leeftijdsgroep vijf keer zo hoog als dat voor alle vrouwen in de vruchtbare leeftijd.

Het NISSO-onderzoek heeft uitgewezen dat ruim 70 procent van de jongeren bij het eerste seksuele contact betrouwbare anticonceptie toepast (pil of condoom). Drie op de tien doen dat dus niet en bij een op de tien blijft ook na de eerste keer het anticonceptiegebruik onder de maat.

VOORLICHTING

Ruim driekwart van de jongeren krijgt seksuele voorlichting van één of beide ouders. Meisjes aanmerkelijk vaker dan jongens: één op de drie jongens krijgt thuis helemaal geen voorlichting. Meisjes die een abortus hebben gehad nemen minder zelf de verantwoordelijkheid voor anticonceptie. Ze laten zich vaker sturen door bijvoorbeeld hun partner dan meisjes die wel doeltreffend aan anticonceptie doen. Bij hen thuis is het klimaat voor een gesprek over seksualiteit en anticonceptie ook duidelijk afwijzender.

Als de pil uit het ziekenfondspakket wordt gehaald zou dat voor ruim een derde deel van de meisjes het blijven gebruiken ervan belemmeren. Vooral voor veel jongere en lager opgeleide meisjes is het zelfs een onoverkomelijk bezwaar.

ANTILLEN

Niet doeltreffende anticonceptie en abortus komen relatief vaak voor bij Antilliaanse en Surinaamse vrouwen. Bij hen eindigt één op de drie à vier zwangerschappen met een abortus. Volgens de onderzoekers hangt dat onder meer samen met gebrek aan toekomstperspectief, afhankelijkheid van de relatie met de partner, de onbespreekbaarheid van anticonceptie en seksualiteit en het ontbreken van goede, "cultuurspecifieke" voorlichting.

20 Procent van de Nederlandse vrouwen tussen de 21 en 40 jaar twijfelt over de vraag "wel of geen kind". Gemiddeld duurt dat drie en een half jaar en ruim 30 procent van de vrouwen ervaart het als een groot probleem. Van de twijfelaarsters schuift tweederde de leeftijd waarop ze kinderen willen steeds verder voor zich uit. Dat leidt bij bijna de helft tot klachten als hoofdpijn, depressies, buikklachten en hyperventilatie.

TWIJFELEN

In tegenstelling tot eerder onderzoek dat verband legde tussen twijfel en onzorgvuldig gebruik van anticonceptie (om zo een beslissing te forceren), blijkt uit het NISSO-onderzoek eerder het tegenovergestelde: ongeplande zwangerschappen komen juist minder vaak voor bij twijfelende vrouwen.

Tweederde van de twijfelenden kiest uiteindelijk voor een kind. 20 Procent besluit het krijgen van een kind voorlopig uit te stellen en één op de elf krijgt er ongepland één. Slechts één op de tien besluit uiteindelijk niet voor een kind te kiezen. Hoe het besluit ook uitvalt, één op de zes heeft er achteraf eigenlijk spijt van.

Ruim 30 procent van de vrouwen zegt dat bepaalde overheidsmaatregelen hun besluit over al dan niet een kind zouden beïnvloeden. Het gaat daarbij om zaken als verlenging van het ouderschapsverlof tot een half jaar (voor één van beide ouders of samen te delen) en een forse uitbreiding van het aantal plaatsen in kinderdagverblijven.

Raad van Europa:

Minsterstop over problemen met vluchtelingen

STRAATSBURG - Het parlement van de Raad van Europa heeft voorgesteld een top van ministers van Buitenlandse zaken van de aangesloten 23 landen te beleggen over maatregelen voor de vluchtelingen uit Oost-Europa.

De parlementariers willen dat het fonds voor sociale ontwikkeling, een instelling van de raad, meer financiële armslag krijgt. In december heeft het fonds ruim een miljard aan leningen aan de Bondsrepubliek en Turkije verstrekt voor de opvang van vluchtelingen. Het parlement stelde zich "zonder enige reserve" achter het plan voor de oprichting van een speciale bank voor wederopbouw en ontwikkeling. Men vroeg de lidstaten verder bij te dragen aan het hulpprogramma dat het Hoge commissariaat voor de Vluchtelingen, een instelling van de Verenigde Naties, heeft opgezet voor Roemeense en etnisch-Hongaarse vluchtelingen uit Roemenië, ter waarde van bijna tien miljoen gulden. De Bondsrepubliek zit inmiddels met bijna zevenhonderdduizend vluchtelingen en Oostenrijk met twintigduizend joodse vluchtelingen uit de Sovjetunie.

***

DE AMERIKAANSE onderneming Allison Gas turbines heeft met de Sovjetunie een overeenkomst ondertekend voor de levering van honderd motoren per jaar. De motoren zijn bedoeld voor Russische hefschroefvliegtuigen van het type KA 226.

TIJDENS VLUCHT GESTORVEN



■ *EL BIREH - Een gemaskerde Palestijnse jongere maakt het V-teken bij het portret van de om het leven gekomen Palestijnse leider Omar El-Kassem. Dit gebeurde tijdens de begrafenisplechtigheid van Iman Mahmud Gibran die om het leven kwam als gevolg van zijn val vanuit een lift toen hij op de vlucht was voor Israelische troepen op de westelijke Jordaan-oever. (AFP-satellietfoto)*

Baker over Midden- en Oost-Europa:

Waarnemers geëist bij verkiezingen

PRAAG - De VS zullen Oosteuropese landen die de overgang naar democratie pogen te saboteren economisch isoleren. Washingtons voorstel is voor het toezicht op de komende verkiezingen in Oosteuropese landen een team van internationale waarnemers namens de 35 CVSE-landen in te stellen, alle Europese landen zonder Albanie, plus VS en Canada.

Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, woensdag verklaard in een rede in Praag, waarin hij ook een omvattend plan voor economische steun aan Tsjechoslowakije ontvouwde. Vrije verkiezingen zijn voor de Verenigde Staten een must, zo bleek uit de toespraak van Baker. In Praag herhaalde hij dat de VS niet aan de door Sovjetleider Michail Gorbatsjov voorgestelde CVSE-top in de tweede helft van 1990 zullen deelnemen, als Moskou vrije verkiezingen niet als fundamenteel mensenrecht erkent. Hij zei ook met nadruk dat Amerikaanse troepen in Europa zullen blijven zolang de bondgenoten ze daar willen hebben.

Poolse bank privatiseert

WARSCHAU - In Polen wordt de eerste staatsbank geprivatiseerd.

Het Poolse publiek kan voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog inschrijven op de uitgifte van dertigduizend aandelen van de kleine bank Inicjatyw Gospodarczyck (Bank I.G.). Tot nu toe bezit de overheid nog 99 procent van het aandelenkapitaal. Volgens Henryk Pyrka, directeur van de te privatiseren bank, moeten de aandelen met een nominale waarde van 100.000 zloty (Nf 19,95) per stuk ongeveer 600.000 zloty (Nf 119,70) opbrengen. Het huidige balanskapitaal staat genoteerd met een nominaal bedrag van een miljard zloty (Nf 199.500). Door de uitgifte wil de bank het nominale kapitaal verdrievoudigen tot drie miljard zloty (Nf 598.500).

OM MEER deviezen aan te trekken gaat Zambia over op een tweevoudig wisselkoerssysteem. Voor exporteurs en donorlanden gaat een koers gelden van veertig kwatsja per dollar. Deze koers ligt in de buurt van de koers op de zwarte markt. De officiele koers is op het ogenblik ongeveer 23 kwatsja per dollar.

Ligatsjev wil debat over Duitse kwestie

MOSKOU - Egor Ligatsjev, lid van het Politburo van de Communistische partij van de Sovjetunie, heeft tijdens de voltallige vergadering van het Centraal comite laten weten dat hij erop tegen is dat de "DDR geabsorbeerd" wordt door de Bondsrepubliek Duitsland.

Hij heeft voorgesteld een parlementair debat te wijden aan de eenwording van de Duitslanden, zo meldde het Sovjetpersbureau Tass. Ligatsjev, die bekend staat om zijn conservatieve opvattingen, verklaarde verder dat hij een fervent tegenstander is van de invoering van het particuliere eigendom en hij eiste dat er over deze kwestie een nationaal referendum wordt georganiseerd.

BELANGSTELLING VOOR 'MONITORING'

Overheidsregels bepleit doe-het-zelf diagnose

De overheid moet de consumenten beschermen tegen mogelijke schadelijke gevolgen van **"doe-het-zelf tests"** voor het vaststellen van aandoeningen of ziektes. Prof. mr H. Roscam Abbing, hoogleraar Gezondheidsrecht in Maastricht, stelde dat donderdag in Utrecht. Zij was één van de inleiders op een congres van Diagned, de organisatie van de diagnostica-industrie, en de Gezondheidsraad.

Het gebruik van de koortsthermometer is een "oud" voorbeeld van zelfdiagnostiek. De afgelopen jaren zijn ook zwangerschapstests en bloeddrukmeters voor thuisgebruik op de markt gekomen.

De komst van doe-het-zelf tests voor het bepalen van alcohol, geneesmiddelen, drugs, cholesterol en allerlei voedingsmiddelen in het bloed lijkt niet ver weg. Daarnaast wordt gedacht aan tests voor het vroeg vaststellen van bepaalde vormen van kanker, erfelijke afwijkingen en aandoeningen als hersenvliesontsteking, nierziekten, astma en leverontsteking.

VRIJHEID

Roscam Abbing vindt dat de individuele vrijheid van de consument om te kiezen voor zelf testen niet onnodig moet worden beknot. Maar de verkrijgbaarheid van tests zal wel aan banden moeten worden gelegd als ondeskundig gebruik risico's oplevert.

Ze denkt daarbij vooral aan tests met een voorspellend karakter, zeker zolang de betreffende aandoeningen niet (goed) behandelbaar zijn, AIDS of erfelijke ziekten bijvoorbeeld. Binnen de EG zou een lijst moeten worden opgesteld van diagnostica die alleen mogen worden toegepast door een deskundige of die alleen op recept verkrijgbaar zijn, meent Roscam Abbing.

REGELGEVING

Ook dr. L. Ginjaar, voorzitter van de Gezondheidsraad, vindt snelle regelgeving nodig. Het gebruik van doe-het-zelf tests lijkt aantrekkelijk doordat de kosten en moeite van een bezoek aan de dokter of een laboratorium ermee kunnen worden bespaard. De consument zou ook beter kunnen beoordelen of er reden is voor een bezoek aan de arts. Maar volgens Ginjaar bestaat anderzijds het gevaar dat steeds meer mensen tot "thuisdokteren" overgaan en daar, ten onrechte, op gaan vertrouwen.

Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) heeft vorige week al aangekondigd dat hij, vooruitlopend op Europese richtlijnen, met een regeling zal komen die kwaliteitseisen stelt aan doe-het-zelf tests. Deze regeling blijft beperkt tot tests op ernstige ziekten als kanker, AIDS en enkele aangeboren aandoeningen.

GEDRAGSCODE

H. Zwagerman, de voorzitter van Diagned, presenteerde op het congres de door de industrie opgestelde gedragscode. Er staat onder meer in dat in Nederland geen tests zullen worden aangeboden die in andere landen zijn verboden. De code voorziet ook in garanties ten aanzien van de kwaliteit en de eenduidigheid van de testuitslag en in een klachtenprocedure. Volgens Zwagerman is de industrie bereid tot overleg met de overheid over de vraag welke tests wel geschikt zijn voor het grote publiek en welke niet.

MONITORING

De directeur-generaal van de Volksgezondheid, prof. J. Van Londen, zei dat zijn departement bijzondere belangstelling heeft voor "monitoring". Daarbij houdt de patiënt zelf een aantal voor zijn gezondheid belangrijke zaken in de gaten. Een voorbeeld is het controleren van het bloedsuikergehalte door diabetici dat al via de AWBZ wordt vergoed.

In het kader van de intensieve thuiszorg ziet Van Londen in principe grote mogelijkheden in de thuiszorgtechnologie, inclusief de "doe-het-zelf monitoring". Een voorwaarde is wel dat er goede afspraken worden gemaakt over de vraag "wie in welk geval wat moet doen". Anders dreigen gevaren waardoor het middel erger zou kunnen zijn dan de kwaal.

KOSTEN

Ook de kosten spelen een rol. Ze worden voor een deel door de burgers betaald zonder dat de overheid er iets mee te maken heeft. Het lijkt Van Londen ook onwaarschijnlijk dat ze ooit via de collectieve sector worden gefinancierd, omdat het gebruik ervan zich onttrekt aan iedere professionele controle.

Anders ligt het bij de meer op monitoring gerichte thuisdiagnostica. Bij het toenemend aantal chronisch zieken is het zeker niet uitgesloten dat het aantal thuisdiagnostica, waarvan moet worden beslist of ze al dan niet in de zorgverzekering worden opgenomen, aanzienlijk zal stijgen, aldus Van Londen.

DE WERKLOOSHEID in de Bondsrepubliek Duitsland heeft in januari 8,5 procent van de beroepsbevolking bedragen, zo heeft het Westduitse arbeidsbureau meegedeeld. Daarmee was de werkloosheid een half procent groter dan in de voorgaande maand, maar kleiner dan in januari van het afgelopen jaar, toen het werkloosheidspercentage 9,1 bedroeg.

Buckler bier op Curaçao



WILLEMSTAD — Buckler Bier, gebrouwen door Heineken, is nu ook op Curaçao verkrijgbaar. Buckler Bier is een alcohol-arm bier (0,5 procent in plaats van vijf procent) en bevat minder calorieën dan normaal bier. Afgelopen zondag werd ter introductie aan de bezoekers van het Seaquarium-strand gratis Buckley Bier uitgedeeld. Zondag 11 februari wordt de samplingcampagne op het Barbara Beach voortgezet van half één tot half drie 's middags.

Op de foto: het Buckler-promotieteam samen met Torres van Mensing & Co., distributeur van Heineken en Buckler op Curaçao.

HET VERLIES van de Amerikaanse effectenbank Drexel Burnham Lambert is vorig jaar verminderd van 167 miljoen dollar tot naar schatting veertig miljoen dollar, zo heeft de bank meegedeeld. De verliezen houden verband met betrokkenheid van de bank bij fraude. In 1988 werd hierin een schikking met de Amerikaanse autoriteiten getroffen van 650 miljoen dollar. Drexel denkt dit jaar uit de rode cijfers te komen.

WILLEMSTAD — De 44-jarige H.G. (44) is in de Werfstraat te Scharloo aangehouden omdat hij in El Puente Supermarkt een man met een steen had bedreigd. De politie zocht G. al omdat hij vermoedelijk betrokken is bij een aantal delicten.

WILLEMSTAD — Eén vader die zijn dochter had afgehaald van school wilde op het verzoek van de 29-jarige moeder het kind aan haar mee te geven niet ingaan. De politie werd erbij gehaald. Agenten wisten in de Kaya Lamper de man niet met woorden te overtuigen dat hij onrechtmatig gehandeld had door het meisje mee te nemen. De politie moest hardhandig optreden. Het kind werd afgestaan aan de vrouw.

WILLEMSTAD — Door een vissersboot werd gisteren ten zuidwesten van de oostpunt van Curaçao een boot aangetroffen zonder bemanning. Het betreft een blauwe boot van 16 meter lengte. In de naamloze boot werden visnetten en visgerei gevonden. De politie verzoekt om opheldering over de herkomst van de boot. Men kan de voorlichtingsdienst van de politie bellen (43131) of de havenpolitie (614100).

KARNAVAL CURAÇAO

VANAVOND om acht uur precies en geen minuut later gaat het programma van de laatste avond van het twintigste Tumbafestival van start. Aangezien vanavond het centrum tjokvol zal zijn, hebben de vereniging van musici en de politie enkele voorzorgsmaatregelen genomen in het belang van de openbare orde. Ceremoniemeester vanavond is Percey Pinedo, die dit werk zeer goed kan verrichten.

* * * * * * * * * *

DEGENEN die geen kaartje konden krijgen, kunnen dit festival ook thuis via de televisie of radio volgen. Men kan thuis ook een gezellige tumbasfeer vormen met wat drank en wat hapjes. Slechts de stoelen moeten worden opgeschoven om zodoende voldoende plaats te krijgen om de woonkamer tot een eigen 'festival center' om te dopen. En ik ken mensen die nooit naar het Tumbafestival zijn geweest, maar hier thuis enorm van hebben genoten.

* * * * * * * * * *

VAN de elf Tumbakoningen van de afgelopen negentien jaar zullen er vanavond maar acht meedoen. Edwin Thomasa en René Samson hebben helemaal niet aan het festival deelgenomen, terwijl Luti Samson niet geclassificeerd is. De andere acht zijn: Boy Dap, Erwin Kastaneer, Mr Saab, Harry Zimmerman, Gilbert Doran, Efraim Gumbs, Mr Babalu en Wilson Frans.

* * * * * * * * * *

NIET minder dan zeventien muziekgroepen zullen de 35 zangers begeleiden. Het wordt een drukke avond, want tussen de pauzes door zullen enkele mensen worden gehuldigd. Gehoopt wordt dat de uitslag op een 'christelijk' uur bekend zal worden gemaakt.

* * * * * * * * * *

TUSSEN de 35 finalisten bevinden zich vier dames: Mafalda Salsbach-Minguel, Melania van der Veen, Mistica Stefania en Elia Isenia. Kunnen zij ook tot Tumbakoningin worden gekroond? Je weet maar nooit.

* * * * * * * * * *

BIJ Koprokamu is alles klaar voor hun Kindertumbafestival van zondag. De poorten gaan om tien uur 's morgens open en de show begint om twaalf uur 's middags met het optreden van de muziekgroepen Los Explosivos, OK en ERA. Kaarten zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels, het Curaçao Festival Center en bij botica Muizenberg. Kinderen tot achttien jaar betalen tien gulden, terwijl volwassenen vijftien gulden voor een kaartje moeten neertellen. Er is een speciale sectie voor de kinderen tussen vier en zes jaar. Daar kunnen zij onder begeleiding zonder hindernis van 'grote mensen' van hun Tumbafestival genieten.

* * * * * * * * * *

VANDAAG gaan de poorten van het Curaçao Festival Centre om vijf uur 's middags open. De politie doet een beroep op alle mensen om hun wagens op een verantwoordelijke wijze te parkeren, zodat degenen die eerder naar huis willen gaan, niet urenlang hoeven te wachten op anderen die hun wagens hebben geblokkeerd.

* * * * * * * * * *

GISTERAVOND was de vergadering met alle leiders van de karnavalsgroepen zeer goed bezocht. Voorzitter Edgar Fraai was tevreden over de opkomst en alle punten werden in een zeer positieve sfeer behandeld. 'Het wordt één van de mooiste optochten', aldus de enthousiaste Edgar Fraai.

* * * * * * * * * *

MORGENAVOND is de verkiezing van prins en pancho in het Carnival City. Niet minder dan tien duo's zullen hieraan deelnemen. De show wordt geanimeerd door de bekende DJ Armando Huerta. Na afloop van de verkiezing kan men blijven doordansen op muziek van onder andere Grupo NAN.

* * * * * * * * * *

BOY Dap zal vanavond voor de bekendmaking van de nieuwe tumbakoning met zijn 'Waya pasa bai' afscheid nemen van zijn titel van 1989. Misschien zal hij deze titel wederom behalen. Wij zijn benieuwd.

* * * * * * * * * *

DE tien composities die volgens ons de meeste kans maken om tot de winnende tumba te worden uitgeroepen zijn als volgt: 1. 'Hala bin, hala aden, anim'é' (Boy Dap), 2. 'Marsiano den mi raket' (Ike Jesurun), 3. 'Den beshi' (Gilbert Doran), 4. 'E meres'é' (Harry Zimmerman), 5. 'E selebrashon di nos pueblo' (Farley Lourens), 6. 'Danki' (Wilson Frans), 8. 'Djem'é' (Mistica Stefania), 8. 'Wakamaya ata bo rabon' (Elia Isenia), 9. 'Brasá' (Nildo Martis) en 10. 'Hisa buta' (Mr Babalu).

* * * * * * * * * *

TOT slot is er goed nieuws voor degenen die rond de tribunes zitten. Er zal een groot scherm worden geplaatst waarop men het gebeuren op het podium goed zal kunnen volgen. Ook zijn enkele monitors aanwezig, zodat men van goede muziek kan genieten. Wij wensen alle 35 zangers het beste toe en aan de organisatoren van ons twintigste Tumbafestival heel veel succes.

* * * * * * * * * *

Tumba-koningen

1971	**Bashe**	**Boy Dap**
1972	**Den Karnaval**	**Erwin Kastaneer**
1973	**Dale Kos**	**Boy Dap**
1974	**Mande**	**Boy Dap**
1975	**Bin Bo Bula Aden**	**Mr Saab**
1976	**Hake**	**Edwin Thomasa**
1977	**Antifas Di Buriku**	**Rene Samson**
1978	**1-2-3 Fasil**	**Mr Saab**
1979	**Sigui Awor**	**Boy Dap**
1980	**Zjogorogo**	**Harry Zimmerman**
1981	**Tur hende Kompañe**	**Boy Dap**
1982	**Kologa**	**Luti Samson**
1983	**Un Biaha Mas**	**Boy Dap**
1984	**Habri Sera**	**Gilbert Doran**
1985	**Despensa E ta Bini**	**Boy Dap**
1986	**Bon Fanatiko**	**Efraim Gumbs**
1987	**Korsou**	**Babalu**
1988	**E Barku Yama Karnaval**	**Wilson Frans**
1989	**Waya Pasa Bai**	**Boy Dap**

Briefkaart in verband met opening Sand Dollar

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de officiële opening van het Sand Dollar Hotel en Condominiums geeft de Posterijen van de Nederlandse Antillen vandaag een geïllustreerde briefkaart uit ter waarde van zeventig cent. Deze briefkaart zal verkrijgbaar zijn bij alle postkantoren in de Nederlandse Antillen. Bij het terpostbezorgen zal echter het normale tarief voor briefkaarten naar de verschillende bestemmingen worden gehandhaafd.

MENSEN

Nieuwe vorm van materie ontdekt

Onderzoekers van een laboratorium in de VS hebben de bevestiging geleverd van een ongebruikelijke atoomstructuur, die zij een **nieuwe vorm van materie** noemen en in 1984 was ontdekt door een Israëlische wetenschapsman.

Het gaat om atomen die symmetrisch zijn gerangschikt in moleculen die vijf vaste zijden hebben.

"Stel je een vloer voor die is bedekt met tegels in de vorm van een vijfhoek, dan zul je tot de conclusie komen dat de tegels niet tegen elkaar kunnen worden gelegd zonder dat er gaten in het patroon vallen", aldus Refik Kortan, die de monolithische quasikristallen kweekte voor AT-and-T Bell Laboratories.

"Maar in het geval van deze kristallen weet de natuur op de één of andere wijze met deze vijfhoeken regelmatige patronen te vormen die passen zonder dat er gaten vallen en die zichzelf nooit herhalen".

"Het materiaal, dat wij hebben gemaakt uit aluminium, kobalt en koper, heeft een structurele rangschikking van atomen, die aan nieuwe regels gehoorzamen. Het weegt weinig, is uiterst sterk en bestand tegen corrosie. In tegenstelling tot koper behouden de quasikristallen ook bij hoge temperaturen hun elektrische weerstand. Vandaar dat zij bruikbaar zijn voor nieuwe typen weerstanden, maar zij kunnen nog veel meer eigenschappen hebben, waaraan wij nog niet eens hebben gedacht. Primair zijn wij namelijk op zoek naar betere contacten en tussenverbindingen in elektronische en elektro-optische toepassingen."

Preventie zelfdoding jongeren

De RIAGG Drenthe heeft een programma ontwikkeld om **zelfdoding** bij jongeren te voorkomen en scholieren met problemen te begeleiden. Het verslag van het projekt en het werkmateriaal worden volgende week woensdag aangeboden aan staatssecretaris Simons van Volksgezondheid. Vorig jaar hebben naar schatting 6.800 jongeren onder de twintig jaar een poging tot zelfdoding gedaan. De RIAGG's (Regionale Instellingen voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg) houden zich al steeds meer bezig met jongeren die kampen met ernstige problemen als depressiviteit, incest, concentratiestoornissen, faalangst en overmatig gebruik van alcohol en drugs.

SPECIAAL MATERIAAL



■ *De Japanse textiel-gigant Toray heeft zijn zwem-collectie voor 1990 getoond tijdens een grootse modeshow in Tokyo. De badpakken zijn vervaardigd van een speciaal door Toray en Dupont ontwikkeld materiaal, zo meldt het persbericht. Verder werden er geen inlichtingen verstrekt.*

Kinderarbeid in Brazilië



■ *Een kind in Rio de Janeiro als kok en als restaurateur op straat. Vanwege de economische crisis waarin Brazilië verkeert, moeten tal van kinderen hun ouders helpen om wat geld te verdienen. Vele mannen en vrouwen zijn werkloos geworden.*

Vergruizer van galstenen

Ongeveer 80 procent van de patienten met galstenen is een jaar na behandeling met een **galsteenvergruizer** zijn stenen kwijt of heeft slechts nog wat steengruis. Dat blijkt uit ervaringen in grote internationale centra en in het Academisch Ziekenhuis Rotterdam (AZR). Vandaag houdt het AZR samen met de Erasmus Universiteit voor artsen een symposium over de vergruizing. Het AZR kreeg medio vorig jaar de eerste galsteenvergruizer in Nederland. Daarvoor werden de patienten behandeld met een niersteenvergruizer. In totaal zijn nu ongeveer honderd patienten (deels) van hun stenen verlost. Het succes hangt af van de grootte en de hoeveelheid van de stenen. Een kwart van de patienten met galstenen komt in aanmerking voor de behandeling. Op het symposium wordt bekend gemaakt dat galsteenvergruizing een veilige methode is. Onderzoek daarnaar is gedaan op het laboratorium voor experimentele chirurgie van de Rotterdamse Universiteit. Een nadeel is wel dat de stenen na verloop van enkele jaren weer terug kunnen komen. Inmiddels zijn er nieuwe methodes om dat te voorkomen: levenslang gebruik van medicijnen die de cholesterolstofwisseling beinvloeden of het laten verschrompelen van de galblaas door het inspuiten van een etsende vloeistof. Ook deze methoden komen op het congres aan bod. In het Academisch Ziekenhuis Rotterdam is onlangs een onderzoek gestart naar de voor- en nadelen op de lange termijn. Ook wordt bekeken welke gevolgen de galsteenvergruizer heeft op de totale kosten van galsteenbehandeling in Nederland.

LIMA - Volgens de Mensenrechtencommissie van Peru zijn 306 Peruanen, onder wie 31 kinderen en jongeren, verdwenen na hun arrestatie vorig jaar door de politie op beschuldiging van terroristische activiteiten.

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 17.00 Ora pa mucha; 17.30 Man drechi di Dios; 17.45 Ahedres na plaka chiki met Omalio Merien; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Profile of nature; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Directe uitzending van het 20ste Tumbafestival vanuit het Curaçao Festival Center; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Tumbafestival.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

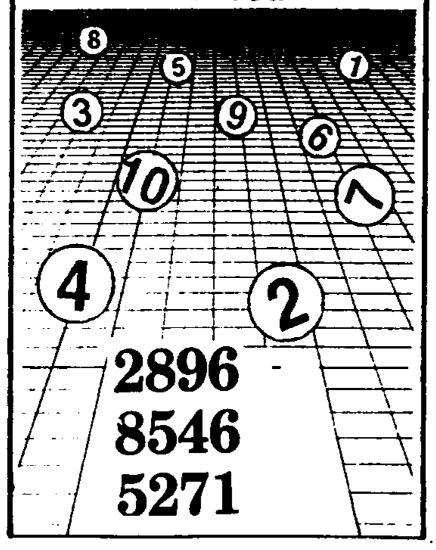
DNA-proef bij verdachte van verkrachting

Een verdachte van een **verkrachting** in Amsterdam spant een kort geding aan tegen de staat om te voorkomen dat zijn bloed wordt onderzocht op erfelijkheidsfactoren, de zogenaamde DNA-test. Het geding vindt plaats op dinsdag 13 februari. De advocaat van verdachte H.Q., mr L. Van Kleef, bevestigde dat dinsdag. Q. werd in november 1989 gearresteerd op verdenking van verkrachting. Op het politiebureau nam een arts bloed af zonder dat het de verdachte duidelijk was waar het om ging en wat er met de resultaten van een onderzoek zou worden gedaan, aldus mr. Van Kleef. Volgens de raadsman werd dat veroorzaakt door een taalprobleem. Q. is afkomstig uit Afghanistan. Het Openbaar Ministerie heeft inmiddels opdracht gegeven tot het uitvoeren van een DNA-test, waarmee onomstotelijk bewezen kan worden of Q. inderdaad de dader is. Mr. Van Kleef eist een verbod op uitvoering van de test of, mocht het DNA-onderzoek al zijn verricht, vernietiging van de resultaten of het weglaten van de uitslag uit het dossier. Volgens Officier van Justitie mr L. De Wit is het onderzoek vermoedelijk al uitgevoerd. "Bovendien heeft de politie het Openbaar Ministerie verzekerd dat de verdachte goed Engels sprak en uitstekend wist dat het bloed voor onderzoeksdoeleinden werd afgenomen".

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
10 februari 1990 vanaf 08.00 uur tot 12 februari 1990 om 07.00 uur.
Dokter Braam, Sentro Mediko Marie Pampoen, tel.: 616265; spreekuren: 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 78725 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgene artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

Wega di Number Kòrsou



STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
9 februari 1990 vanaf 17.00 uur tot [...] februari 1990 om 07.00 uur.
Dokter Rosales-Concesssion, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 77244; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bor[...] Gerstenbluth, Goilo-Henry, Heeren[...] Nivillac, Rosales-Concession, Pal[...] Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
9 februari 1990 vanaf 17.00 uur tot [...] februari 1990 om 07.00 uur.
Dokter Lucasius, Spreekkamer: Soto, [...] 641790; spreekuren: 10.00-11.00/17[...] 18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641[...] b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Schellens, Lucacius [...] Spong).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!**

* * * * * *

VERENIGING VAN TANDARTSEN: [...] de dienstdoende arts gedurende het we[...] einde en op fesstdagen gelieve tel.: 82[...] op te bellen.

* * * * * * *

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten [...] de artsen van Bandabao (3e district) [...] nen in spoedgevallen telefoon 641[...] bellen en dan het antwoordapparaat a[...] teren. De patiënten van de andere m[...] sche districten kunnen voor spoedgev[...] de artsenpraktijk van hun eigen hu[...] bellen; het antwoordapparaat zal dan m[...] delen wie de dienstdoende arts is.

* * * * * *

THORAX CENTRUM (Jan Noorduyn[...] naast UNA, tel.: 85544): openingst[...] van maandag t/m vrijdag van 08.00-17[...] uur; op zon- en feestdagen alsmede [...] werkdagen na 17.00 uur voor spoedge[...] len tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpl[...] 'Prinses Margriet': consultatiebureaus [...] Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82[...] Montagne Abao: tel.: 673711 en [...] Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; ho[...] kantoor te Sta Maria 17, kantooruren [...] 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 [...] bereikbaar: zuster Joe, tel.: 87550.

NEUTRALEWIJKVERPLEGING (voor[...] Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio C[...] rio-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geo[...] van maandag t/m vrijdag van 07.00-1[...] uur; de wacht heeft zuster Antonia, [...] 671064, pageboy 027-053 b.g.g. 4383[...]

STICHTING WIJKVERPLEGING BAN[...] BAO (Fontein 35, tel.: 648077): open [...] maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 [...] na 17.00 uur bereikbaar: zuster Will[...] tel.: 641327.

* * * * * *

LUCHTPOSTSLUITING (Postkan[...] Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: m[...] dag, dinsdag, donderdag en vrijdag [...] 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. [...] aangetekende stukken één uur van [...] ren.
Suriname: voor gewone stukken: din[...] en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag [...] 10.45 en 17.00 uur.

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, 625633/625634.
Punda
Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.

* * * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
10 februari: E.F. Cannister, Schotte[...] weg Oost 25.
11 februari: R.A. de Windt, Uteweg 53

* * * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur [...] Victoria' (S.J.).

'HMCS GATINEAU': 14.00-16.30 uur g[...] genheid voor het publiek om het Cana[...] marineschip te bezichtigen - Matheyw[...]

UvA: extra plaatsen voor allochtonen

De Universiteit van Amsterdam (UvA) wil aspirantstudenten uit **etnische minderheden** een grotere kans op een studie bieden. De universiteit laat onderzoeken of reservering van een aantal plaatsen voor deze studenten bij studierichtingen waarvoor studenten moeten loten, mogelijk is.

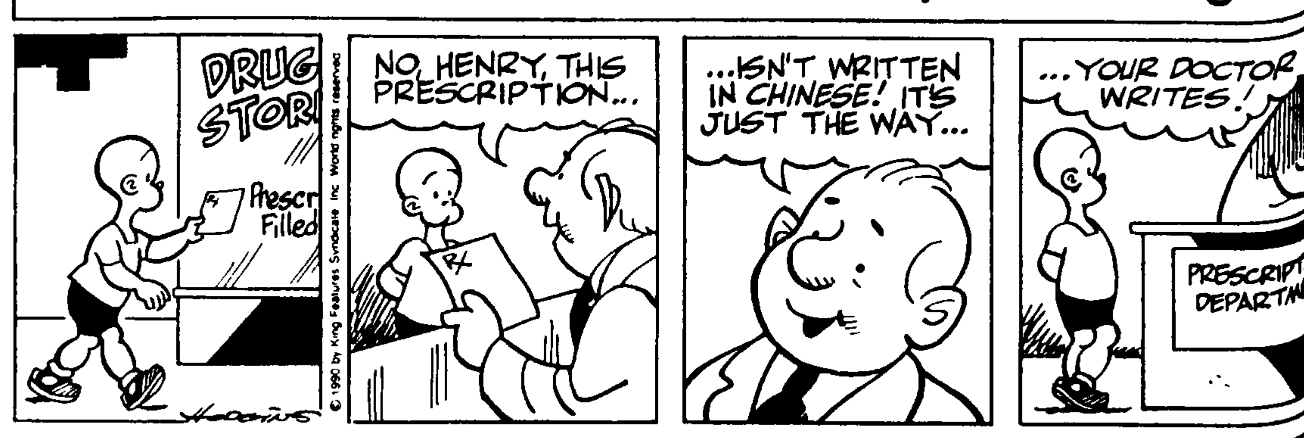
De maatregel komt zo ook tegemoet aan de vraag naar meer allochtone artsen en tandartsen.

De universiteit weet niet hoeveel studenten uit etnische minderheden op dit moment jaarlijks aan een studie tandheelkunde of geneeskunde aan de UvA beginnen. Behalve de nationaliteit wordt over de afkomst van studenten niets geregistreerd. Een woordvoerder schat echter dat het aantal "veel en veel lager" dan de te reserveren twaalf of dertien plaatsen is.

Volgens de Universiteit van Amsterdam biedt de maatregel een goede mogelijkheid om het aantal studenten uit etnische minderheden in het hoger onderwijs te vergroten. Minister Ritzen (onderwijs) heeft de universiteiten en hogescholen om huip bij die vergroting gevraagd.

De UvA heeft twee studierichtingen waarvoor aspirantstudenten moeten loten: geneeskunde en tandheelkunde. De universiteit wil jaarlijks 5 procent van de 245 plaatsen bij deze studies voor allochtonen reserveren.

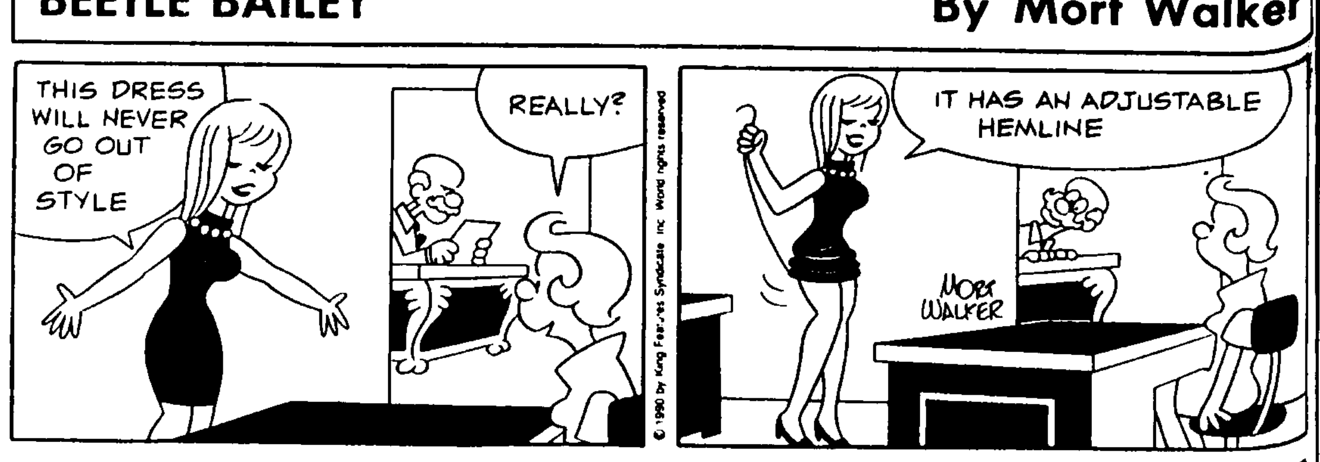
HENRY ® By Dick Hodgins



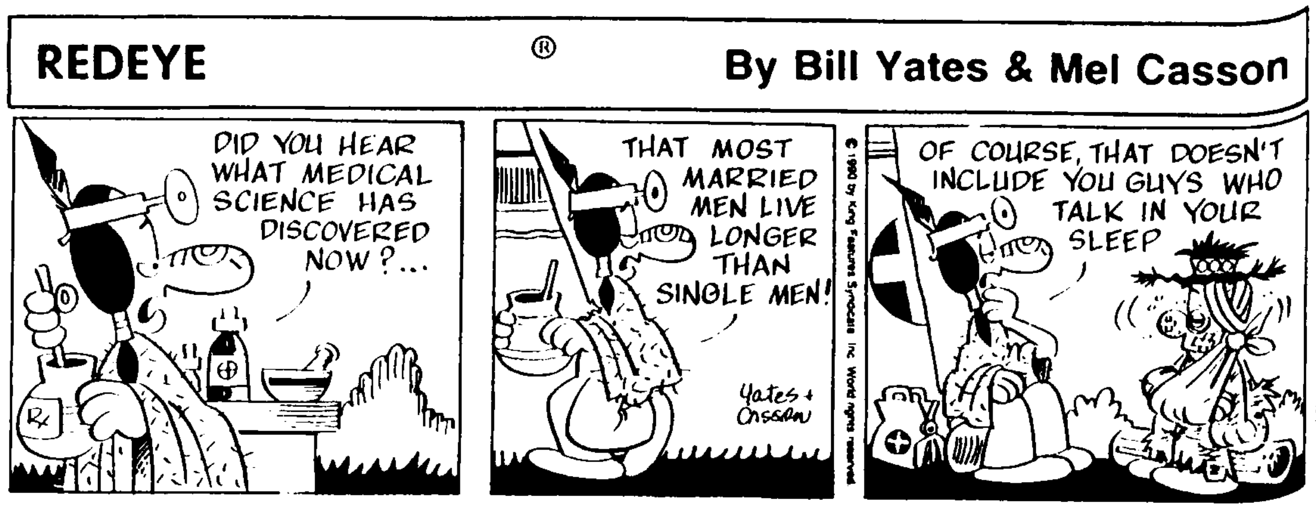
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Hovers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredacteur)
Overige leden Redactie.

Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaak Moenirafam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijabie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp; Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.530.08 en ABN rek. nr: [illegible]326
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillien (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden** Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 9.

KING OP BONAIRE

KRALENDIJK — Op de voorlaatste dag van zijn terugkeer naar de Verenigde Staten zal Martin Luther King III ook een bezoek brengen aan Bonaire. Hij arriveert maandagavond op Curaçao waar een uitgebreid programma voor hem is samengesteld. Woensdag 14 februari verblijft King III op Bonaire. Hij brengt in de ochtenduren een bezoek aan de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) en maakt vervolgens een tocht rond het eiland. In de vroege middag brengt hij een beleefdheidsbezoek bij gezaghebber mr George Soliana. Om half zes vertrekt Martin Luther King III weer naar Curaçao waar hij dan de volgende dag naar Amerika vertrekt.

Paboso: einde aan discriminatie

KRALENDIJK — In het onlangs door de Partido Boneriano Sosial (Paboso) samengestelde partijprogramma wordt veel aandacht besteed aan de vormen van discriminatie die in het overheidsapparaat nog bestaan. Zo wil de partij een onmiddellijke eliminatie van de verouderde en discriminatoire verhouding tussen werklieden en ambtenaren. De mening van Paboso is, dat voor allen die voor dezelfde werkgever werken, gelijke monniken, gelijke kappen gelden.

Ook wil de politieke partij elke vorm van discriminatie elimineren die er bestaat tussen man en vrouw en tussen gehuwde en ongehuwde werknemers. Ook de herinvoering van de vakantie-uitkering, de Kerstbonus, de indexering en de periodieke verhoging wil de Paboso op korte termijn. Dat zijn de secundaire arbeidsvoorwaarden die enkele jaren geleden zijn ingetrokken. Is een spoedige herinvoering niet mogelijk dan wil de Paboso een rechtvaardige compensatie.

Tenslotte wil de enkele maanden geleden opgerichte partij een onmiddellijke stopzeting van de zogenaamde politieke patronage, waardoor naar de mening van partijleider Norwin Willem een verdere verzieking van het overheidsapparaat voorkomen kan worden.

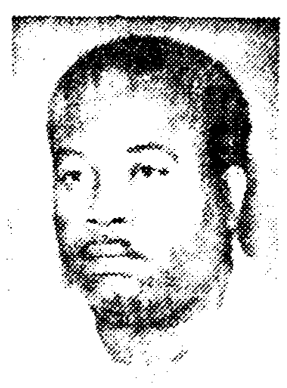
Verkeersomleiding kabelproject

KRALENDIJK — Het hoofd van de Telbo nv, ing. Enrique Daniel, maakt de verkeersdeelnemers er op attent dat het graven van de gleuf voor het kabelproject van de Telbo nv op 10 en 11 februari het verkeer tussen zeven uur 's morgens en half vier 's middags te Playa Pabao zal beïnvloeden.

Dan namelijk zal uitvoerder Bonconco nv de kruising moeten afzetten in de Kaya Grandi, Kaya Den Tera en Kaya Endeavoir. Ook het verkeer op de Kaya Neerlandia, Kaya Vitte en Kaya Gobernador Debrot zal daardoor beïnvloed worden. Er is derhalve te Playa Pabao in omgeving van genoemde straten een aantal verkeersomleidingen waarvoor Telbo nv namens Bonconco begrip vraagt.

A fayesé:

Rignald Raymundo Louisa



ku tabata traha na Girodienst

Na nòmber di

Su esposa	:	Joan Louisa - Doppia
Su yunan	:	Rioana Louisa Junrich Louisa
Su tata	:	Jose Louisa
Su rumannan	:	Norma i Piet Veerkamp Edith i Ernest Meyer i famia Ronald i Rosa Louisa i famia Miselma Louisa i yunan Ethel i Wilfred Cruger i famia Oswald Louisa i famia Ivy i Robby Vonsee i famia Enid i Reginald Druiventak i famia Yvette Louisa i yunan Shirley i August Sprock i famia Iris I Eddy da Costa Gomez i famia Angela Magdalena i esposo i famia Adele i Ronny Andrea i famia
Su tanta i tionan	:	Enriqueta Susana i yunan Ulianita Sluis i famia Frans Louisa i famia Johan Louisa i famia Antonio Louisa i famia
Su suegra	:	Raquel Doppia
Su suá i kuñanan	:	Gilbert Doppia i famia, Ivy Prince i famia, Ingrid Doppia i yu Renee Zimmerman i famia.
Demas famia	:	Louisa, Doppia, Jansen, de Lima, Snijders, Jandroep, Santana, Stekman.

Tur demas amigu, bisiña i konosinan, staf i pèrsonal di Girodienst.

Akto di entiero ta tuma lugá Djadumingu 11 di februari pa 4'or saliendo for di misa di Coromoto pa Santana katóliko na Santa Maria. Ta risibí bishita di kondolensia for di 12'or di mèrdia. Promè ku entiero tin un Santu sakrifisio di misa na misa di Coromoto. Despues di entiero no por risibí bishita di kondolensia na kas.

A fayesé:

Sr. Cornelis Bartholomeus VIS
mihó konosi komo COR

Na nòmber di su esposa: **Helena VIS-NICOLAAS;**

su yunan:	**Elisabeth Copra-Vis, esposo i yunan; Rudolf Vis, esposa i yu; Jan Vis; Elza Sint Jago-Vis, esposo i yunan; Elio Vis, esposa i yunan; Bert Vis, esposa i yunan; Hendrik Vis; Kilie Vis, esposa i yunan; Maria-Elena Domacassé-Vis, esposo i yunan, na Aruba; Hubert Vis, esposa i yunan, na Hulanda; Antoon Vis, esposa i yunan; Lientje Vis i yunan; Lendrito Everts, esposa i yunan; Gerrit Vis, esposa i yunan; Dulia Everts, esposa i yunan.**
su rumannan:	**Jan Dirk Vis i famia, na Aruba; Viuda Lijntje Pourier-Vis i yunan, na Aruba; Bertus Vis i famia, na Caracas.**
su sua:	**Isaac de Gouveia, na Aruba.**
su kuñánan:	**Delia Vis i yunan; Petra Nicolaas i yunan; Primo- i primanan.**
Demas famianan:	**de Jongh, Martijn, Saleh, de Palm, Gerarda, Semeleer, Copra, Domacassé, Chin-A-Foong, van der Loo, Willems, Eugenio, Bernabela, Koffie, Janga, Sint Jago, Martinus, Pourier, Mercera, Lamp, Hart, Martis, Anthony, Boezem, Brenet, Muskus, Yan, Koek, Lisardo.**

Akto di entiero lo tuma lugá djasabra, 10 di febrüari 1990, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa di COROMOTO na Antriol, Bonaire, pa Santana Katóliko na Playa. Ta risibí bishita di kondolensia for di 2'or di merdia na Misa di COROMOTO. Promé ku entiero lo tin un Santo Sakrifisio di Misa na Misa di COROMOTO. Despues di entiero, famianan ta partisipá ku no por risibí bishita di kondolensia na kas.

Na Kòrsou lo tin oportunidat pa famia-, amigo- i konosínan tuma despedida di e defuntu entre 08.30 i 09.30'or na Rouwkamer di Sint Elisabeth Hospitaal.

DE DEENSE banken Sydbank en Sparekassen Soenderjylland gaan met terugwerkende kracht vanaf 1 januari fuseren. Zij willen daarmee een alternatief vormen voor Den Danske Bank en Unibank, de twee verreweg grootste bankgroepen in Denemarken die eind vorig jaar ontstonden door fusies. De nieuwe bank gaat de vijfde plaats innemen met een balanstotaal van 53 miljard kroon (ruim Nf 15 miljard). De fusie zal leiden tot de sluiting van een aantal vestigingen en het verlies van vijf procent van de in totaal achttienhonderd arbeidsplaatsen.

***

Feffyk-cursus op Bonaire

KRALENDIJK — In nauwe samenwerking met Feffijk, en op die manier inhoud gevende aan het samenwerkingsprotocol tussen Bonaire en Curaçao op het gebied van onderwijs, heeft het BC besloten zes personen naar een op Curaçao te geven cursus te sturen. De duur van deze Feffijk-cursus is vijf weken.

Als de cursus met succes is gevolgd, dan kunnen de cursisten onmiddellijk in dienst treden bij het bedrijf Isla op Curaçao. In de toekomst zullen er meer van dergelijke cursussen worden georganiseerd.

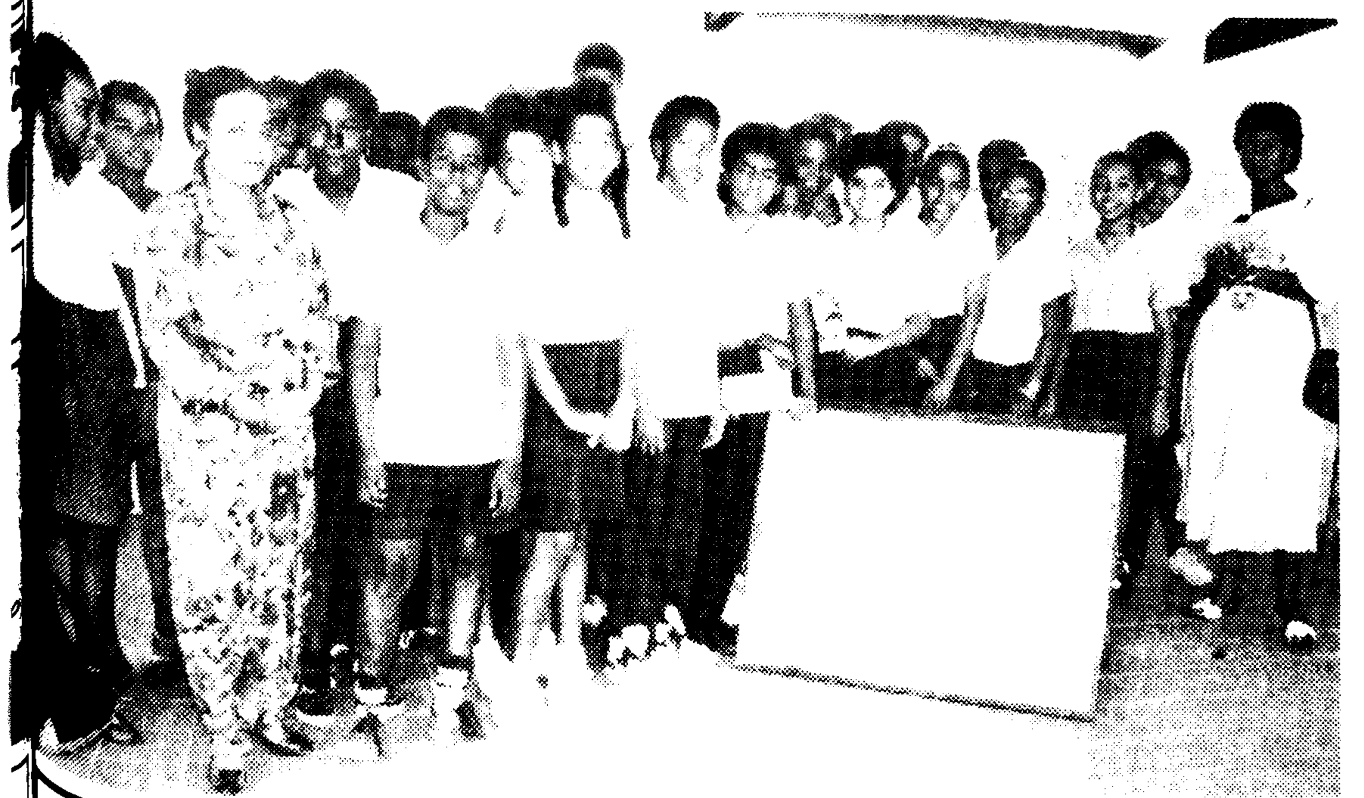
Overleg VBB en gouverneur



■ KRALENDIJK — Tijdens het bezoek van gouverneur mr Jaime Saleh aan Bonaire onderhield hij zich ook met het dagelijks bestuur van de Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB).

Tijdens de bijeenkomst werd dit bestuur vertegenwoordigd door voorzitter Evert Piar, Wilfred (Papa) Lucia en Marisela Croes-Oduber. Tijdens de besprekingen met de VBB kwam onder andere aan de orde de marktbescherming, de luchtvaartverbindingen, de telecommunicatie, het decentralisatiebeleid, de vestigings-en verblijfsvergunningen en tenslotte de toekomstige staatkundige structuur. Gouverneur Saleh bleek volledig begrip te hebben voor hetgeen de VBB-bestuursleden naar voren brachten.

Mini-postzegeltentoonstelling



■ KRALENDIJK — In verband met de officiële opening van de Sand Dollar Condominiums werd er op het terrein van het hotel een mini-expositie van Kinderzegels georganiseerd door de dienst van de Posterijen. Daarmee wilde de Postdienst tevens belangstelling wekken bij de jeugd om zich op het verzamelen van postzegels toe te leggen. Alle scholen van Bonaire werden in de gelegenheid gesteld de tentoonstelling te bezichtigen. Afgelopen woensdag werd er tevens een ansichtkaart gepresenteerd waarop een afbeelding van Sand Dollar.

Foto: de leerlingen van de Papa Cornesschool met links mevrouw Haseth van de Postdienst op Curaçao die uitleg gaf over de tentoongestelde verzamelingen.

Zee-schatten

KRALENDIJK — De lezing van de bekende duikinstructrice en schrijfster Dee Scarr heeft voldoende belangstelling getrokken. Volgens Scarr mede dankzij de bekendheid die het Toeristenbureau daaraan heeft gegeven. Dee Scarr is van plan haar lezing en diavertoning nu jaarlijks te herhalen. Ook speciaal voor de lokale bevolking, die dan begrijpt waarom velen zo ver reizen voor de onderwaterwereld van Bonaire. Het ligt uiteraard in de bedoeling van Scarr om elk jaar een andere lezing te houden

Inwijding

KRALENDIJK — Maandag 12 februari zal gezaghebber mr George Soliana het gebouw voor culturele betrekkingen tussen Venezuela en Bonaire officieel openen. Aan deze inwijding zal een beleefdheidsbezoek voorafgaan van de Venezolaanse consul op Bonaire aan de gezaghebber en de overige leden van het BC.

Kandidatenlijsten

KRALENDIJK — De plaatsvervangend voorzitter van het Hoofdstembureau te Bonaire, Richard Dammers, heeft bekend gemaakt dat de lijsten van de kandidaten voor de op 16 maart te houden verkiezing voor de leden van de Staten voor ieder ter inzage zijn gelegd op het kantoor van het Bevolkinsregister.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM FEBRUARY 8, 1990

AKZO	124,60	NAT.NEDERL.	71,10
AMRO BANK	77,50	PHILIPS GLOEIL.	43,10
BOLS LUCAS	168,00	ROBECO	102,40
GIST BROCADES	28,50	RODAMCO	80,60
HAGEMEYER	105,50	ROLINCO	101,00
HEINEKEN NV	111,20	RORENTO	58,00
KLM	36,40	ROYAL DUTCH	146,80
KON.NED.PAP.	37,70	UNILEVER	148,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE FEBRUARY 8, 1990

ABBOTT LABS.	64 1/4	- 1/2	HOMESTAKE MNG.	22 7/8	+ 1/8
ALCAN	20 1/8	1/4	IBM	102 1/2	- 5/8
AMER.BRANDS	66 5/8	- 1/2	ITT	52 3/8	- 5/8
AMERICAN EXP.	29 1/4	- 3/4	JOHNSON & J.	55 1/2	+ 3/4
APACHE	17 1/4	+ 1/8	KELLOGG	63 1/4	- 1/4
AM.TEL.& TEL.	40	+ 1/8	MERCK & CO	72 3/8	- 1/2
AMOCO	53 7/8	+ 5/8	MINNESOTA MNG.	81 1/4	+ 3/8
ANHEUSER B.	36 3/4	- 7/8	MOBIL CORP.	60 7/8	+ 1/8
BECTON DICK	59 1/8	+ 3/8	MONSANTO	108 1/4	+ 1 1/2
BORDEN	33 1/4	- 3/4	NCR CORP.	69 1/4	+ 1/4
CAMPBELL S.	48 7/8	- 1/8	NORF.SOUTH	36 7/8	UNCH
CHRYSLER	16 1/2	+ 1/4	NORTHROP CORP.	17 1/2	UNCH
CITICORP	23 3/8	- 1/8	PARAMOUNT COM.	44 3/8	- 5/8
COCACOLA	69	- 1/2	PLACER D.M.	19 7/8	+ 1/8
DIGITAL EQ.	79 3/8	+ 1/4	PFIZER	67 7/8	+ 1/8
DUPONT	38 1/8	- 1/2	PHELPS DODGE	52 3/4	+ 3/8
EAST.KODAK	38 1/8	- 1/4	PHILIP MORIS	39 1/4	+ 1/4
EXXON	47 7/8	- 1/8	POLAROID	45 3/4	UNCH
FORD	43 3/4	- 1 1/8	QUAKER	48 1/8	- 7/8
GENL.ELECTR.	62 3/4	+ 1/8	RALSTON P.	81 1/2	+ 1
GENL.MOTORS	42 3/4	- 1/4	SARA LEE	27 5/8	- 7/8
GILETTE	46 7/8	- 3/4	SHELL TRP.TR.	19	- 1/4
HEINZ	29 3/8	+ 1/4	UPJOHN	36	- 1/2
HILTON	60 3/4	- 1 3/8	UNOCAL	30 1/2	+ 5/8

DOW JONES
INDUSTRIALS 2638.73 - 1.36
TRANSPORTATION 1086.05 + 3.20

MARKET COMMENT FEBRUARY 8, 1990:
ADVANCES AND DECLINES WERE ABOUT EVEN AS THE MARKET GAVE BACK EARLY GAINS TO FINISH MIXED ON THE DAY. VOLUME WAS MODERATE.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 9 FEBRUARI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.94	2.995	3.055
NED GLD	93.94	94.66	95.46
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	118.95	119.67	120.47
FR FRANCS	30.66	31.16	31.86
DUITSE MARK	106.10	106.82	107.62
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
JAPANSE YEN	122.07	122.93	123.73
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 9 FEBRUARI 1990 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	100.59
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.18
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.94
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.98

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

I.V.M. OVERCOMPLEET: Lada Samara, z.g.a.n., 17.000 km, 1 jr., airco. Tel.: 76943 78097.

MIELE WASAUTOMAAT + centrifuge; citruspers. Tel.: 671164.

PEUGEOT 504, 1982, in goede staat, airco, wit. Tel.: 674101.

OVERCOMPLEET: Nissan Sunny 1985, standard. Tel.: 675485.

STARLET STATIONWAGON 1982, nieuwe shockopsorbers en stuurmechanisme, motor versleten, f.2.300,-; 2 stuks imitatie Persen, 170x225 cm, f.300,-. Inl.: 672754.

PUPPIES VAN Great Dane, 6 weken oud. Tel.: 615161na 1.30 pm.

ZAAGMACHINE; grasmachine f.75,-; 2 condensor voor airco voor Japanse auto à f.40,-. Mekkastraat 20.

FORD MUSTANG 1970, 6 cyl., f.3.750,-. Tel.: 617823.

HONDA CIVIC SS 1982, airco, 5 speed, alum wheels, cloth voering, kleur: zwart tinted glasses, vraagprijs f.5.750,-. Tel.: 78144.

TOYOTA CORONA 1987, km.stand: 23.000, i.z.g.s., vraagprijs f.17.000,-. Tel.: 613725.

PORCH SALE: o.a. eetk./zitkamerset; lessenaar, Nederl. pockets/strips. Zaterdagmorgen tussen 11.00 en 14.00: West Ind. Comp.str. 3.

PLANTENSALE VAN 9-5 uur. Orionweg 1 (achter Scandinavian Center).

WEGENS OVERCOMPLEET: gasfornuis; platenspeler; wasmachine; div. platen; stripboeken; literatuurboeken; div. boeken voor paardenliefhebbers; modetijdschriften (o.a. Avantgarde). Tel.: 618068.

TWEEPERSOONSBED compleet f.150,-; een losse matras f.60,-. Tel.: 671038.

WEGENS VERTREK: k-tv; video; leren stoel; bureau; div. meubels en (huish.) artikelen. Zaterdag en zondag (10/2 en 11/2)10.00-15.00:Saturnusstraat 16. Tel.: 615694.

TV + VIDEOKAST f.125,-; lichtgewicht sportfiets 11 kg, merk Peugeot f.450,-; houten bureau incl. tiktafel, 6 laden + draaistoel, licht beschadigd, NAf.500,-. Tel.: 83639 (na 18.00).

AUTO MONTE Carlo 1978, 8 cyl. 305. Tel.: 75859.

THEETAFEL, OVAAL, 90 cm, 2-bladig, mahonie, NAf.525,-;zonneschermen, binnen, 150 cm, wit, vinyl, oprolbaar, NAf.20,-. Tel.: 88012.

AIRCO SPLIT unit, 24.000 BTU. Yama 77793.

TAPIJT, PERSIAN style, nieuw, f.700,-. Tel.: 73230.

MAZDA 323, bj. '83, VB, f.4.800,-; bed m. matras, 140x205, f.150,-. Tel.: 75765.

EETKAMERSET z.g.a.n., tafel + 4 stoelen f.475,-; video cassetterecorder merk Samsung f.400,-; electr. mixer merk Waring f.35,-; 3 miniblinds f.10,-p/st.; 1 wandlamp f.50,-. Tel.: 612535.

TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

EEN KANTOORRUIMTE aan de Schottegatweg Nrd, kavel 111.Voor inlichtingen tel.: 76299 en 611861 na 5 uur.

FLAT TE Mahuma 138. Voor inf. tel.: 81156.

ONGEMEUBILEERDE éénslaapkamerwoning, huur incl. water en electra. Tel.: 82247.

GEMEUBILEERD APPARTEMENT, met alles, f.450,- + 3 mnd. vooruit. Kaya Bromelia 19 (zijstraat Kaya ACacia), Sta Rosa.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

TWEE NEDERLANDSE kunstgeschiedenis studenten zoeken een huis voor de periode februari t/m mei. Contacttelefoon na 20.00 uur: 74015.

ALLEENSTAANDE DAME zoekt woonhuis of appt. in goede buurt. Inlichtingen tel.: 75710.

DIVERSEN CURAÇAO

GEVRAAGD: OPPASHUIS voor de periode 27/03/90 tot 22/04/90 op Curaçao. Tel.: 70356.

GEPENS, MAR. off. zoekt oppashuis voor periode van 08-28 mei '90 of gedeelte daarvan. Contacttel.: 371233.

TE HUUR GEVRAAGD
ongemeubileerde
3 slaapkamerwoning
in goede buurt.
Inf.: Tel. 672000 toestel 37

ATTENTIE BROMFIETS EIGENAARS
Uw adres voor
ALLE BROMFIETS ONDERDELEN
van het merk:
"HONDA" (model MT-50 CC)
Voor meer informatie:
Tel. 617138 (ochtenduren)

DE GOEDKOOPSTE
Huurauto's in Nederland
Vacantie Bungalows + appartementen.
Full equipped op Curacao + St. Maarten.
+ eventueel huurauto.
CARVAHOME N.V.
Pallasstraat 6 - Salinja
Telf.: 615636 - Fax 615633

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: modern zwart leren bankstel (3-2-1); zitelementen (9 stuks); wollen turquois carpet (3x2); beige sofa/slaapbank; wit drie-delig bureau; wit wandmeubel; 14 ft speedboat, 50 PK Yamaha. Informatie: Seroe Colorado. Tel.: 47352.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

MARINE OFF. zoekt op Aruba woonhuis voor periode van 3 jaar per medio mei 1990. Informatie tel.: 81290 (Curaçao).

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP IN de huishouding voor 5 ochtenden per week bij Nederlands gezin t.b.v. Scopetstraat 5. Tel.: 27289.

DIVERSEN ARUBA

OPPASHUIS GEZOCHT voor Nederlands echtpaar zonder kinderen voor periode eind juli tot midden augustus. Informatie tel.: 23486.

TE KOOP GEVRAAGD
2/3 SLAAPKAMER WONING
in de buurt van Vrije Zône / Emancipatie Blvd. of omgeving.
Aanbiedingen: Tel. 616243

Oud-leraar Stuyvesant College
ZOEKT
in periode 14/6 - 31/7 voor enkele weken
VAKANTIEHUIS
Tel.: 77290

TE HUUR GEVRAAGD
ONGEMEUBILEERD
WOONHUIS
in goede buurt, 2 slaapkamers, 1 badkamer en ruime achterporch.
Huur tot ± f.800.-.
Tel.: 76199



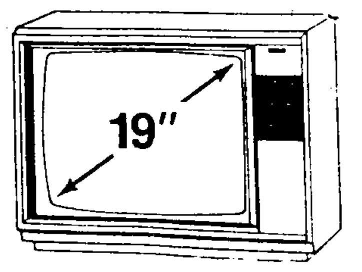
Voor
CARNAVAL
ontvangen: brillen, petten, tafelparasols.
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11



TE KOOP:
DAEWOO GLE RACER 1988
airco & automatic, 19.000 km., kleur: gold metallic, 4-deurs, financiering mogelijk.
Informatie:
A. LICHTVELD
Tel.: 618111 (kantoor), 78509 na 17.00 uur.

HOUSEHOLD SALE
Phone: 672799
Until February 8 then call Hotel La Paix, Andre Meijer.
Microwave, TV / VCR, Compact Stereo/speakers, Toaster-oven-broiler, floor lamp, ironing board/iron, pots, pans, dishes, utensils.

TE HUUR:
RCA



T.V.'s,



VIDEO'S
polycom n.v.
RADIO COMMUNICATIONS
Schottegatweg Oost 36
Tel.: 371178 - 79785

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Valentine Specials
t/m 14 februari
10% KORTING
op alle LEREN dames en heren Tassen, portemonnees, dollarclips, etc.
BROKX - SHOES
Winkelcentrum Colon
Rio Canario
Fokkerweg

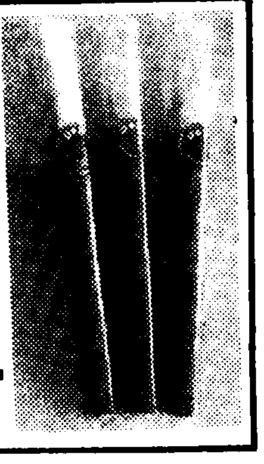
Vraag bij aankoop van *f.* 50,- of meer naar een
GRATIS Naturel bath-showergel!!
bij:



1708
PENHA

Internationale verhuizers en verschepers
INTERSTERO
Dokweg z/n - achter Maduro Plaza - Curacao N.A.
Tel.: 70140 — Fax 70141
Volledige verzorging van lokale & Internationale verhuizingen.

DIXI TIP
Extra zacht met mondstuk
De sigaar met smaak!
***f.* 1.25 per pak van 5**
A.D. JONCKHEER N.V.
Telefoon 370107 - 78277



Wij **Inter/Relatie** en **LCH** vormen nu met 50 jaar ervaring het gerepu-teerde ontmoetingspunt voor alle alleengaanden.

Vele duizenden hebben reeds met succes van onze unieke dienstverlening gebruik gemaakt.
Voor meer informatie over het **"totaal ontmoetingsplan"** kunt U ons bellen of schrijven.
Gedurende het weekend kunt U op discrete wijze naar onze informatie luisteren zonder tussenkomst van een persoon, en net zo vaak als U dat zelf wilt.

Stichting Inter/Relatie (antilles)
P.O. Box 35
Informatie: 840-99
Telefax : 845-00 (kantoor-uren)l10
Geheimhouding en discretie is contractueel gewaarborgd.
STICHTING INTERRELATIE

DE PLANTEN OPRUIMING
achter Landhuis Rooi Catootje 3, gaat door.
De collectie is nog steeds zeer gevarieerd. Nú met sterk verlaagde prijzen.
Zaterdag, 10 februari 9.00 a.m. - 1.30 p.m.
Ingang: Broiler Farm E&E.

LOW IMPACT AEROBICS.
(No jumping, no jarring of joints).
STRENGTH TRAINING.
(With light weights).
CALLANETICS
(To reshape your muscles)
Classes offered at Rust & Burgh.
Call **PRO-HEALTH:** 672699 for more information.

KLM
TE HUUR GEVRAAGD
EEN HUIS
met minimaal 4 slaapkamers in goede rustige buurt.
Aanbiedingen maandag tijdens kantooruren via telefoonnr.: 74777.

KRAFT
Tip voor Uw boodschappenlijst:



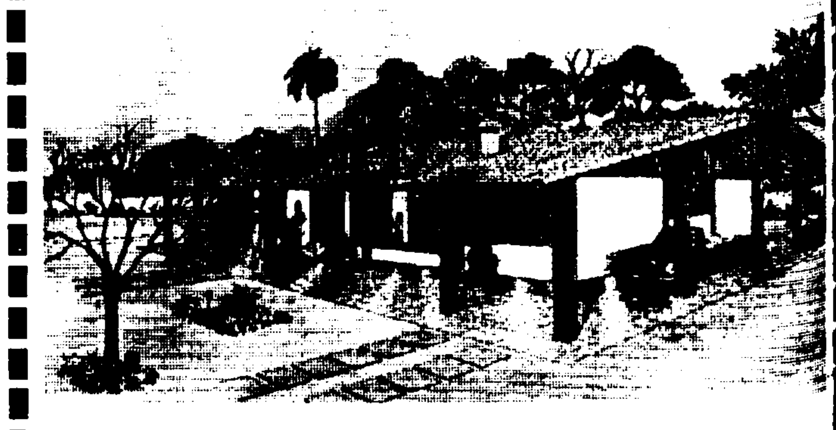
Valentine's Day



PAPERWORKS
Caracasbaaiweg 14
heeft voor **Valentine**
decoraties, pluchedieren
(die U in een ballon kado kunt geven),
stickers, heliumbalonnen, zakjes, celofaan gevulde mokken, lawnsigns, banners, vlaggetjes en nog veel meer.

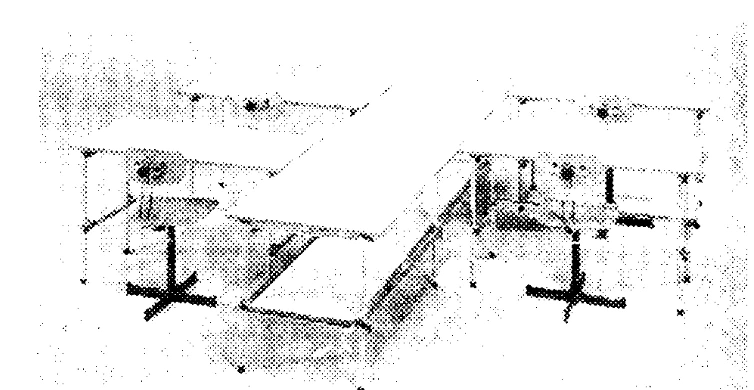


ZONNESCHERMEN TAPASOLOS
Vele modellen en maten met optrekbaar aluminium frame en kleur-echt doek in vele moderne dessins
FABRIEK SHOWROOM VERKOOP
UEM UNITED ENERGY MANAGEMENT
CENTRO COMERCIAL ANTILIA
CURACAO N.A. Tel. 74815



HAVE HOUSE, NEED PROPERTY
GOOD NEIGHBOURHOOD
HOME: 53074 AFTER OFFICE HOURS
OFFICE: 617867 DURING OFFICE HOURS

WERKTAFELS - WERKTAFELSSTOELEN
KANTINETAFELS - KANTINESTOELEN



De werktafels hebben een sterk, elektrolytisch verzinkt, stalen buisframe van buis ø25 mm. en kunnen ook in verchroomde buis, stalen buis met vinyl coating (keuze uit diverse kleuren) geleverd worden. Voor meer informaties:
IMPORT EXPORT
Sun Import/Export
Show Room I.23 en I.24 - I.T.C.-gebouw,
Tel.: 636212, Curaçao
Openingstijden: maandag t/m vrijdag 8.30 - 5.30 non stop
Openingstijden: zaterdag op afspraak.

LODEWIJKS INTERIEURS
(MEUBELINDUSTRIE)
Kaya Caiman z/n
Tel.: 81244 - Fax: 86833

biedt U de volgende diensten aan:

- Interieur Designs/Consulting
- Corian Specialist (voor Keuken-, Barbladen, enz.)
- Kantoor Meubilair
- Balie Meubilair
- Moderne Keuken Combinaties
- Moderne Bar met bijbehoren
- Binnen betimmering
- Draaiwerk (Balusters enz.)
- Professionele spuit afwerking uit Cabine (ook voor tweede hands meubilair)

"Levertijd minimum 2 weken na bestelling"

Verder bieden wij U nieuw plaatmateriaal op de markt zoals:

- 2 zijdige Essenfineer op multiplex
  Afmeting: 244 x 122 x 1,8 cm (3/4 x 8' x 4')
- M.D.F. (Speciaal materiaal voor spuitafwerking)
  Afmeting: 244 x 122 x 1,8 (3/4 x 8' x 4')
- Sign Boards (Speciale platen voor naamborden - Watervast)
  Afmeting: 244 x 122 x 1,2 (1/2 x 8' x 4')

In één woord
LODEWIJKS INTERIEURS
voor al Uw binnen vieringen.